



طبعة القاهرة

AL HAYAT



٢٤ صفحة

AL HAYAT SATURDAY 25, APRIL, 1998 ISSUE NO 12835

إبت الحياة عميقة وجهاد

السبت ٢٥ نيسان (أبريل) ١٩٩٨ الموافق ٢٨ نوح الحجة ١٤١٨ هـ العدد ١٢٨٣٥

**ساميراس خس موتني كارلو ورجع العرش**  
تلقى ساميراس خس موتني كارلو في موتني كارلو هدية العمر من منافسه المباشر كوردا، إذ أعانته خسارة الأخير إلى عرش المضرب.  
ص ٢٣

**الحكومة المغربية لن تزيد الضرائب**  
أكد رئيس الوزراء المغربي عبد الرحمن اليوسفي أن حكومته لن تزيد الضرائب في الموازنة المقبلة على رغم وجود عجز.  
ص ٩

**البرلمان الروسي يوافق على كيرينسكو**  
نزل النواب الروس عند رغبة الرئيس بويرس ليتسن ووافقوا على تولي مرشحه الشاب لرئاسة الحكومة سيرغي كيرينسكو لتجنب حل البرلمان.  
ص ٨

**ليبيا: طائران إيطاليان خرقتا الحظر**  
خرقت أمس طائرتان إيطاليتان الحظر على ليبيا وحطتا في مطار طرابلس. وأقالت الطائرتان وقدأ يضم نائباً إيطالياً.  
ص ٦

## قتلى وجرحى في صنعاء بانفجار داخل مسجد تابع لجموعة من السلفيين

أمن علي الكبير إضافة إلى عدد من الجرحى الصوماليين.  
وأفاد مصدر أممي أن التحقيقات الأمنية أظهرت أن سبب الانفجار خطأ ارتكبه أحد القتلى في التعامل مع قنبلة يدوية كان يحملها، ولم تكن هناك دوافع أخرى للخلاف.  
وتكر أن فريقاً من المباحث الجنائية والأمن العام يتولى التحقيق، وهو تحت إشراف العميد مطهر المصري نائب وزير الداخلية الذي انتقل إلى مكان الحادث مباشرة.

صنعاء - فيصل مكرم  
■ أدى انفجار عبوة ناسفة في مسجد الخير الواقع في حي بير عبيد جنوب صنعاء في أثناء صلاة الجمعة أمس إلى مقتل شخصين على الأقل وإصابة ٢٧ آخرين بجروح. وأكدت مصادر أمنية لـ «الحياة» أن الانفجار وقع وسط الجامع التابع لجموعة من السلفيين في أثناء خطبة الجمعة، وأن أحد القتلى يدعى يحيى عبادي التويهي وأن بين الجرحى أميركيين من أصل يعني هما أمين حكم وعبدالله أمين حكم، وكنتيا من أصل يعني يدعى شاكور سرجل وطالب يحمل الجنسية الليبية يدعى

## بريطانيا ترفض مشروع قرار روسيا لإغلاق الملف النووي العراقي واشنطن لن تخفض قواتها في الخليج قريباً

معلومات عن الصواريخ الباليستية والأسلحة الكيميائية والبيولوجية تؤكد فرق التفتيش أن العراق ما زال يجهزها. ولفت أمان إلى أن «التقيد الكامل بشروط نزع أسلحة الدمار الشامل هو الأمر الوحيد الذي يمكن من استكمال تلك العملية، وبالتالي الإسراع في رفع الحظر، الدولي».

السلح إلى مرحلة الرقابة الطويلة الأمد. ورفضت بريطانيا المشروع معتبرة أنه «غير متوازن» في حين نقلت وكالة «رويترز» أمس عن الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان قوله في هيوستن أن العراق يبدى قسراً أكبر من التعاون مع فرق التفتيش لتمكينها من القيام بعملها بحرية. واستدرك أن المطلوب تقديم عراقي كامل في إشارة إلى

## قمة مصرية - سورية مفاجئة قبل زيارة نتانياه للقاهرة ووصول روس إلى المنطقة مبارك والأسد ينسقان حيال الـ ٤٢٥



■ استقبل الرئيس السوري الأسد وحسني مبارك زيارة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياه للقاهرة الثلاثاء المقبل للقاء الرئيس المصري وعقد اجتماعاً أمنياً في اللاذقية الساحلية. كذلك جاء اللقاء المصري - السوري عشية وصول منسق المبعوث الأميركي السفير دنيس روس إلى القدس المحتلة. وركزت المحادثات المصرية - السورية على اتخاذ موقف موحد من الطرح الإسرائيلي لتخفيض القنصل ٤٢٥ بشرط وأعلن الناطق الرئاسي السوري السيد جبران كورية أن مبارك عقد فور وصوله إلى قصر الرئاسة في اللاذقية اجتماعاً مغلقاً مع الأسد، تلاه اجتماع موسع حضره من الجانب السوري نائب الرئيس السيد عبدالحليم خدام ورئيس الوزراء المهندس محمود الزعبي ووزير الخارجية السيد فاروق الشرع وحضره من الجانب المصري

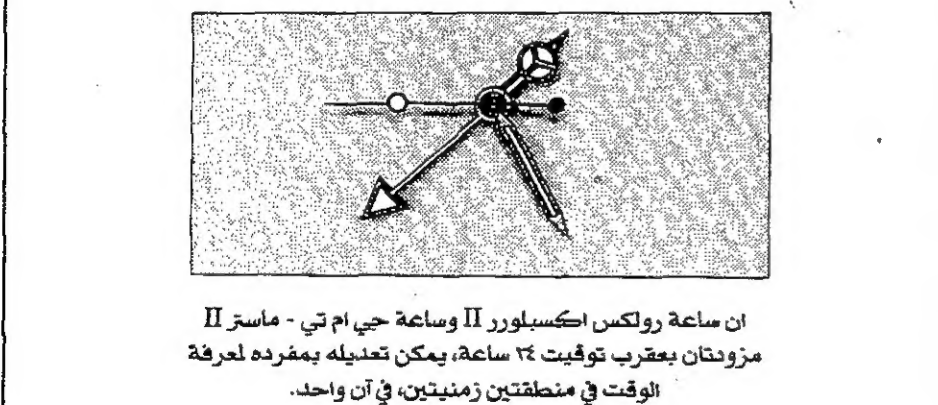
فلسطينيين في رام الله يرفعون علمي لبنان والأردن إلى جانب العلم الفلسطيني أسس في إشارة إلى البلدين اللذين هجر ليهما قسم من مواطنيه عام ٤٨ - (رويترز)

**أنان يحدد مهمة الفريق الفني لجنوب لبنان**  
■ أعلن البيت الأبيض أن الولايات المتحدة لن تدخل قريباً أي تدخل على حجم قواتها في الخليج لأن العراق لم يلتزم كلياً بقرارات مجلس الأمن. فيما طرحت روسيا مشروع قرار في المجلس يتبنى نقل ملف الأسلحة النووية العراقية من مرحلة نزع

مؤسس 'حماس' شدد في الدوحة على أن هناك 'سلطة فلسطينية واحدة لا تنازعها وجودها'  
ياسين يعرض على إسرائيل هدنة  
■ أعلن زعيم حركة المقاومة الإسلامية (حماس) الشيخ أحمد ياسين استعداده لـ «هدنة مع إسرائيل» وقال لـ «الحياة» «أنتي طرحت الهدنة وأنا صادق وعلى استعداد لتصل لتبعاتها» وأضاف رداً على سؤال عما إذا كان يتوقع أن تستجيب إسرائيل لهذا العرض: «أنا متأكد أن الإسرائيليين لن يوافقوا على ما عرضته» وشدد على أنه عرض الهدنة «لأؤكد للعالم أننا نحب السلام ولا نريد الدم» وأوضح في مؤتمر صحافي عقده في الدوحة مساء أمس أن الهدنة مرهونة بالانسحاب (الإسرائيلي) من كامل الضفة الغربية وقطاع غزة والإفراج عن المعتقلين وإقامة بولتتا من دون تدخل (الإسرائيليون) ذلك يمكنني أن أوقع معهم اتفاقية تسمى هدنة مؤقتة وهي هدنة لوقف

الملك فهد يدرس التماساً للعفو عن المرضتين البريطانيتين  
■ أكد السفير السعودي لدى بريطانيا الدكتور غازي القصيبي أن خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز تلقى التماساً من المرضتين البريطانييتين اللواتي قتلن مرضعة سعودية بتهمة قتل مرضعة سعودية.

## لقد اضفنا عقرباً لمساعدة المسافرين عبر مناطق زمنية مختلفة.



الدمام: شارع الظهران، عمارة الخاجة - هاتف ٨٣٢.٩٩  
الخمير: شارع الملك خالد، المتجمع الأول - هاتف ٨١٢ ١١١٢  
الهفوف: شارع المنجد، مركز لهندة التجاري - هاتف ٥٨١ ٦٦٦

## برنامج حكومته ينال ثقة البرلمان اليوسفي يرسم صورة قاتمة للموضع الاقتصادي في المغرب

■ أنهى البرلمان المغربي أمس مناقشة برنامج حكومة السيد عبد الرحمن اليوسفي التي حازت على ثقة الغالبية في مجلس النواب، في حين أكتفى مجلس المستشارين برصد مضامينه السياسية والاقتصادية والاجتماعية.  
ورسم رئيس الوزراء المغربي صورة قاتمة للأوضاع الاقتصادية والاجتماعية التي تعانيها البلاد. وقال في مداخلة أمام مجلس المستشارين أمس في الرباط لمناقشة البرنامج التي تعززت الحكومة تنفيذها، أن المديونية الخارجية تمثل ما يزيد على ٥٧ في المئة من الناتج الداخلي الخام وأن كلالة الوفاء بها تزيد على ثلثي موازنة البلاد، كما أن معدل العجز لاق ٤ في المئة بعد أن كان معولاً أن لا يتجاوز الواحد في المئة. (تفاصيل أخرى ص ٩)  
وأوضح أن حوالي تسعة ملايين من السكان يعيشون على حافة الفقر، يضاف إلى ذلك تفشي ظاهرة البطالة وتؤدي الأوضاع الاجتماعية في الأرياف.  
وشدد على القول أن البرنامج الذي تعززت حكومته تنفيذه يركز على إصلاحات تطاول الوضع الاقتصادي والمالي، ويركز على إبعاد سياسية تكمن في دعم التوجه الديموقراطي، وتقليص الفوارق بين الفئات والمناطق، وإعداد البلاد لمواجهة استحقاقات القرن المقبل.  
وحمل اليوسفي الحكومات المتعاقبة مسؤولية تدهور هذه الأوضاع، رداً على انتقادات وجهتها أحزاب المعارضة الجديدة للحكومة التي يرأسها. وكان لافتاً أن

## كأس العالم لكرة القدم الطريق إلى فرنسا ٩٨

تبدأ «الحياة» اعتباراً من الاثنين المقبل بنشر ملفات عن مونديال فرنسا ٩٨.  
نتائج العرب وانجازاتهم في أكبر حدث كروي عالمي  
لمحة تاريخية عن المسابقات الـ ١٥ من ١٩٣٠ إلى ١٩٩٤  
عرض الانتخابات الـ ٣٢ المتأهلة



بيروت - الحياة

# اهتمام لبناني خاص بالتحرك المصري وبويز يستعد الحاجة الى درس الـ ٤٢٥

■ ابدى لبنان اهتماماً خاصاً بالتحرك المصري خلال المرحلة الراهنة، خصوصاً أنه يشمل حملة محطات لإثارة قبالي زيارة الرئيس المصري حسني مبارك للاندلس، امس، مستقبلاً القاهرة الثلاثاء المقبل رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتنياهو، بعدما كانت استقبلت رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري الثلاثاء الماضي ثم الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الأربعاء.

وأكدت مصادر لبنانية رسمية أن أهمية التحرك المصري الراهن هي في سعيه الى صيغة تؤدي الى تحريك عملية السلام على المسارات كافة، فهي التركيز على أحداث تقوم على المسار الفلسطيني الذي يشهد لقاء برعاية اميركية بين عرفات ونيثانياهو في لندن الشهر المقبل، فان الجانب المصري كان واضحاً خلال محادثاته مع الحريري أنه يبحث لمعاداة المفاوضات على كل المسارات لا على مسار واحد فقط.

وقالت المصادر الرسمية ان لبنان يعول على مساندة الموقف المصري لموقفه الرافض للخطوة الاسرائيلية المتعلقة بتنفيذ قرار مجلس الامن الدولي الرقم ٤٢٥، مؤكدة ان مساندة تفهم هذا الموقف ووافق الحكومة اللبنانية على ربط اي ضمانات تطلبها اسرائيل بالحل الشامل وعملية السلام ككل.

وكانت مصادر حكومية لبنانية اوضحت ان اطار التحرك المذكور المعلق بزيارة الرئيس الاسرائيلي في لبنان القرار ٤٢٥، يتحدد في ضوء اجوبة لثلاث المعنى على رسائل وجهتها الحكومة اللبنانية اليها.

وانهى وزير الخارجية فارس بوز اسس جولة لقاؤه السرياء المعتمدين في لبنان لتشرح وجهة النظر اللبنانية من طرح الاسرائيلي باجتماع مع سفراء تسع دول اسبوعية، هي انغوليسيا والفلبين وباكستان والهند واليابان وايران وارمينيا وكوريا الجنوبية وسري لانكا إضافة الى سفير استراليا.

وتناول في تصريحه على الاثر، موضوع اللجنة التي ينوي الامن العام للاحم المتحدة كوفي انان تشكيلها لدرس القرارات الدوليين ٤٢٥ و٤٢٦، فقال «ان مهمة هذه اللجنة غامضة بالنسبة لنا لاننا لا نرى حاجة الى درس

مضمون القرارين وتعارض اي قرار يتعارض مع مضمونهما، لأن تلك يعتبر سابقة خطيرة تلك صيغة قرارات مجلس الامن الدولي.

لكنه اضاف «ان كانت مهمة اللجنة استهداف الظروف السياسية الملائمة لتنفيذ القرار ٤٢٥ نصاً وروحاً، تكون قامت بمهمتها، وأوضح انه شرح للسفراء الذين التقاهم بدة، النقاط التي ربما لعبت اسرائيل عليها وتاورت فيها.

وأكدت مصادر الخارجية انها لم تلتق اي تطلع رسمي عن تشكيل اللجنة، في ضوء محادثات امان في لبنان وسورية واسرائيل ومصر والسلطة الوطنية الفلسطينية لتقويم ما سمعه من المسؤولين في هذا الشأن.

وأوضحت ان ما يقوم به امان يتبرج في اطار مطبخه الداخلي، ولبنان غير مضطر الى اتخاذ اي موقف مسبق قبل ان يعرف هل يطرح امان اقتراحات مغايرة للموقف اللبناني الذي تبليغه خلال وجوده في بيروت، اي عدم قبول اي تغيير او ادخال اضافية الى القرارين ٤٢٥ و٤٢٦، واشتارت الى ان الديبلوماسية اللبنانية تسعى الى اتخاذ خطوات احترازية لمواجهة اي مشروع قد يعاد طرحه على مجلس الامن لتعديل اي من القرارين، لاقناع دولة من الدول الخشيرة الكبرى باستعمال حق الفيتو في حال حصل ذلك كالصين او فرنسا، والاتصال مع كين لهذه الغاية حصل.

وقال القائم بالأعمال الإيراني محمد إيراني بعد اللقاء «استمعنا من الوزير بوز الى الموقف اللبناني، ونحن كنا دائماً مع موقف لبنان، ومع تنفيذ كل قرارات الامم المتحدة خصوصاً الانسحاب الاسرائيلي من كل الاراضي المحتلة.

وكان بوز اجتمع مع نائب وزير الخارجية الإيطالية ريمو سيري الذي دعا الى تطبيق القرار ٤٢٥ كما ورد، وأشار الى ان الموقف اللبناني والإيطالي متطابقان، وقال يمكن البحث في الترتيبات الأمنية بعد تطبيق القرار.

وفي قصر قريطم التقى الرئيس الحريري وزير التجارة السوداني عثمان الهادي ابراهيم الذي ابدى موقف لبنان من تنفيذ القرار ٤٢٥ من دون قيد او شرط، وأوضح أنه سلم الحريري دعوة الى زيارة الخرطوم فوعد بتلقيتها في الوقت المناسب.

وقال رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى الامام محمد مهدي شمس الدين ان

## لجنة المراقبة تقرر الشكاوى وتدعو الى احترام تفاهم نيسان

بيروت - الحياة

■ دعت لجنة مراقبة وقف إطلاق النار المخبئة من تفاهم نيسان (أبريل) الأطراف المعنية الى ضبط النفس والتقييد ببنود التفاهم وإلى تجنب التدخّل في عمليات العمليات العسكرية، وفي ختام اجتماعها الذي استمر ١٤ ساعة وانتهى فجر امس، أقرت اللجنة الشكاوى المستلمة من المجموعات المسلحة اللبنانية والإسرائيلية بين مركبا وحولاً قتلت مذبحة

لبنانية في النبطية برصاصا أطلقها القوات الإسرائيلية و التي تستخدم فيها عيوناتهم المتفجرة.

وأخذت علماً بسقوط قذيفتين على بلدة الريحان مما ادى الى اصابة مدني، وأقرت ايضا اطلاق مجموعة لبنانية مسلحة النار من جوار منازل في النبطية، وحثت على هذا المجال لبنان كي يتراجع جهوده الكثيفة للتأكد من ان المجموعات المسلحة اللبنانية تحترم تفاهم نيسان، وحثت

اسرائيل والمتعاونين معها على «التحلي بضبط النفس للتأكد من ان العمليات الحديثة لا تصاب من جراء العمليات العسكرية، التي تلكه قصفت القوات الإسرائيلية صباح امس خراج بلدات شقرا وبرعشيت وتبين بعد من القاذف من موقعها في مسجيب، وأعلنت المقاومة الإسلامية - الجناح العسكري لحزب الله - مهاجمة قوة إسرائيلية وأخرى مسلحة لبنانية الجنوبية، في محيط بلدة حولا.

# المريدون نقباء المحررين والصحافة والمحاميين الى المشاركة في لجنة تلقي الشكاوى

بيروت - الحياة

■ جال نائب رئيس الحكومة اللبنانية وزير الداخلية ميشال المر امس على تقبلي الصحافة والمحررين محمد البعلبيك وملحم كرم وتقبلي المحامين في بيروت انطون قليموس وعصام الى المشاركة في لجنة تلقي شكاوى ستستقر على سير الانتخابات البلدية والاختيارية، وأكد ان هذه المشاركة «واقعة في شكل غير قابل للنقاش».

وحياً بادرة المر الجديدة في نوعها ومحتواها ومدلولها، وأنها، واعتبر قليموس انها «دعوة لتعمير نقاباتنا مسؤولياتها على المستوى الوطني ونحن لم نستقل قط من هذه المسؤوليات»، وقال البعلبيك انه سيكون الى جانب المر دعماً حقيقياً بلبنان لإجراء الانتخابات بأسنى الطرق وأكثرها تحقيقاً

بيروت - الحياة

■ جال نائب رئيس الحكومة اللبنانية وزير الداخلية ميشال المر امس على تقبلي الصحافة والمحررين محمد البعلبيك وملحم كرم وتقبلي المحامين في بيروت انطون قليموس وعصام الى المشاركة في لجنة تلقي شكاوى ستستقر على سير الانتخابات البلدية والاختيارية، وأكد ان هذه المشاركة «واقعة في شكل غير قابل للنقاش».

وحياً بادرة المر الجديدة في نوعها ومحتواها ومدلولها، وأنها، واعتبر قليموس انها «دعوة لتعمير نقاباتنا مسؤولياتها على المستوى الوطني ونحن لم نستقل قط من هذه المسؤوليات»، وقال البعلبيك انه سيكون الى جانب المر دعماً حقيقياً بلبنان لإجراء الانتخابات بأسنى الطرق وأكثرها تحقيقاً

## سكرتيرة غسان توما: يوم اغتيال كرامي كان الفرع عارماً في "القوات اللبنانية"

بيروت - مالك القعقور

■ استجوب المجلس العلي اللبناني برئاسة القاضي منير حنين امس للشهادة أمام عبود سكرتيرة رئيس جهاز الأمن في القوات اللبنانية، المحظورة غسان توما التي يحاكم غيابياً في دعوى اغتيال الرئيس رشيد كرامي العام ١٩٨٧، والمتهم فيها قائد «القوات» الدكتور سمير جعجع والعميد خليل مطر والرائد كميل حايك والرفيق كميل الرامي والشعب بالبريد من الداخل والخارج وانتسبت الى القوات عام ١٩٨٣، خلال حرب الجبل.

وقالت انها «متأكدة ان عفيف خوري (سائق الزورق) جاء الى مبنى الأمن يوم الحادث وخرج مع غسان توما وبعضاً اذيع خبر اغتيال ربيب خريجها به، وأكدت انها تعرف عفيف خوري، ونفت وجود طوني عبيد معها، وقالت ان دما من عنصر من جهاز الأمن كان في المركز حين مغادرة توما وخوري، وأعلنت انها «عرفت بالعلمية من خلال برقيات تقييد ان الرئيس كرامي قتل بعجوبة وضعت خلفه في المروحية، وأوضحت ان غسان توما اطاع عليها فضحك وهز براسه وقال «انا ذاهب الى مكتب الحكيم (جعجع)» ثم جاء طوني عبيد وحيداً ظهرأ وسأله ان توما وقرا البرقيات وقال «طلعت عائد من بيتك ما طلعت بعدا غيرة، ثم جاء غسان منسى، ونكرت ان توما غاب ساعتين او ثلاثاً ثم عاد وبعد وقت قليل جاء جعجع واجتمعا وانضم اليهما بيار ريق (اكروم) وطوني عبيد وسأله منسى وكانت الساعة نحو الرابعة بعد ظهر يوم العملية، وأضافت ان توما طلب منها ان تحضر قهوة ففعلت عليهم بها ورائته واقفاً يشرح من دون ان تسمع ما يقول وجعجع يحاول الجلوس على الكرسي واضعاً يديه على خصره وسمعه يقول «اخو (...) هو قتلنا، ابو تيجانانا»، ونفت ان تكون سمعت عبارة «عبود» او «رشيد كرامي»، وقالت انها لم تبق بعد ذلك طويلاً، فانصرفت بتوما وقالت لها انها

سفرها، وطلب من خوسيه باخوس ان يوصلها ثم يخبرهم حوليات، ولم تعد تتذكر من أوصيها، وأوضحت ان تقريراً ورد على مركز الأمن لا تعرف مرسة بعيد ان غسان توما مسؤول عن العملية اضافة الى جندي في القاعدة الجوية ورد اسمه لكنها لم تعد تتذكر، وأضافت بعد مدة نشرت جريدة «السفير» المعادية للقوات ان الطواقة فجرت من زورق في البحر وكان على متنه غسان توما وعصيف الخوري وان جندياً واحداً من الطواقة فجرت المروحية واضافت عبود «ثم جاء والد توما خائف على ابنه الى مركز الأمن، وتابعت انها سالت ميرنا الطويل (زوجة توما) عما يحصل في حال أوقف الجندي اجابته من الآن ليصبح هناك دولة، فرج ورحمة، والصبري سقرناه، وأوضحت عبود ان جعجع لم يزر مركز الأمن الا ثلاث مرات الاولى يوم اغتيال الرئيس كرامي والثانية يوم أعلن ترشيح ميشال الضاهر الى رئاسة الجمهورية والثالثة ثم بعد تفكرها، وأكدت «انها تعرف العميد مطر منذ العام ١٩٨٤ خلال حفلة حضرها جعجع وعزيز صالح وطوني عبيد وتقبلي من آل سرحال، وأوضحت ان مطر كان يتردد على توما في المركز وكان يزوره في بيته، وانه كان يتقاضى أموالاً من «القوات»، وكانت ميرنا الطويل المتناقلة في المصاريف الاولى بين وما قالته أمام المحكمة العام ١٩٨٨ وبقيت المخصصات لمطر وهي مظاريف متفاوتة ما تحويه بين ١٥٠ دولاراً و ٢٥٠، وقالت ان لقب العميد مطر كان «الظفة».

ثم استجوبها القاضي عضوم ونفت ان تكون تعرضت لضغط مادي او معنوي او ان يكون احد طلب منها تغيير إجاباتها، واستوضح بعض النقاط في إجاباتها الاولى بين وما قالته أمام المجلس العلي مستغنياً بنسائها اسم الجندي الذي وضع العبوة وسأله، تحدثت عن وقائع ومعلومات تؤكد ان القوات انحلت الرئيس كرامي ماذا دفعك الى هذا الاعتقاد؟ اجابت «لان الرئيس كرامي كان عقبة تحول دون افتتاح مطار حالات ويوم الحادث كان الفرع عارماً وجاء جعجع الى مركز الأمن ضاحكاً قسلاً عن كلام ميرنا الطويل التي قالت شو هو (كرامي)؟»،

ROBERGE

متمنياً وحدة الحركة النقابية

لأننا شكلت احد ضمانات الواقع الديموقراطي في كل المجالات، وكرر ابو رزق تمسك الاتحاد بخياراته الوطنية وبناء دولة المؤسسات ووحدة الاتحاد كخيار حر، ووصف ما حصل في ٢٤ نيسان (أبريل) الماضي بأنه «قهر كبير وتجاوز لكل القوانين والأنظمة والأعراف واعتداء على كل المواقف والمعاهدات العربية والدولية».

كان قراراً أعلنته الحكومة ونفذته بقوة السلاح ومفاده ان الحركة النقابية العمالية مطلوب القانون والمطالب العمالية مطلوب ان يكف الحديث عنها وكل صوت لم يخضع للتعقيم مطلوب اسكاته، لذلك استهدف الاتحاد العمالي العام.

بيروت - الحياة

في ذكرى انقسام الحركة النقابية الفرزلي: اتحاد بورزق في الوجدان الشعبي

بيروت - الحياة

■ وصف نائب رئيس المجلس النيابي ايلي الفرزلي الصراع الذي دار السنة الماضية بين الجسم النقابي العمالي والسلطة «دماً للاحناء العمالي العام (المستقل) برئاسة الياس ابوز رزق اكبر هاشم من التأييد في الوجدان الشعبي العام الى درجة ان الاتحاد الذي قيل انه اتحاد عمالي (برئاسة غنيم الزغبي) لا يزال يناضل الى اليوم لكي يكسب شرعية منحه اياها السلطة.

لكن الفرزلي الذي كان يتحدث في احتفال اقامه امس الاتحاد لانسحق قال «اننا كصنم اهلنا ومبني كنا دائماً مع وحدة الجسم العمالي والحركة العمالية، ولنا في صدد تقوية هذا على ذلك».

بيروت - الحياة

ALHAYAT ARAB AFFAIRS

السبع: الرئيس الجديد قد يطبق الطائف كاملاً

بيروت - الحياة

■ أقر وزير الاعلام باسم السبع بوجود تغيرات كثيرة في تطبيق اتفاق الطائف لكنه رأى ان الملاحظات لا تلغي وجود الاتفاق والرئيس المقبل سيكون الرئيس الثاني بعد الاتفاق وربما كان الذي يضع الاتفاق موضع التطبيق الكامل.

وقال السبع في حديث اذاعي امس ان رئيس الجمهورية الياس الهراوي يعتبر عن وجهة نظره من حين الى آخر، ولهذا التعبير منطقتان عدة، وراى ان هناك وجهين للعمل في البلاد، الوجه الذي يتعلق بالمسألة الإقليمية ويتطلب تماسكاً في الموقف والوجه الذي يتعلق بالسياسة الداخلية وهو يجب ألا يؤثر في الوجه الأول، معتبراً ان تشكيل الهراوي في النظام الحالي ومطابقته بنظام رئاسي جديد هو نفس او تقويض لما هو قائم.

وأكد السبع ان لا اتجاهاً الى تعديل القرارين ٤٢٥ و٤٢٦، مؤكداً ان زيارة رئيس الحكومة رفيق الحريري للقاهرة، (التي رافقه خلالها) كانت ناجحة، ومشيداً بدور مصر المساعد على كل مسارات التفاوض.

الذكرى الـ ٨٢ للمجازر الأرمنية

بيروت - الحياة

■ احيت الطوائف والأحزاب الأرمنية في لبنان الذكرى الـ ٨٢ للمجازر الأرمنية في تركيا، وأقامت مهرجاناً خطيباً في برج حمود، والذي مثل حزب «ارماغار» فاسكين جاموجيان كلمة طالب فيها «باعتراف الامم المتحدة والدولة التركية بالمجازر التي ارتكبت، وتحقيق سلام عادل وشامل في المنطقة عبر تطبيق القرار الرقم ٤٢٥ وانسحاب اسرائيل من كل الاراضي العربية المحتلة من دون قيد او شرط، واثنى ممثل حزب الطاشناق شاهان كنداريان على الشعب الأرمني الذي «يبني جمهورية المستقلة على رغم عدم اعتراف المجتمع الدولي بها».

واضاف «لو ان العالم بان السلطات العثمانية لارتكابها المجازر لما تجرأت اسرائيل اليوم وحليفها تركيا على ارتكاب المجازر ضد الشعوب العربية وفي الجنوب اللبناني تحديداً، لخم المهاجران بكلمة ليطريريك الارمن الأرمنوكس الكاثوليكوس ارام الاول الذي دعا الى «رفض فكرة بقاء الارمن اسرى للماضي، وإلى الاعتراف بالحق التاريخي».

تخلصوا

BAUMLER men's fashion

MIDDLE EAST REPRESENTATIVES: FEHMI CHAMA, Karl-Hammerschmidt-Str.2: 85609 Dornach/Munich, Germany Tel:+49-89-9940330, Fax +49-89-9940330





... ويستقبل الملك حسين (أ ب)

وغادر الضيفان العربيان بون بعدد في احتفال كبير اقيم في المساء جائزة وسائل الاعلام الالمانية عن عام ١٩٩٧ التي تمنحها سنويا مؤسسة ميديا كونترول الالمانية. وقدم الجائزة الى الملك الاردني رئيس الدولة الاتحادية رومان هيرتزوغ الذي كان قد استقبله صباح امس في مقره في بون ايضا. وإلى جانب عرفات حضر الاحتفال أيضا شمعون بيريز الذي حصل مع الرئيس الفلسطيني على الجائزة نفسها قبل عام.

عرفات والملك حسين على التوالي في مقر المستشارية. وقال الناطق الرسمي باسم الحكومة بيتر هاوسمان أن كول والعاهل الأردني «اعربا عن قلقهما من عدم وجود تقدم في عملية السلام وشهدا على ضرورة الاستفادة من كل فرصة سانحة لإقامة حوار بين الأطراف المعنية، وأكد أيضا أهمية اتخاذ خطوات تزيد الثقة لدى الناس في المنطقة من أجل دفع السلام إلى أمام. ونكر هاوسمان أن كول «ثمن دور الأردن والمساهمة الشخصية للملك حسين».

وقته. وأضاف «بمجرد الوصول إلى هذا التاريخ يجب أن تعلن الدولة الفلسطينية وعاصمتها القدس الشرقية». وعقب وزير الخارجية كينكل على تلك بالدعوة إلى ضرورة تفادي تصعيد الأجواء حول هذه النقطة في الوقت الحاضر، ملاحظاً أن اللجوء إلى مثل هذا الإعلان في الفترة التي لا تشهد فيها عملية السلام أي تقدم كما يضمن المراء يمكن أن يؤدي إلى تصعيد من الصعب التحكم فيه. والتقى المستشار الاتحادية كول بعد الظهر كلاً من الرئيس

في الوجود ضمن حدود أمانة. وكذلك على حق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره. وأضاف أنه على قناعة بأن السلام في المنطقة سيحقق، ولكن السؤال هو متى، وأعلن أن الاتحاد الأوروبي قدم بليون مارك منذ بدء عملية السلام. وأكد الرئيس الفلسطيني في جوابه عن سؤال أنه سيعمل العام المقبل الدولة الفلسطينية، مشيراً إلى أن مفعول اتفاق أوسلو سيني في مطلع شهر أيار (مايو) ١٩٩٩ وهو ملزم لكل الأطراف المحلية والدولية التي

## العاهل الأردني والمستشار الألماني عبرا عن قلقهما لعدم وجود تقدم في عملية السلام

### الملك حسين وعرفات يبحثان في بون فرص المبادرة الأميركية ومحادثات لندن



المستشار فيلموت كول يصافح الرئيس ياسر عرفات (أ ب)

تأتي في مرحلة مهمة من عملية السلام. وأضاف: «يجب أن نقول للانسان ان الأحداث لم تؤد حتى الآن إلى النتائج الجوهرية المرجوة، خصوصاً في المسائل الأساسية مثل الانسحاب الاسرائيلي من أراضي الضفة الغربية ومشكلة المستوطنات والتعاون المشترك. ودعا إسرائيل

إبلا. وتكر بيان صابر عن وزارة الخارجية أن العاهل الأردني أبدى أمام كينكل قلقه إزاء عدم حصول تقدم كاف في عملية السلام، وأن هذا القلق موجود أيضاً لدى الشعب الأردني الذي يسير نحو الاحباط وأكد الملك حسين أن المبادرة الأميركية التي تنص على انسحاب إسرائيل من الضفة الغربية وإخراج عملية السلام من جمودها المستمر منذ سنة. وأشار الملك إلى أن الفلسطينيين وافقوا على المبادرة بعد دور مهم لعبه الأردن في هذا المجال. وأشار بيان الوزارة إلى أن الملك حسين وكينكل حثرا من أفلات الفرصة الفعلية التي يؤمنها لقاء لندن المقبل.

وقال عرفات رداً على سؤال عما إذا كانت توجد شروط من جانبه أو من جانب تانياهاو، سيستمر على الخطة التي ستقدمها السيدة أولبرايت، وعلى بلير، ومن جانبنا فنحن عرضنا موافقتنا الإيجابية على هذه المبادرة التي عرضت علينا شفاهة، ولكن في لندن ستعرض المبادرة رسمياً علينا وعلى تانياهاو، وهذا يعتمد على كيف سيتصرف الأخير إزاء هذه المبادرة وإزاء المقترحات والجهود الأميركية والأوروبية. وانهم عرفات تانياهاو بالتعبير من إعطاء اجابة واضحة وصريحة على المبادرة. ورأى وزير خارجية ألمانيا أن زيارة عرفات السابقة إلى ألمانيا

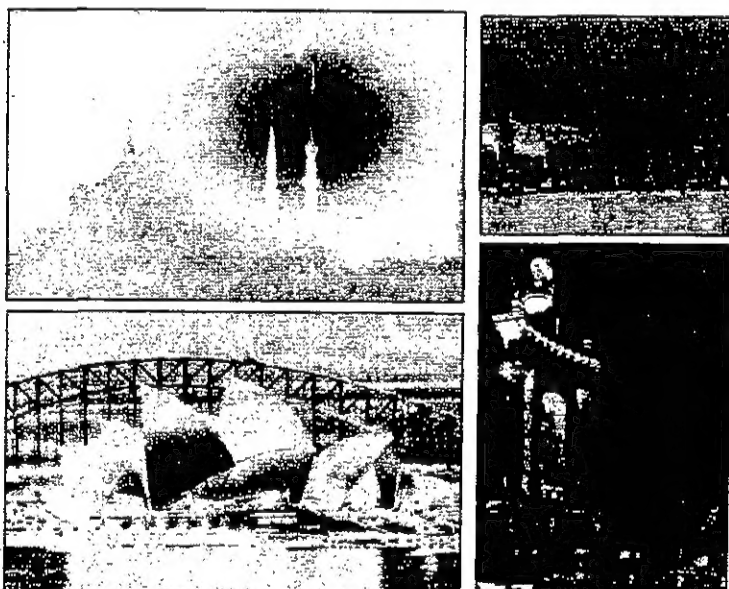
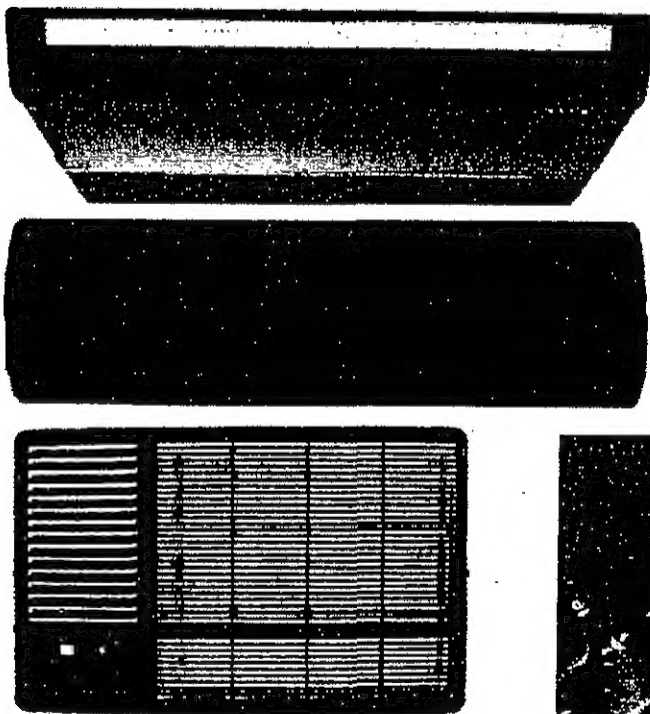
كان يوم امس يوماً عربياً في بون لوجود العاهل الأردني الملك حسين والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات فيها. وعقبهما مستشار الاتحادية هلموت كول وزير الخارجية كلاوس كينكل تناولت الوضع المحمد لعملية السلام في المنطقة وما يمكن أن تؤهل إليه محادثات لندن في الرابع من الشهر المقبل برعاية وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت. وأعرب كل من الملك حسين وعرفات وكينكل عن الأمل بنجاح محادثات لندن. ونقل بيان أصدرته الخارجية الألمانية عن الملك حسين قوله أن الاقتراح الأميركي يوفر فرصة لإنهاء الجوار.

ورداً على سؤال لـ «الحياة» عما إذا كان الرئيس الفلسطيني سيستمر رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو في لندن، قال عرفات أن الأمر مرهون بكيفية تصرف الأخير إزاء المبادرة الأميركية الأخيرة حول الانسحاب من الضفة الغربية المحتلة. وقال عرفات في مؤتمر صحافي عقده مع الوزير كينكل أن انتهاء محادثتهما أنه بابل بأن تحسب اللقاءات في لندن تجاوباً ملموساً وأن يقدم تانياهاو اجابات واضحة ولا يستمر في التهديد من اعطاء موقف من المبادرة الأميركية. وقال كينكل أن الملك حسين وضعه في صورة المحادثات التي أجراها أخيراً مع تانياهاو في

## من كل لغات العالم

### صناعات العيسكي

#### الوحيدة التي لا تحتاج إلى ترجمة



صناعات العيسكي  
لغة إتفق عليها الجميع

نصدر منتجاتنا لأكثر من ستون دولة حول العالم

NATIONAL FACTORY FOR AIR CONDITIONERS CO. W.L.L.  
ALESSA INDUSTRIES

شركة المصنع الوطني لمكيفات الفريون  
صناعات العيسكي

ت / ٤٩٨٣٧٣٠ (٩٦٦١) / ٤٩٨٤٤٣١ / ٤٩٨٤٤٣٧ ف / ٤٩٨٥٧١٥ الرياض المملكة العربية السعودية •

## الجامعة العربية ترحب بأول اجتماع للجنة الفاتيكان والسلطة الفلسطينية

القاهرة - محمد علام

رحبت الجامعة العربية بالاتحاد الأول للجنة المشتركة بين السلطة الوطنية الفلسطينية والفاتيكان، والذي سيجتمع بعد غد في مقر الكرسي الرسولي، واعتبرته تطوراً مهماً في العلاقة بين الجانبين نظراً لكانة الفاتيكان واحتمام البابا يوحنا بولس الثاني بعملية السلام في الشرق الأوسط. وصرح مصدر مسؤول في الجامعة لـ «الحياة» بأن تعاطي الفاتيكان مع السلطة أمر له دالة مهمة إزاء مسألة السيادة الفلسطينية ويقطع الطريق على محاولات إسرائيل الاستفراد بالفاتيكان. واعتبر أن تشكيل اللجنة يأتي نتيجة الجهود العربية التي قادتها مصر بوصفها الرئيس الحالي للجنة العربية لتحقيق هذا الهدف تنفيذاً لقرار مجلس الجامعة الشهر الماضي. وكان المجلس دعا

بأن تعاطي الفاتيكان مع السلطة أمر له دالة مهمة إزاء مسألة السيادة الفلسطينية ويقطع الطريق على محاولات إسرائيل الاستفراد بالفاتيكان. واعتبر أن تشكيل اللجنة يأتي نتيجة الجهود العربية التي قادتها مصر بوصفها الرئيس الحالي للجنة العربية لتحقيق هذا الهدف تنفيذاً لقرار مجلس الجامعة الشهر الماضي. وكان المجلس دعا

تخلصوا تماماً من البعوض ...

قالب مات السحري



\* يقضي على البعوض قضاء تاماً. \* لا يبعث دخاناً ولا يترك رماًداً. \* لا يسبب أية حساسية للعين أو الحنجرة. \* اقتصادي وسهل الاستعمال.

الوكلاء: شركة الحياة الطبية AMCO

جيب ٤٦٥٥٠٧٥ / ٦٧١٣٠١١ / ٨٩٩٥٧٧٠ / ٢٢٦١٥٢٧ / ٣٨١٢٣٨٠ / ٨٢٣٨٥٩٩  
دخان ٤٦٥٥٣٥٤ / ٦٧١٣١١٨ / ٨٩٩٥٧٧٠ / ٢٢٦١٥٢٧ / ٣٨١٢٣٨٠ / ٨٢٣٨٥٩٩







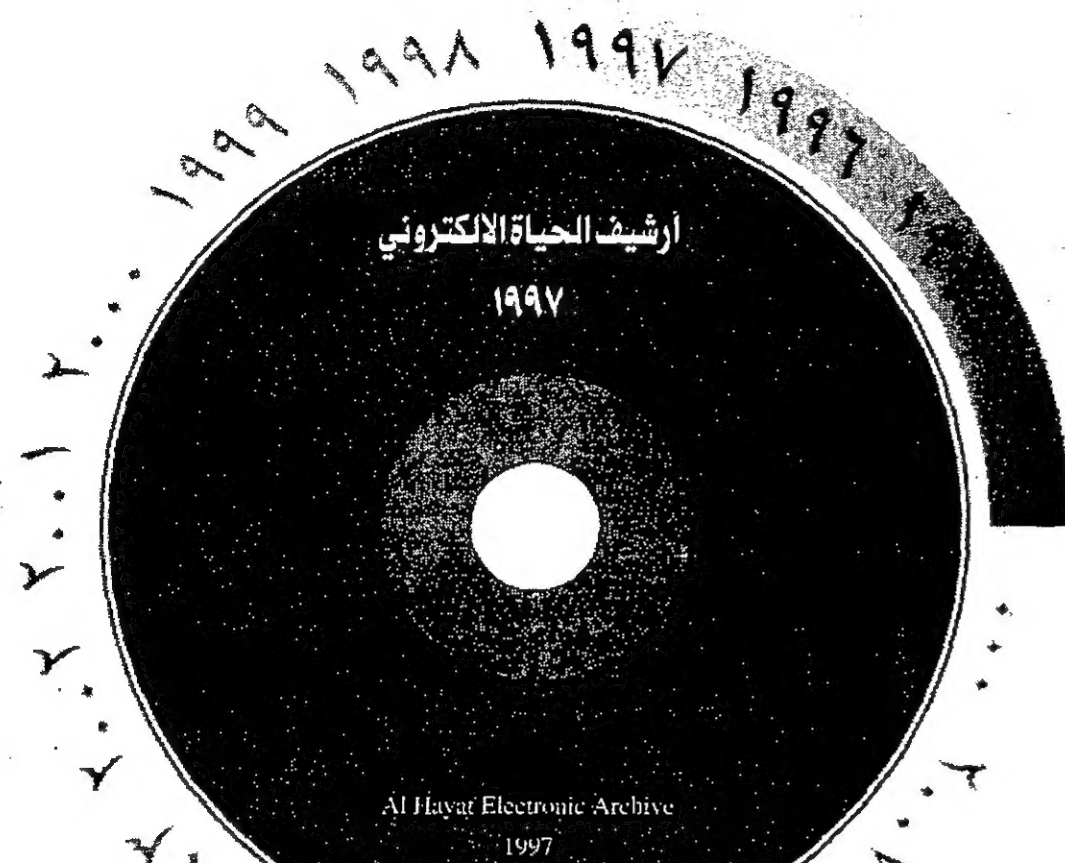
حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

## نحن نوفرها لك

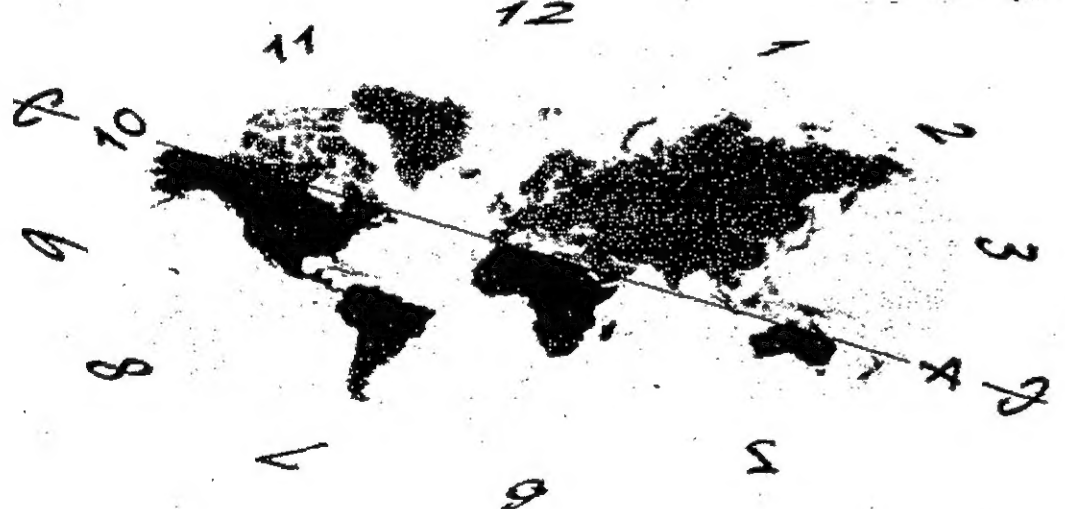
النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

أرشيف الحياة الإلكترونية ١٩٩٧، ١٩٩٦، ١٩٩٥، ١٩٩٤

AL HAYAT ON CD ROM



الحياة



● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة» :

- أخبار : الأخبار العربية والدولية
- اقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الاقتصادية
- رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية
- سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- الكمبيوتر : الأخبار والمقالات حول الكمبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات
- عام : المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا
- تصنييف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع ينتج البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

السعر للعام الواحد : ٩٩٠ دولار أميركي للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للأفراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل :  
● كمبيوتر أبل ماقنتوش مع  
● سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)  
● ٨ ميغابايت رام (RAM)  
● نظام تشغيل ٧.١ وما فوق مع لغة العربية  
● ٤ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)  
● مزيد من المعلومات الاتصال بـ:  
الدكتور عماد بشير  
AL HAYAT PUBLISHING CO  
KENSINGTON CENTRE,  
66 HAMMERSMITH ROAD,  
LONDON W14 8YT  
Tel: 0171-6052084  
Fax: 0171-3714215  
E-mail: ibachir@alhayat.com

## قطر تترك بـ «التقارب» مع البحرين

□ النوحة - محمد المكي احمد

اعتبر وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جابر آل ثاني ان «التقارب» مع البحرين ليس مجرد تقارب بين دولتين بل هو تقارب بين شعبيين، حيث ان البحرينيين هم من سكان القطر، وهم من سكان البحرين، وهم من سكان الخليج، وهم من سكان المنطقة العربية.

وشهد الشيخ حمد بن جاسم في مؤتمر صحفي عقده في ساريفو الذي يزوره ضمن جولة على عدد من الدول بكت وقاتله وكالة الأنباء القطرية ليل الخميس - الجمعة على ان سياسة الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير دولة قطر هي السعي إلى التقارب مع الشقيقة البحرين بكل ما تستطيع من جهد، ويجب ان تكون هناك علاقات طبيعية بين البلدين.

ولفت إلى ان «الخلاف» (البحريني) بين البلدين موجود في حقيقة الأمر، ولكن هذا الخلاف لا يمنع من وجود علاقات طبيعية بين البلدين، وإذا كان هناك خلاف فهذا لا يمنع وجود علاقات طبيعية.

وأشار إلى ان البحرينيين طغمت في السابق في موضوع اختصاص المحكمة الدولية التي حكمت باختصاصها النظر في الموضوع، ولكن بتكلمون على موضوع آخر وقد يكونون أصابوا أو أخطأوا وهذا يتركه للمحكمة لا توجد عندي أية تعليقات على الموضوع، بل نطمح إلى علاقة أخوية من دون استخدام الإسلام لتعقيد الأمور بيننا وبين أخواننا في البحرين.

وتكرّر الوزير القطري بزيارته البحرين قائلًا: «ذهب إلى البحرين مرتين بتعليمات من الأمير (الشيخ حمد بن خليفة) لاقول لهم ان الخلاف موجود في المحكمة، دعونا نعمل لعلاقات طبيعية فالتحسين مقاربين».

يذكر ان النوحة والمنامة اتفقتا على زيارة قام بها الشيخ حمد بن جاسم بن جابر آل ثاني للبحرين على تبادل التمثيل الدبلوماسي وفتح سفارتين. ورحلت النوحة السيد سعد الرميحي أول سفير لها في المنامة لكن البحرين لم ترد بقبول الترشيح لها دعا وزارة الخارجية القطرية إلى تعيين مرشحها مديراً للمكتب الصحفي في الوزارة.

وتسببت الوكالة إلى مصادر في لجنة حقوق الإنسان ان الدول الأعضاء «أدركت» كذب المعلومات التي يبت عليها اللجنة الفرعية توصياتها، وأدركت ان القضية لا تتعلق بحقوق الإنسان بل تهدف إلى تحقيق مكاسب سياسية لبعض المنظمات التي تستمر وراء الدين ومبادئ حقوق الإنسان والديمقراطية لتحقيق أهدافها الهدامة التي تستهدف أمن البحرين ودول الخليج الأخرى واستقرارها.

وعبر عن امتعاضه الشديد من مساعي إكرمان وليتن، مشيراً إلى قول إكرمان ان «من يبدو إرهابياً في نظر شخص ما قد يكون مقاتلاً من أجل الحرية بالأساسية إلى شخص آخر». وقال: «ينبغي ان نبحث بهذا التصريح إلى حماس وحزب الله ان أعضاء الكونغرس إصرار في تكوين قناعاتهم، ونفترض ان ينصروا إلى بالاضافة إلى جماعات الضغط التابعة لهذه المنظمة، وان وجدوا موقفهم من هذه الجماعات ولكن لا يمكن في النهاية ان نتحكم بالكونغرس، سنأخذ رأي جديده، إلا أننا سننشد القرار وفق ما نراه صائباً». وأبدى المسؤول استغرابه وجود عدد من أعضاء الكونغرس الذين تأيدوا إسرائيل ضمن حلفاء «خلق» خلق، لكنه عبر عن ارتياحه لأن للسود عبر عن ارتياحه لأن للسود

الأميركية لا تكفي لتغيير الوضع. ونقلت صحيفة «دييكون» لـ «سورود» أول من أمس عن وثيقة سرية لوزارة الخارجية الإسرائيلية ان الولايات المتحدة تجتهد إلى فرض عقوبات على روسيا، لكن سته قال إنه لا يعتقد ان الولايات المتحدة تريد ان تفرض عقوبات على روسيا في هذه المرحلة، وهي قد تدرس مثل هذا الاحتمال في المستقبل. إلى تلك، أوضح كوك ان جهاز «إي ٦» وجهان التقنصت الرسمي، متوصلاً إلى معلومات عن البرنامج النووي العسكري الإسرائيلي فيما أتاح أحباط

## توجه إلى باكستان بعد زيارة لليابان الأمير سلمان : نتمنى للعراق ان يجنب نفسه الويلات

□ طوكيو - جاسر الجاسر

أكد أمير منطقة الرياض الأمير سلمان بن عبدالعزيز تطابق وجهات النظر السعودية - اليابانية على حد كبير، إزاء الموقف الدولي، موضحاً ان محادثاته مع كبار المسؤولين اليابانيين اتسمت بـ «التفاهة» في إطار السعي المشترك إلى تحقيق العلاقات لتشميل مجالات متعددة تخدم الطرفين المرتبطتين بعلاقات اقتصادية وتجارية واسعة ووثيقة جداً.

وشهد الأمير سلمان على تأكيد المملكة حقوق الشعب الفلسطيني والسلام وتتمنى للعراق الأمن والاستقرار، وأن يجنب نفسه الويلات التي يعانيها منذ نحو سبع سنوات.

وكان أمير منطقة الرياض يتحدث في مؤتمر صحفي عقده صباح أمس في طوكيو في ختام زيارته لليابان. وحضر المؤتمر الأمير سلمان مع وفد من الحكومة اليابانية ورجال الأعمال السعوديين والمستثمرين في السعودية، إضافة إلى وفد من «السوق السعودية» تشبه تنافساً حاداً على الاستثمار فيها، لما تتمتع به المملكة من استقرار سياسي وأمني، إلى جانب تكامل منظومة البنية التحتية ووجود الشبكات التي تساهم المستثمر والعالم ومؤسساتها الاقتصادية، مثل أميركا وبريطانيا وفرنسا، لها استثماراتها القوية في السعودية ورجال الأعمال يسعون إلى إيجاد فرصة للاستثمار الياباني، فلتكونوا من الأوائل في هذا المجال، وزاد: نحن لا نندم أبداً لطلب المساعدة، بل للتعاون، فالسعودية تقدم مساعدات متنوعة لخدمة المستثمرين عبر مؤسسات متخصصة، وعندما تكون هناك مصالح مشتركة بين الطرفين يتحقق النجاح.

ووصف الاستثمارات اليابانية في السعودية بأنها «ناجحة» واستدرك: وإذا وجد بعض الملاحظات لدى الطرفين في شأن بعض الأنظمة والقوانين التي قد تعوق أو تؤخر النشاطات التجارية، يجب حل هذه الصعوبات وتبليغها، وسئل الأمير سلمان عن احتمال

نيويورك ١ - وافقت لجنة العقوبات التابعة لمجلس الأمن أول من أمس على خطة منظمة اغتيال أميركية لإرسال أول شحنة من نوعها من المساعدات الإنسانية جواً إلى العراق.

وكانت منظمة «أميركيون» (مقرها كوتيكوت) أعلنت الأرياع أنها ستبدأ بعد غد نقل الإغاثة جواً إلى بغداد.

عبرت وزارة الخارجية الأميركية عن معارضتها الشديدة لمساعي يمينها أعضاء في الكونغرس لرفع منظمة مجاهدي خلق، من لائحة المنظمات الإرهابية، وكان عضواً الكونغرس غاري إكرمان وإيلينا روس ليتن المعروفين بولائهما لأسرائيل، وزعما العام الماضي رسالة تصف «مجلس المقاومة الوطني في إيران» بأنه «تنظيم مشروع للقوة». وأعد إكرمان وليتن، اللذان يعتبران بتلقي مساعدات مالية كبيرة لدعم حملتهما الانتخابية من الجالية الإيرانية في واشنطن، رسالة مماثلة هذه السنة، وقال أحد مساعدي إكرمان ان الأصوات

التي حصل عليها لا تزيد على ٧٥ صوتاً، ولا يتوقع ان يجعلا الا «جبهة أصوات إضافية».

وأكد مسؤولون في الخارجية الأميركية ان التقرير السنوي الذي سيقدّم إلى الكونغرس عن «المنظمات الإرهابية» في العالم سيتضمن «مجاهدي خلق». وتدرج المنظمة على اللائحة منذ العام ١٩٧٢ لحزبها بقتل ستة أميركيين أثناء محاولاتهم إسقاط نظام الشاه رضا بهلوي.

وقال مسؤول في الوزارة - «الحياة» ان «مجاهدي الشعب (مجاهدي خلق) منظمة إرهابية، يأخذ حديثاً جديدة عندما تقول أنهم إرهابيون، وسيفرد لهم مكان بارز في التقرير الخاص بالإرهاب الذي سيصدر في ٣٠ نيسان (أبريل) الجاي».

مع مسؤولين في وزارة الخارجية الأميركية في شأن هذه المسألة، ان الروس واصلوا تزويد إيران بتكنولوجيا صواريخ ما يعني بيساطة في الإيرانيين سيتمكنون في غضون سنة أو سنة ونصف من إنتاج أول صاروخ.

وتؤكد الدولة العبرية ان الصواريخ البعيدة المدى التي تتسعى إيران إلى صنعها، يمكن ان تطاول إسرائيل.

وتابع سنيه أنه أبلغ مساعد وزير الخارجية الأميركي مارتين انيك خلال لقائهما أول من أمس ان المساعي الدبلوماسية



## اتفاق الماني - مغربي على ترحيل لاجئين

يعودهم يملكون مشلما من أجل تسهيل  
عودتهم المشروعة إلى بلدهم، وسيوضح  
الاتفاق موضع التنفيذ ابتداء من أول  
حزيران (يونيو) المقبل. ينكر أن ألمانيا  
والجزائر وقعتا أخيراً اتفاقاً مماثلاً أيضاً.  
وأعرب وزير الداخلية كنتر عن اقتناعه  
بان تنفيذ الاتفاق مع المغرب سيؤدي إلى  
تحسين أوضاع عائلتهما حوالي ٧٠٠  
مواطن مغربي لم يحصلوا على حق البقاء  
في ألمانيا.  
وقال أن حكومته "تريد أن توضح أن  
المانيا مع عقد مثل هذه الاتفاقات ولا تريد  
أن تصبح بلد هجرة ولا ترغب في أن  
يستغل اللاجئين قانون اللجوء فيها لتأمين  
أقامة طويلة فيها،  
وأضاف: "ومن هنا فهي تبذل جهداً  
كبيراً لاتخاذ خطوات مسبقة لتفادي قبول  
حركات هجرة غير مشروعة إلى أوروبا."

بون - اسكندر النيك

وقع سفير المملكة المغربية في بون  
عبد الرحيم شوقي وكيل وزارة الداخلية  
الامانة البروفيسور كورت شيلدز أول من  
امس اتفاقاً مشتركاً ينظم عودة اللاجئين  
المغاربة الموجودين في ألمانيا في شكل غير  
مشروع أو الذين رفضت طلبات لجوئهم  
إليها إلى بلدهم.  
وقدس وزير الداخلية الاتحادي مانفرد  
كانتر عدد هؤلاء بنحو ٩٧٠٠ مغربي،  
وأشار إلى أن الاتفاق يشكل خطوة أخرى  
في إطار الجهود المبذولة من حكومته  
لمكافحة الوجود غير الشرعي للاجئين في  
ألمانيا.  
وينص الاتفاق على أن تقوم السلطات  
المغربية المختصة بتأمين وثائق سفر  
شخصية لمواطنيها الذين قدموا أو لم

## وزير الداخلية المغربي والجزائري عقدوا أول لقاء لهما منذ سنة

الرباط - الحياة

بمبادرة من الجزائر التي كانت  
المبادرة باتخاذ قرار خلق الحدود البرية.  
في غضون ذلك ذكرت مصادر حقوقية  
أن معتقلين يتحدرون من أصول جزائرية  
يقضون أضراباً عن الطعام في سجون  
التيقطة شمال العاصمة الرباط.  
ويتعلق الأمر بمعتقلين داخلهم القضاء  
المغربي بينهم التورط في تهريب أسلحة إلى  
ناشطين إسلاميين في الجزائر، عبر  
استخدام الأراضي المغربية للعبور، انطلاقاً  
من عواصم أوروبية.

وكان الوزير البصري جدد التزام بلاده  
بمكافحة الإرهاب، وقال في اجتماع وزراء  
الداخلية والعدل العرب أن ظاهرة الإرهاب  
ترتدي صبغة عالمية وتهدد حاضراً الدول  
والشعوب ومستقبلها ولا يمكن مواجهتها  
إلا بالتعاون المستمر في كل الميادين،  
وأضاف أن وضع الإسراحيات والخطط  
وإعداد الاتفاقات سيظل ناقصاً إذا لم تكن  
مدعومة في الأساس من طرف الجميع  
بالاتجاه الراغب بضرورتها والحرص على  
تنفيذ مضمونها، ورأى أن إبرام الاتفاقية  
العربية الخاصة بالأرهاب بشكل خطوة  
مهمة يجب أن تليها خطوات عملية في  
تنفيذ ما تنص عليه من إجراءات وتدابير  
قضائية وأمنية، وقال أن المغرب يضع يده  
في أيادي أشقائه العرب لمحاربة ظاهرة  
الإرهاب، حتى تتمكن من إقلاق جنود هذه  
الآفة وبقية الظواهر الإرهابية في جميع  
أرجاء الوطن العربي كافة.  
من جهة دعا وزير العدل المغربي السيد  
عمر عزيمان إلى "توحيد الصف والكلمة  
لمحاربة الإرهاب بتسليتي أنواعه ما له من  
عواقب وخيمة على الاستقرار الاجتماعي  
وأمن الدول وسلامة الرعايا."

في تطور بارز على مسعيد معاودة  
ترتيب العلاقات بين الجزائر والرباط  
اجتمع وزير الداخلية المغربي إدريس  
البصري الأربعة الماضي مع نظيره  
الجزائري مصطفى بن منصور على هامش  
اجتماعات وزراء الداخلية والعدل العرب  
التي استضافته القاهرة.

وتكرت مصادر مغربية أن الاجتماع  
يُعتبر الأول من نوعه منذ الزيارة التي قام  
بها إلى المغرب وزير الداخلية الجزائري  
العام الماضي، ملاحقة أن اللقاء جاء بعد  
صدور اتهامات في وسائل اعلامية جزائرية  
لمغرب بإيواء ناشطين إسلاميين متطرفين،  
وهو اتهام نفتته السلطات المغربية.  
وأوضحت المصادر أن الاجتماع الذي  
اندرج ضمن إجراء محادثات مماثلة مع  
وزراء داخلية بلدان مغربية أخرى، هدف  
إلى البحث في تنسيق المواقف التي  
الاجتماع المقرر أن تستضيفه إيطاليا  
الشهر المقبل ضمن مجموعة البلدان الأورو  
- متوسطية، بخاصة أن الجزائر أبدت  
مزيداً من الانتماء بإبرام اتفاقاتها مع  
البلدان الأوروپية حول التعاون الأمني تكاد  
تشابه اتفاقات أبرمها المغرب معها، مع  
فارقي في التعاطي مع مسألة التطرف  
والأرهاب، ولاختلاف المصانير أن الاجتماع  
عقد في وقت لا تزال فيه الحدود بين  
البلدين مغلقة منذ صيف ١٩٩٤، أثر تورط  
شبكة إرهابية يتحدر بعض المنتسبين إليها  
من أصول مغربية وجزائرية في هجمات  
على مراكز أمنية وسياسية في المغرب، لكن  
إشارات عدة صدرت لجهة البحث في إمكان  
معاودة فتح الحدود التي يربتها المغرب

## طائرتان إيطاليتان خرقتا الحظر على ليبيا

طرابلس - الحظر أمر تعسفي  
وليس له ما يبرره،  
وقال مسؤول ليبي لـ "رويترز"  
أن الوفد الإيطالي هو أول وفد  
أوروبي يخرق الحظر الجوي  
الذي فرضه مجلس الأمن على  
ليبيا لرفضها تسليم اثنين من  
مواطنيها تتهمهما الولايات  
المتحدة وبريطانيا بالتورط في  
تفجير طائرة ركاب أميركية فوق  
لوجربي (اسكتلندا) عام ١٩٨٨.  
ويث وكالة الأنباء الإيطالية  
«انساء» أن النائب سيجاري  
والناشر السريديني نيكولا

تونس - رويترز - أعلنت  
ليبيا أن طائرتين إيطاليتين حطتا  
أمن في طرابلس في خرق للحظر  
الجوي الذي تفرضه الأمم المتحدة  
على ليبيا منذ العام ١٩٩٢.  
وعرض التلفزيون الليبي الذي  
يستقبل بثه في تونس مشاهد  
لهبوط الطائرتين الصغيرتين  
التي كانتا تحطمان على مدرج  
تسجيل إيطالي.

ونقل التلفزيون عن النائب  
الإيطالي فيوتوريو سيجاري الذي  
كان ضمن وفد اقلته الطائرتان،  
قوله لدى وصوله إلى مطار

## رئيس مجلس النواب التونسي يختتم زيارة لليابان

تونس - الحياة

انتهى رئيس مجلس النواب التونسي فؤاد  
المرجع أمس زيارة رسمية لليابان على رأس وفد  
برلماني تلبية لدعوة من نظيره سواشيرو ايتو.  
واستقبل امبراطور اليابان أول من أمس المرجع  
وأكد رغبة بلاده في تطوير العلاقات مع تونس، قائلاً  
أن الروابط بين البلدين تملك نفقة قوية منذ الزيارة  
التي قام بها الرئيس زين العابدين بن علي لطوكيو  
في ١٩٩٦.  
وعقد المرجع وإيتو جلسة عمل أول من أمس  
ركزها على اتفاق تطوير العلاقات وتبادل الوفود  
البرلمانية. وقال ايتو أن الزيارة الرسمية الأولى التي  
يقوم بها وفد برلماني تونسي لطوكيو تعكس  
الروابط بين البلدين تملك نفقة قوية منذ الزيارة  
التي قام بها الرئيس زين العابدين بن علي لطوكيو  
في ١٩٩٦.  
وعقد المرجع وإيتو جلسة عمل أول من أمس  
ركزها على اتفاق تطوير العلاقات وتبادل الوفود  
البرلمانية. وقال ايتو أن الزيارة الرسمية الأولى التي  
يقوم بها وفد برلماني تونسي لطوكيو تعكس  
الروابط بين البلدين تملك نفقة قوية منذ الزيارة  
التي قام بها الرئيس زين العابدين بن علي لطوكيو  
في ١٩٩٦.

وكان كوز وهو أحد قياديي الحزب الاشتراكي  
الليبيكي البارزين وجد مقولاً في ظروف غامضة  
في تونس (يوليو) العام ١٩٩١ ولم يستطع القضاء  
الليبيكي حتى اليوم جلاء الفموض الذي احاط  
بموته.

## لندن: إطلاق ٣ إسلاميين بكفالة

لندن - الحياة

أكدت مصادر إسلامية جزائرية  
وقضائية بريطانية إطلاق ثلاثة أشخاص  
مغاربة اعتقلتهم الشرطة البريطانية في  
إطار قانون مكافحة الإرهاب.  
وقالت المصادر الإسلامية إن الثلاثة  
وهم سفيان كيبيل وفريد بومكسين وسفيان  
سوريدي، أطلقوا قبل أكثر من شهر بعد  
اعتقالهم في أيار (مايو) ١٩٩٧ خلال حملة  
بهم شنتها الشرطة في أوساط إسلاميين  
شعبية في علاقاتهم بـ الجماعة الإسلامية

المسلحة، الجزائرية.  
وأضافت وسائل إعلام بريطانية أن  
القاضي هنري باول الذي كان ينظر في  
القضية أمام محكمة أولد بيلي في لندن،  
أمر بالإفراج عن الثلاثة بكفالة في انتظار  
تقديم الادعاء أدلة ضد الثلاثة في إطار  
الدفاع، ورفض القاضي طلب الادعاء بإبقاء  
الثلاثة في السجن. وينتمي الثلاثة  
الإسلاميين المخلعة بالارهاب، لكنهم يقولون،  
بالقيام بالاتهامات المخلعة بالارهاب،  
وأجل القاضي المحكمة حتى تشرين  
الأول (أكتوبر) المقبل.

الاعتصام - ينظر فيه الآن بغير الحظ.

وكان رئيس الوزراء البريطاني توني بلير الذي زار السعودية في ١٨  
الشهر الجاري قابل الملك فهد، وولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس  
الوزراء رئيس الحرس الوطني الأمير عبد الله بن عبد العزيز، واستقبل  
عن جريات في الرياض، فابله الأمير عبد الله أن المغرب ينظر  
في المقاس عائلي المرضي.  
جاء في الاعتصام المرفوع إلى الملك فهد: "نحن عائلتنا المرضي،  
السيونيين بتهمته القتل، علماً أن العدالة في المملكة اتخذت مجراها  
واتبى الأمر بالوصول إلى حق قضائي، وأن القضية الآن بين يديكم  
وانتم تملكون الحق في العفو عن الحق العام. اننا نتقدم بكم بهذا  
الاعتصام على أساس اعتبارات إنسانية، راجع تركمكم بإصدار العفو  
عن المرضي، والوزير للأفراج عنها في أقرب فرصة ممكنة. ونود أن  
نتنهم هذه الفرصة لتعرب عن تقديرنا واحترامنا للإسلام والشرعية  
الإسلامية التي يقوم عليها القضاء السعودي، كما نود أن تعرب عن  
امتناننا للشعوان الذي لمسه من السلطات السعودية خلال فترة  
سجنهم والمسلمات التي قدمت لنا هذه السلطات، الأمر الذي مكنتنا  
من أن نبقي على اتصال بالمرضي. كما نود أن تعرب عن شكرنا  
لكرمكم بالنظر في هذا الاعتصام."  
وبعدما تم القضية بين المتهمين وورثة القتيلة بما يسقط الحق  
الخاص، فإن صلاحية إسقاط الحق العام هي لولي الأمر في النظام  
الإسلامي، وهو الملك فهد.

الشعب العراقي، ما يعني إمكان توقع مواجهات بين الحكومة الجديدة  
والمرتكزة التقليدية التي سبق لها أن نفتت أضراباً عدة عن العمل،  
إضافة إلى انعكاس موقفها على العلاقة داخل الاتحاد الاشتراكي الذي  
يهيمن على الحكومة الجديدة في غالبية المقاعد، سيما أن وزير العمل  
والنضمان الاجتماعي السيد خالد غليوة ينسب إلى حزب الاتحاد  
الاشتراكي نفسه.

وأكد زعيم العمل الديمقراطي الشعبي النائب محمد بن سعيد في  
مداخلته أن هناك اختلافاً في التقدير بين حزبه والحكومة، لكنه أوضح  
أن انتسابه إلى الكتلة الديمقراطية التي تضم الحزاب المعارضة  
السابقة يحتم مساندة الحكومة الجديدة، لكنه دعا إلى تنفيذ إجراءات  
صارمة في مواجهة مظاهر الفساد، بخاصة إعلان نهاية الحصانة غير  
المشروعة التي يتمتع بها واقعي بعض كبار موظفي الدولة والنظام  
العام والشركات العامة، وإزالة العقاب القانوني ضد المرتشين  
والخسنيين، ووصف فريق كتلة القوى الديمقراطية النائب  
عبد السلام المصديقي البرنامج الحكومي بأنه مبطن. وأوضح أن  
الاضمحلال يطاول رجال الأعمال والمهنيين الاقتصاديين والفئات  
الاجتماعية المختلفة، ويجعل العراق بؤساً مدمراً في العمل. لكنه دعا  
الحكومة إلى إيلاء عناية خاصة لشكل البطالة ومحاربة الفقر وإصلاح  
التعليم وإنعاش الثقة الاقتصادية التي جابت الثقة العربية والانفتاح  
على الملفات الأجنبية. من جهته أوضح النائب حسن العبادي من تجمع  
الأحرار أن التحدي الذي تواجهه البلاد يكمن في تسريع وتيرة النمو  
للمحد من التضخم الخطير في البطالة، ودعا إلى تشجيع الاستثمارات  
وتنظيم السوق الداخلي وحماية الثروات البحرية. لكن النائب محمد  
كنون من كتلة المعارضة الجديدة رأى أن الحكومة غير منسجمة، وأنها  
وجبت ملفات سليمة. وتساءل عن دوافع عدم تشخيص البرنامج  
للاوضاع الاقتصادية التي خلقت عليها الحكومة الجديدة، ولتتمتع  
المعارضة في ما بعد من محاسبتها، ودعا إلى انتقال الحكومة، من  
ثقافة المعارضة والقاء المسؤولية على الغير إلى ثقافة التسيير  
والمسؤولية.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

مخططة لمواجهة تأثير (تنفيذ القرار الدولي الرقم ٤٢٥) على يونيفيل  
وبرامج الأمم المتحدة الأخرى في المنطقة.  
وأكد إيكهارت أن هدف الفريق والأمن العام ليس النظر في كيفية  
لعب دور قيادي في العملية السياسية، أن الأمن العام لا يرى دوراً  
شخصياً لنفسه في عملية تحريك الفرق المتاحة لتنفيذ القرار ٤٢٥،  
ولكنه يرى أن لمة ما يمكن أن يشكل فرصة إذا قرر القادة النفع إلى أمام  
بعمليته السلام.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وكان كوفي أنان أبلغ سفراء الدول الأعضاء في مجلس الأمن أثناء  
جلسة غداء أنه لا ينظر إلى الصيغة الإسرائيلية لتنفيذ القرار ٤٢٥ بأنها  
منوارة، بل يعتقد أن إسرائيل جديّة في الرغبة بتنفيذها. وقال أنه لا زال  
يعقد أن المحادثات مفيدة للتغلب على العراق والشروط  
وجاء تشكيل الفريق الفني لتتبع الامم العام في الوقت الذي تلقى  
رئيس مجلس الأمن للشهر الحالي السفير الياباني هيساشي اوأوا نص  
الرسالة التي كان يبحث بها وزير الخارجية اللبناني فارس بوزي إلى  
نظرائه في الدول الأعضاء في مجلس الأمن، والتي تتضمن الرضف  
اللبناني للمفاوض مع إسرائيل لتنفيذ القرار ٤٢٥، وأن أي مفاوضات  
لبنانية - إسرائيلية لا يمكن أن تتم إلا حول المواضيع المتعلقة بالقرارين  
٢٢٤ ٣٣٨ دون سواهما، والمتعلقة بالحقوق العربية ووضع مدينة  
القدس وحقو اللاجئين الفلسطينيين والأطر المستقبلية للعلاقات  
السلمية، وتلك ضمن عودة إلى المفاوضات على كافة المسارات من  
النقطة التي وصلت إليها.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

المستشار عمر اليربسي من الكونغرس الليبي الديمقراطية للعمل لانتقد  
برنامج الحكومة وهاد بالمشاور معها في مواجهات. إذ قال: "نؤكد انكم  
أن أنزلتم إلى ممارسات الحكومات السابقة ستجدوننا في مواجهة ما  
ستتخذونه من قرارات تفس بمكاسب العمال وحقوقهم."  
ودعا رئيس الوزراء اليوسفي إلى معاودة النظر في تشكيل حكومته  
من خلال استشارة الفاعلين السياسيين والاقتصاديين والاجتماعيين  
والتنقيح في البديل المقترحة لتطوير البلاد.  
واعتبر رئيس مصر أن انتقاد الكونغرس الليبي للمسوية على الاتحاد  
الاشتراكي الذي يقوده رئيس الحكومة، الأنك من نوعه، ولاحت احد  
المصانير أن البرنامج الذي جات به الحكومة لا يسعف الكونغرس الليبي  
الديمقراطية للعمل بأجوبة مطمئنة، بل أنه سيحضر الأسئلة المطروحة  
في شموليتها وجزئيتها،  
وكان ملف المهاجرين المغاربة حظي بقسط وافر من الجدل. إذ أعلن  
رئيس الوزراء اليوسفي معاودة النظر في أساليب التعاطي وأوضاع  
المهاجرين، في حين ذكر أن نحو تسعة آلاف مهاجر مغربي في أوضاع  
غير قانونية لمخادرة ألمانيا التي يقعون بها.  
وفي الوقت نفسه، أعلن أن الحرس المدني الإسباني اعتقل سبعة  
مهاجرين مغاربة غير شرعيين، إثر توقيف قارب صيد كان يقفهم على  
بعد خمسة أميال من ساحل قاتش.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

ورأى المستشار الحسن بيجيجين من تجمع الأحرار المشاركة في  
الحكومة أن الاتفاق المبرم بين المغرب وبلدان الاتحاد الأوروپي في  
خصوص الصيد الساحلي على وشك النهاية، وسيخلف وراءه انذار  
للمغرب بأكمله بضمين العيش لما يزيد على ٤٠٠ ألف عائلة، ويمثل ١٥  
في المئة من المصارات، وأعلن رفض تمديد العمل بالاتفاق في حال عدم  
أخذ مصالح المغرب بعين الاعتبار، وتزامن ذلك مع تصريح صدر عن  
اميل بونينو المفوض الأوروبية المملكة الصيد البحري، قالت فيه أن  
الاتفاق لا يلزم الأسطول المغربي والأساطيل البلدان غير الأعضاء في  
الاتحاد الأوروپي بفترة الراحة البيولوجية. وتضمن المستشار عبدالحق  
النازي من كتلة الاستقلال أن تكون زيارة رئيس الوزراء الإسباني السيد  
خوسيه ماريا زارات لمغرب غداً أمراً مناسباً لتشكيل مجموعة عمل  
مغربية - إسبانية للبحث في مستقبل مهنتي سيدة وميلية اللتين  
تحصلهما إسبانيا شمال البلاد، في حين أكد المستشار بترالدين  
تونس من تجمع الأحرار أنه لا يقلل بتأني بناء مغربي عربي كفيما  
كانت مزاياه على حساب قضية الصحراء، وطالب بالتعجئة لاتخاذ  
منظمة الوحدة الإفريقية بتعليق عضوية الجمهورية الصحراوية،  
للافساح في المجال أمام عودة المغرب إلى صفوف المنظمة. وطالب  
بتعزيز الجهود لرفع الحصار المفروض على ليبيا والتخفيف من ماسة

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

المستشار عمر اليربسي من الكونغرس الليبي الديمقراطية للعمل لانتقد  
برنامج الحكومة وهاد بالمشاور معها في مواجهات. إذ قال: "نؤكد انكم  
أن أنزلتم إلى ممارسات الحكومات السابقة ستجدوننا في مواجهة ما  
ستتخذونه من قرارات تفس بمكاسب العمال وحقوقهم."  
ودعا رئيس الوزراء اليوسفي إلى معاودة النظر في تشكيل حكومته  
من خلال استشارة الفاعلين السياسيين والاقتصاديين والاجتماعيين  
والتنقيح في البديل المقترحة لتطوير البلاد.  
واعتبر رئيس مصر أن انتقاد الكونغرس الليبي للمسوية على الاتحاد  
الاشتراكي الذي يقوده رئيس الحكومة، الأنك من نوعه، ولاحت احد  
المصانير أن البرنامج الذي جات به الحكومة لا يسعف الكونغرس الليبي  
الديمقراطية للعمل بأجوبة مطمئنة، بل أنه سيحضر الأسئلة المطروحة  
في شموليتها وجزئيتها،  
وكان ملف المهاجرين المغاربة حظي بقسط وافر من الجدل. إذ أعلن  
رئيس الوزراء اليوسفي معاودة النظر في أساليب التعاطي وأوضاع  
المهاجرين، في حين ذكر أن نحو تسعة آلاف مهاجر مغربي في أوضاع  
غير قانونية لمخادرة ألمانيا التي يقعون بها.  
وفي الوقت نفسه، أعلن أن الحرس المدني الإسباني اعتقل سبعة  
مهاجرين مغاربة غير شرعيين، إثر توقيف قارب صيد كان يقفهم على  
بعد خمسة أميال من ساحل قاتش.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

ورأى المستشار الحسن بيجيجين من تجمع الأحرار المشاركة في  
الحكومة أن الاتفاق المبرم بين المغرب وبلدان الاتحاد الأوروپي في  
خصوص الصيد الساحلي على وشك النهاية، وسيخلف وراءه انذار  
للمغرب بأكمله بضمين العيش لما يزيد على ٤٠٠ ألف عائلة، ويمثل ١٥  
في المئة من المصارات، وأعلن رفض تمديد العمل بالاتفاق في حال عدم  
أخذ مصالح المغرب بعين الاعتبار، وتزامن ذلك مع تصريح صدر عن  
اميل بونينو المفوض الأوروبية المملكة الصيد البحري، قالت فيه أن  
الاتفاق لا يلزم الأسطول المغربي والأساطيل البلدان غير الأعضاء في  
الاتحاد الأوروپي بفترة الراحة البيولوجية. وتضمن المستشار عبدالحق  
النازي من كتلة الاستقلال أن تكون زيارة رئيس الوزراء الإسباني السيد  
خوسيه ماريا زارات لمغرب غداً أمراً مناسباً لتشكيل مجموعة عمل  
مغربية - إسبانية للبحث في مستقبل مهنتي سيدة وميلية اللتين  
تحصلهما إسبانيا شمال البلاد، في حين أكد المستشار بترالدين  
تونس من تجمع الأحرار أنه لا يقلل بتأني بناء مغربي عربي كفيما  
كانت مزاياه على حساب قضية الصحراء، وطالب بالتعجئة لاتخاذ  
منظمة الوحدة الإفريقية بتعليق عضوية الجمهورية الصحراوية،  
للافساح في المجال أمام عودة المغرب إلى صفوف المنظمة. وطالب  
بتعزيز الجهود لرفع الحصار المفروض على ليبيا والتخفيف من ماسة

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وأكد الناطق باسم البيت الأبيض أن الولايات المتحدة ستحافظ على  
الحجم الحالي لقواتها في منطقة الخليج والتي تضم ٢٨ ألف جندي  
وحاملي طائرات مع القطع المرافقة لهما. وقالت مصادر الإدارة  
الأمريكية أن القرار اتخذ خلال اجتماع لمجلس الأمن القومي الأميركي  
عقد الأربعاء، في حين أكد الناطق باسم البيت الأبيض مايك ماكجوري أن  
العراق لم يلزم كلياً بقرارات مجلس الأمن بولندا، السبب أن يحصل أي  
تغيير في انتشار قواتها في المنطقة في هذه المرحلة أو في المستقبل  
القريب، وتابع أن العراق ألزم نفسه بإزالة أسلحة كيميائية لهجه السلاح  
بإستمرار عمليات التفقيش، والإدارة تعمل مع أعضاء مجلس الأمن لنفع  
بغداد، إلى مزيد من التفيد بالقرارات الدولية.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وسئل ماكجوري هل يواجه العراق قضية عسكرية من الولايات المتحدة  
إذا لم يتقيد بالقرارات الدولية فأجاب: "نرى في موقع قاربين فيه على  
استخدام كل الوسائل الضرورية للتواصلة لليبيا لتحقيق أهداف  
المجموعة الدولية، وكبر أن واشنطن لا ترى الآن أي سبب لرفع الحظر  
الاقتصادي عن العراق، وأن المخطط من الحكومة العراقية «مزيد من  
التفقيش، بقرارات مجلس الأمن.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وفي وقت لاحق، صرح مصدر مسؤول في وزارة الداخلية بأنه في  
مسجد الرحمن في حي المصور في مدينة عن، أثناء وجود الشيخ  
مقبل الوائلي في المسجد لإلقاء محاضرة دينية في المساء، وأدى ذلك  
الانفجار إلى مقتل شخصين من مرافقيه ولا تزال التحقيقات جارية حتى  
الآن في هذه القضية.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وذكر أن مسجد الخير يتبع جماعة من السلفيين يتزعمهم الراعية  
المعروف في اليمن الشيخ مقبل الوائلي الذي يتخذ من منطقة صنع  
شمال اليمن مركزاً رئيسياً له، ويقع في الحي القريب من المسجد عدد  
من كبار المسؤولين في الحكومة والقوات المسلحة والأمن إضافة إلى  
عدد من الأسر الليمنية التي حصل معظم أبنائها على الجنسية  
الأمريكية.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وكان انفجار مماثل وقع في بداية شهر آذار (مارس) الماضي في  
مسجد الرحمن في حي المصور في مدينة عن، أثناء وجود الشيخ  
مقبل الوائلي في المسجد لإلقاء محاضرة دينية في المساء، وأدى ذلك  
الانفجار إلى مقتل شخصين من مرافقيه ولا تزال التحقيقات جارية حتى  
الآن في هذه القضية.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وذكرت روسيا داخل مجلس الأمن للافساح في المجال أمام الوفد  
العراقي الموجود في نيويورك الذي يراسه وزير الخارجية السيد محمد  
سعيد الصادق وضم وزير النفط الشريف عامر رشيد، لمخاطبة المجلس  
وعرض الردود العراقية على التقرير نصف السنوي للجنة نزع السلاح  
(أوسكود).

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وقال السفير الروسي أن هناك مشكلة مفرغة، من الاتهامات والنفي  
بين أوسكود، والعراق وكل ما يريد هو الإيضاحات لذلك، ولكن  
لجنة للمجلس للاستماع إلى العراق، ويتوقع عقد الجلسة الأتية.  
وكان شوتوما أن يجتمع الوفد العراقي مع الأمين العام للأمم المتحدة  
أمس، وتوقعت المصادر العراقية أن تركز المحادثات على تفقيش المواقع  
الرئيسية العراقية.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

في أي وقت، وأضاف رداً على سؤال عن عدم لقاء بينه وبين الرئيس  
الفلسطيني ياسر عرفات في السعودية أنه كان يتوقع لقاء مكثي  
انتظرت وما وجدت حرجاً في ذلك ولم يتصل في هو ولا غيره، وأضاف:  
"أنا جازم للقاء والحديث، ومشكلة فلسطين أكبر من أحمد ياسين  
وعرفت فلسطين أكبر من الأشخاص."

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

واحتجزت المرصختان دييورا كيم جاري (٣٩ سنة)، ولويسيل  
ماكوشلان (٣٢ سنة) المتهمتان بقتل زميلتهما الإسرائيلية أيفون غيلفور  
(٥٦ سنة) في مسجد الملك فهد في المعسكر في الظهران، منذ كانون  
الأول (ديسمبر) الماضي في سجن خاص بالنساء في الدمام (شرق  
السعودية).

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وأبعد الرئيس اليمني عن الخوض في مسألة العفو عن عناصر  
قائمة الـ ١٥ بعد صدور الأحكام القضائية، وجد تذكير أن الأحكام التي  
صدرت في حق عناصر القائمة «قضائية وليست سياسية وأن المحكوم  
عليهم وفي طبيعتهم (السيد علي سالم) البيض خاوا الوطن والشعب  
والتوحد، ومن الصعب أن يستوعبهم الشعب في إطار قرار العفو  
العام، وأضاف أن «المقصود بدعوته التي أطلقها في شهر رمضان  
الماضي لإغلاق ملفات الماضي هو إغلاق الملف العسكري في الظاهر، أما  
التي شهدنا اليمن حتى قبل الوحدة اليمنية وما بعدها، وليس المقصود  
بها إغلاق ملف الـ ١٥».

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

واحتجزت المرصختان دييورا كيم جاري (٣٩ سنة)، ولويسيل  
ماكوشلان (٣٢ سنة) المتهمتان بقتل زميلتهما الإسرائيلية أيفون غيلفور  
(٥٦ سنة) في مسجد الملك فهد في المعسكر في الظهران، منذ كانون  
الأول (ديسمبر) الماضي في سجن خاص بالنساء في الدمام (شرق  
السعودية).

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

وذكرت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن عرفات وافق على طلب  
إلبرابرات في حبه الإعلان عن قبوله صبغة الحل الوسط التي تشمل  
الـ ١٣٠١ من اللفة من الضفة الغربية «من ناحية المبدأ، أصلاً بأن يشكّل على  
الاقتراح أساساً لقبول إسرائيل، بل إلا أن الأخيرة ما زالت تصر على  
أنها لن توافق على إعادة نشر قواتها في أكثر من ٩ من اللفة من الضفة  
الغربية.

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

في أي وقت، وأضاف رداً على سؤال عن عدم لقاء بينه وبين الرئيس  
الفلسطيني ياسر عرفات في السعودية أنه كان يتوقع لقاء مكثي  
انتظرت وما وجدت حرجاً في ذلك ولم يتصل في هو ولا غيره، وأضاف:  
"أنا جازم للقاء والحديث، ومشكلة فلسطين أكبر من أحمد ياسين  
وعرفت فلسطين أكبر من الأشخاص."

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

واحتجزت المرصختان دييورا كيم جاري (٣٩ سنة)، ولويسيل  
ماكوشلان (٣٢ سنة) المتهمتان بقتل زميلتهما الإسرائيلية أيفون غيلفور  
(٥٦ سنة) في مسجد الملك فهد في المعسكر في الظهران، منذ كانون  
الأول (ديسمبر) الماضي في سجن خاص بالنساء في الدمام (شرق  
السعودية).

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

واحتجزت المرصختان دييورا كيم جاري (٣٩ سنة)، ولويسيل  
ماكوشلان (٣٢ سنة) المتهمتان بقتل زميلتهما الإسرائيلية أيفون غيلفور  
(٥٦ سنة) في مسجد الملك فهد في المعسكر في الظهران، منذ كانون  
الأول (ديسمبر) الماضي في سجن خاص بالنساء في الدمام (شرق  
السعودية).

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

واحتجزت المرصختان دييورا كيم جاري (٣٩ سنة)، ولويسيل  
ماكوشلان (٣٢ سنة) المتهمتان بقتل زميلتهما الإسرائيلية أيفون غيلفور  
(٥٦ سنة) في مسجد الملك فهد في المعسكر في الظهران، منذ كانون  
الأول (ديسمبر) الماضي في سجن خاص بالنساء في الدمام (شرق  
السعودية).

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

واحتجزت المرصختان دييورا كيم جاري (٣٩ سنة)، ولويسيل  
ماكوشلان (٣٢ سنة) المتهمتان بقتل زميلتهما الإسرائيلية أيفون غيلفور  
(٥٦ سنة) في مسجد الملك فهد في المعسكر في الظهران، منذ كانون  
الأول (ديسمبر) الماضي في سجن خاص بالنساء في الدمام (شرق  
السعودية).

أعلن

تتمت الصفحة الأولى

واحتجزت المرصختان دييورا كيم جاري (٣٩ سنة)، ولويسيل  
ماكوشلان (٣٢ سنة) المتهمتان بقتل زميلتهما الإسرائيلية أيفون غيلفور  
(٥٦ سنة) في مسجد الملك فهد في المعسكر في الظهران، منذ كانون  
الأول (ديسمبر) الماضي في سجن خاص بالنساء في الدمام (شرق  
السعودية).

أعلن

تتمت الصفحة الأولى



مصر وإيطاليا والسويد طلبت حضور لقاء نيروبي بصفة مراقب

## السودان: جولة المفاوضات المقبلة قصيرة

٦٥٥ ألف شاب خلال ثلاث سنوات. وأضاف أن السودان الذي يشهد حرباً أهلية في جنوبه لا يفتقر للتخني في التجنيد العسكري الإجباري. وكانت صيرت روايات متناقضة من الحكومة والمعارضة في شأن مقتل عشرات من المدنيين في حادث وقع في الشهر الجاري. وأثار الحادث دعوات إلى إلغاء الخدمة الإجبارية. وأوضح الشير أن حكومته تعزم تنفيذ الاستراتيجية القومية الشاملة، التي أقرت خطة تجل ٦٠ في المئة من الجيش السوداني من الجنين في الخدمة الوطنية.

من جهة أخرى (أ ف ب) أعلن نائب رئيس السودان أن مجلس الأمن قد قرر تنظيم ثلاث رحلات شهرية إلى جوبا، المدينة الرئيسية في جنوب السودان، بهدف مكافحة المجاعة. ونقلت صحيفة «الأسبوع» السودانية أمس الجمعة عن بيده أن المجلس بدأ التحضيرات لتأمين هذه الرحلات التي ستقتل أغنية ومواد أساسية. وعزا بيده اندلاع المجاعة المتفشية في المنطقة إلى ندب الأمطار التي هطلت على أغلب ولايات جنوب السودان خلال العام الماضي.

وأوضح أن دولاً من بينها مصر وإيطاليا والسويد تقدمت بطلبات لحضور المفاوضات المقبلة بصفة مراقب. وأكد ترحيب السودان بحضور ممثلي هذه الدول. وعلمت «الحياة» أن النائب الأول للرئيس السوداني السيد علي عثمان محمد طه سيرأس وفد الحكومة السودانية إلى الجولة الثالثة من مفاوضات السلام السودانية في نيروبي.

والتقى طه أمس مع عدد من أعضاء الوفد الذي لم يعلن عن تشكيلة وعدد من المسؤولين عن الملفات المتعلقة بمواضيع المفاوضات. وعلم أن الوفد سيضم رئيس مجلس الجنوب الدكتور ريك مشار ونائب الأمين العام للمؤتمر الوطني لورنس نوال.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

أعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

وأعلن نائب الرئيس السوداني عقب الاجتماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أن مشار سيبدأ جولة أفريقية تبدأ في مصر ونيجيريا وأوغندا. وقالت مصادر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي فريق في كينشاسا.

## هذا الأسبوع

## الوسط

الأسبوع  
تهديدات حالت دون حضور كتاب من اليهود العرب  
لبنان: مخاطر التطبيع أم عقدة اليهود؟

تهديدات حالت دون حضور كتاب من اليهود العرب  
لبنان: مخاطر التطبيع أم عقدة اليهود؟

طلال مداح لـ «الوسط»:  
صوتي لا يزال قويا  
وفشلي في التمثيل قلل فرص نجاحي في الفيديو كليب

فيلم ألماني وراء الخلاف بين جالا فهمي وإيناس الدغدي  
كاظم الساهر هل ينسف علاقة لطيفة مع الشرعي؟

القدومي: لم نؤيد الاجتياح العراقي  
وفلسطينيون عانوا من ممارسات كويتية

قمة بغداد: خلاف بين أمير الكويت وأبو عمار  
وساطة مع الأسد أخرجت عرفات من سجن الزرة

بلير في الشرق الأوسط: دور تحت المظلة الأميركية

عضو المكتب السياسي لـ «حركة المقاومة الإسلامية» تحدث إلى «الوسط»

محمد نزال: حماس محصنة لكن اختراقها وارد

خدام يقترح رئيساً عقائدياً لوضع حد للمناخات المذهبية والطائفية

لبنان: الترويك لا تختار الرئيس المقبل

الجزائر: من إرهاب الإرهابيين إلى إرهاب أوسع

أفغانستان: المشاريع الأميركية تشق «طالبان»



طلال مداح

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

## وزير الداخلية السوداني لـ «الحياة»: نريد مصر ظهراً آمناً لا منطلقاً للأعداء

القاهرة - أشرف الفقي  
أكد وزير الداخلية السوداني حسين عبدالرحيم محمد حسين استعداد بلاده للتعاون مع أي دولة عربية في مواجهة الإرهاب، مشيراً إلى أن بلاده شاركت في إعداد الاتفاقية العربية لمواجهة الإرهاب منذ مراحلها الأولى، وانتقد حسين المعارضة السودانية بشدة لإلزامها على الحكومة السودانية، واتهمها بالكتف لكفة فتح الباب أمام عودتها إلى الخرطوم من دون شروط.

وفيما إن تكون بلاده تلقت لوائح تضم أسماء مطلوبين في جرائم إرهابية من أي دولة عربية باستثناء مصر، وعبر عن عبقثته بالانتماءات الجزائية لبلاده من الإرهابيين في أي طلبات في هذا الشأن.

وفي ما يأتي نص الحوار:  
● ما هو موقفكم من تسليم مطلوبين في قضايا إرهابية إلى دولهم بعد توقيع السودان على الاتفاقية العربية لمكافحة الإرهاب؟

السودان لم يتسلم لوائح بأسماء مطلوبين في قضايا إرهابية من دول عربية باستثناء مصر ولم تطلب أي دولة عربية من السودان تسليمها أشخاصاً معينين.

● هل تصمد اللائحة للصرة التي تضم ١٧ مليوناً؟  
نعم.

● وما موقفكم من اتفاق العرب الجوبيين في السودان؟  
لا يوجد في السودان ما يسمى بالاتفاق العرب.

● أذا لماذا الود مفقود بين الجزائر والسودان ولماذا تنهم الجزائر السودان بالوقوف وراء المحليات الإرهابية؟

نستغرب مثل هذه الاتهامات، خصوصاً أنه لا توجد جالية جزائرية في السودان ونحن على استعداد للتعاون التام مع الجزائر متى وصلتنا معلومات عن أي شخص في السودان يدعم العمليات الإرهابية في الجزائر. نحن في السودان ندين العمليات الإرهابية التي يتعرض لها الشعب الجزائري.

● يتعرض لها الشعب الجزائري، هذا ما اكتمل للمسؤولين الجزائريين على اختلاف مستوياتهم. والملاح التي تحدث في الجزائر أكبر من السودان.

● التقيت وزير الداخلية المصري اللواء حبيب العادلي في أعقاب الحديث عن توقيع اتفاق أمي، فلماذا تم تأجيل هذا الاتفاق؟

مشروع الاتفاق تم إرساله إلى وزير الداخلية المصري قبل أيام من زيارتي للقاهرة، ويتضمن رؤية السودان للتعاون الأمني، والتحكيم وزير الداخلية المصري خلال زيارتي له، وبحثت عن أهمية الاتفاق وأبلغني بأنه قرأ مشروع الاتفاق ووصفه بأنه أساس صالحي لاتفاق أمي يربط بين البلدين لكن الإجراءات هنا في مصر تتخذ عبر أجهزة مختلفة تتألف من الأجهزة والمخابرات وبعد الموافقة عليها تطرح للتوقيع. وأبلغني الوزير المصري أنه أحال

وقد أوعدي في إسرائيل  
كيبالا (أوغندا) - أب - قال دبلوماسي إسرائيلي أمس أن أوغندا أرسلت وفد إلى إسرائيل، في زيارة في الأولى منذ ٢٥ عاماً عندما جمد الجانبان العلاقات الدبلوماسية بينهما.

وأوضح المحقق الثقافي في السفارة الإسرائيلية في كينيا أوغندا رام شامهار أن الوفد الذي يرأسه وزير التخطيط والتنمية ويتشاور كايچاكا سيزور مصنع إسرائيل متنوعة ومراكز أبحاث تتعلق بالتنمية الزراعية.

ويعمل الرئيس أوغندي يويري موسيفيني جاهداً من أجل استقطاب المستثمرين إلى بلاده، وكان زار أخيراً ماليزيا حيث أجرى محادثات مع مستثمرين محتملين.

وقد يكون للتحرك أوغندي باتجاه إسرائيل، علاقة باستياء موسيفيني من غياب أدانة عربية



### تنفيذ الأعدام بالمادنيين الـ ٢٢ في مجازر رواندا

■ كينغالي - ١٠ أ ب - أعلن رسمياً في كينغالي أن حكم الأعدام نفذ صباح أمس الجمعة رمياً بالرصاص بجميع المدانين الـ ٢٢ بارتكاب مذابح عرقية في رواندا وبينهم امرأة.

وبين الأشخاص الذين أعدموا سبيلاس مونيغاشالي المني العام السابق في كينغالي (أ/ب) أغسطس ١٩٩٤ إلى شياط/فراير (١٩٩٦) وفروموال كراسامبرا، النائب السابق لرئيس الحركة الديمقراطية الجبهة الوطنية التي يعتبره القضاء الرواندي المشجع الرئيسي لتدابير الهولوكست المتطرف الذي حصل على ارتكاب المجازر.

ونفذ حكم الأعدام بالمادنيين الـ ٢٢ في خمسة أماكن مختلفة في رواندا.

وكان المسؤولون في كينغالي أصدوا عزيمتهم على إعدام المتهمين على رغم العداوات التي وجهت إليهم، خصوصاً ضد المادنيين البانجا يوحنا بولس الثاني والأمين العام للأمم المتحدة كوفي أمان.

وفي جنيف عسير الانتصار الأوروبي عن أسفه لتنفيذ أحكام الأعدام علناً.

وقالت أوري غولفر السفيرة البريطانية في كلمة أمام مؤتمر لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان أن رئاسة الانتصار بالحق خصوصاً أن الأحكام نفذت علناً ما يتناقض مع إعلان سابق من جانب حكومة رواندا.

### اميركا تحض كندا على التشديد على حقوق الإنسان في كوبا

■ واشنطن - رويترز - بعد الويلات الممتدة بفرض الوزار الكندي جان كريتيان على مواجهة كوبا بشأن انتهاكات حقوق الإنسان خلال زيارته المقبلة لجزيرة كوبا، وهي ثاني زيارة يقوم بها رئيس وزراء كندا للجزيرة التي يحكمها الشيوعيون منذ زيارة بيير تريو لها سنة ١٩٧٦.

وترى هذا الزيارة التي متابعة برنامج للتعاون بين البلدين، ولكن جيمس روبن المتحدث باسم الخارجية الأميركية قال، لم نر دليلاً على أن هذا الارتباط البناء سفير عن نتائج.

ومن ثم فأننا نأمل بأن يركز رئيس الوزراء كريتيان خلال اجتماعاته مع القيادة الكوبية على الوضع غير الملائم بشكل كبير في مجال حقوق الإنسان في كوبا.

وعرض روبن ما وصفه بنسخة من رسالة كتبها السيدة السياسية الكوبية ماريا باتريسي روك على أوراق دورات المباحثات وهدت فيها الحكومة الكوبية إلى السماح بملاحقة.

وقال روبن: «بصراحة نأمل أن يواجه رئيس وزراء كندا الحكومة الكوبية مباشرة يمثل هذه الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان».

## الصرع يدكون كوسوفو بالمدفعية: قتل ٢٣ ألبانياً وتدمير ٣٠ منزلاً



متظاهرون في ملبس جنود الأمم المتحدة يقاتلون دمية تمثل ميلوشيفيتش أمام محكمة الجزاء الدولية في لاهاي (أ ب)

المجتمع المتطرفة في الحكومة الصربية، برفض الناضحين للوساطة الدولية في قضية كوسوفو. كما اعتبر زعيم حزب النهضة الصربية الجديدة المعارض فوك نراشكوفيتش يعبر عن موقف الصرب تجاه التحدثات المصيرية التي تواجههم.

ورأى مراقبون أن نتيجة الاستفتاء بشأنه حدثت تاريخي أكثر تشدداً في موقفها الرافض للوساطة الدولية في إيجاد حل لشككة كوسوفو ما يزيد من التوتر بينها وبين ألبان كوسوفو والدول الغربية من جهة أخرى ويؤدي إلى زيادة أزمة كوسوفو تعقيداً.

ويتوقع أن تجتمع مجموعة الاتصال الدولية اليوم السبت في العاصمة الإيطالية روما بعد انتهاء مهلة الشهر التي أعطتها الحكومة بلغراد لتصفين الأوضاع في إقليم كوسوفو وتوفير الأجواء لمفاوضات بينها وبين ممثلي ألبان كوسوفو من دون شروط.

في مناطق كوسوفو القريبة للحدود مع ألبانيا في الفترة الأخيرة بتريكة وقف تهريب الأسلحة إلى الإقليم.

الاستفتاء واعلنت اللجنة القضائية التي اشترطت على الاستفتاء الذي اجري في صربيا أنه شارك فيه ٧٥ في المئة من مجموع الناخبين البالغ عددهم حوالي ٧ ملايين وربع المليون شخص. ورفض ٩٦ في المئة من المشاركين الوساطة الخارجية في حل مشكلة كوسوفو في حين أنه ٤ في المئة منهم فقط هذه الوساطة.

وعبرت الأوساط القومية الصربية عن ابتهاجها بنتيجة الاستفتاء وأمن توقفت لبعض الانبعاثات فويسلاف شيشيلي تظاهره أمام سفارات الولايات المتحدة والمانيا وألبانيا وكرواتيا احتجاجاً على ما اعتبره المختارون عداوة هذه الدول للصرب، وأشار بيان للحزب الاشتراكي والرايكتالي واليسار

□ سكوبيا - جميل روفانيل

عكست نتيجة الاستفتاء الذي اجري أول من أمس الخميس في صربيا رفضاً واسعاً للوساطة الدولية في حل مشكلة كوسوفو، ما اعتبره المراقبون تعقيداً للوضع القائم في الإقليم.

في غضون ذلك، تعقد مجموعة الاتصال الدولية اجتماعاً اليوم السبت في العاصمة الإيطالية روما لتقوم مدى استجابة حكومة بلغراد لطلباتها الخاصة بالمفاوضات مع ألبان كوسوفو من دون شروط.

وجاء ذلك في وقت تواصلت المواجهات العنيفة بين القوات الصربية والمقاتلين الألبان في مناطق بلديتي بيتشيتساني وجاكوفيتسا القريبة من الحدود مع ألبانيا.

وأفاد ناطق باسم المركز الإعلامي الألباني في كوسوفو أن اضراً جسيمة لحقت بنحو ٣٠ منزلاً في القرى الألبانية الواقعة في منطقة الاشتباكات نتيجة تعرضها لنيران المدفعية الصربية ما أدى إلى فرار مئات السكان من هذه القرى إلى المخيمات المجاورة.

ومن جهة أخرى، ذكرت مصادر الجيش اليوغوسلافي في بلغراد أن مجموعات البانوية مسلحة اشتبكت مع القوات الصربية عندما حاولت التسلل من ألبانيا إلى كوسوفو في اليومين الماضيين، ما أسفر عن مقتل ٢٣ شخصاً من أفرادها.

واتهمت مصادر الجيش اليوغوسلافي الحكومة الألبانية بأنها تتحمل مسؤولية فشل هؤلاء الألبانيين المتسللين إلى كوسوفو.

ويذكر أن قوات الجيش اليوغوسلافي تكثفت من وجودها

## المحادثات الأفغانية في إسلام آباد تأجلت أم نسفتها خلافاً؟

□ إسلام آباد - أحمد موفق زيدان

بوستم واثنان لحزب الوحدة الشيعي الموالي لطهران بزعامة عبد الكريم خليلي ووصلت واحد لكل من حزب الوحدة المشرق بزعامة آية الله اكبري والحاج عبد القدير خان الحاكم السابق للولايات الشرقية والحركة الإسلامية الشيعية بزعامة آية الله أصف محسني.

ورأت مصادر مطلعة أن غياب القائد الطاجيكي أحمد شاه مسعود عن الاجتماعات يعزّز الرأي القائل إنه غير راض عنها، وهو الذي كان يحرص على وجود أحد القريبين منه في أي لقاء مهم. وكان مسعود تغيب أيضاً عن لقاء المندوب الأميركي لدى الأمم المتحدة بيل ريتشاردسون خلال زيارة الأخير لافغانستان.

غير أن المتهنئ عبد الرحيم الذي يمثل الرئيس الأفغاني المخلوع في الاجتماعات وهو سفيره في العاصمة الطاجيكية دوشانبة، نفى صحة هذه التكهنات، وأكد له «الصباح» أن مسعود جزء من معسكر رباني وهو سليلهم بكل ما يصدر عن الاجتماع.

وساد اعتقاد أن الإشارات التي صدرت عن الأطراف الأفغانية عززت إلى حد ما أجواء التفاؤل في إمكان التوصل إلى حل وما قد ينتج عنه من إطلاق أسرى لدى جميع الأطراف والتي تقدر مصادر الصليب الأحمر الدولي عددهم بحوالي سبعة آلاف أسير.

وتراقت هذه التطورات مع تكثيف الحضور الأميركي في أفغانستان والذي رآه البعض على حساب دور الأمم المتحدة ومبعوثها الخاص الأخضر الإبراهيمي.

تأجلت الاجتماعات الرسمية للجنة التحضيرية الأفغانية المكونة من ممثلي طرفي النزاع وهما حركة «طالبان» والتحالف الشمالي المناهض لها والتي يضم أحزاباً عدة غير متجانسة والتي كانت مقرة اليوم السبت في العاصمة الباكستانية. وقال مندوب حركة «طالبان» في إسلام آباد عبد الحكيم مجاهد لـ «الحياة» إن سبب التأجيل يعود إلى عدم وصول وفد الحركة إلى باكستان لارتباطات خاصة. وتوقع أن يصل الوفد اليوم السبت لنجدات المفاوضات غداً الأحد، لكن بعض المصادر عزا هذا إلى خلافات في صفوف الحركة إثر الاتفاق الذي توصل إليه رئيس المجلس الانتقالي ملا محمد رباني مع المندوب الأميركي لدى الأمم المتحدة بيل ريتشاردسون وما صرح به في حينه بزعيم الحركة ملا محمد عمر بأن أي اتفاق لم يحصل مع الأميركيين وإن قيادة الحركة في العاصمة كابول تجاوزت صلاحياتها.

وتجرى الاجتماعات برعاية منظمتي الأمم المتحدة والمؤتمر الإسلامي، وستكون مهمتها التحضير لاجتماعات تعقد في وقت لاحق للجنة الطعام المخولة درس سيل فزب النزاعات بين الجانبين.

وتضم اللجنة التحضيرية خمسة من قيايدي «طالبان» يتقدمهم ملا وكيل أحمد متوكل سكرتير زعيم الحركة الملا محمد عمر. كما تضم تسعة مندوبين من التحالف الشمالي يمثل اثنان منهم الرئيس الأفغاني المخلوع برهان الدين رباني، ويمثل اثنان آخران الزعيم الأوزبكي الجنرال عبدالرشيد

نيكوسيا، أيتا، انقره - رويترز، أ ب - بنت واشنطن مصممة على تحريك المفاوضات لإعادة توحيد قبرص. وأكد منسق الشؤون القبرصية في وزارة الخارجية الأميركية توماس ميلر أن بلاده تريد حلاً قوياً للمسألة القبرصية وهي مصممة على المستويات كلها، من الرئيس إلى وزير الخارجية وصولاً إلى السفارة، على حل المشكلة.

ودعا ميلر إلى استئناف المفاوضات بين الرئيس القبرصي (اليوناني) غلاكوس كيريبديس وزعيم القبارصة الأتراك رؤوف دنكاش، وصولاً إلى إعادة توحيد قبرص في إطار اتحاد فيديريالي مؤلف من منطقتين ومجموعتين، حسب اقتراحات الأمم المتحدة.

وتوجه كيريبديس أمس الجمعة إلى أثينا للبحث مع رئيس الوزراء اليوناني كوستاس سيميس في الجهود الرامية إلى إيجاد حل في قبرص، فيما جدد متكشاش موقفه الداعي إلى الاعتراف الدولي بجمهورية القبارصة الأتراك في شمال الجزيرة، شرطاً أساسياً للحل.

وقال ميلر بعد اجتماعه مع نائب وزير الخارجية اليوناني يانوس كرانيديوتيس أول من

### الأزمة السياسية تنتهي بتمرد داخل الحزب الشيوعي

## البرلمان الروسي يصوت بغالبية مريحة لتعيين كيرينكو رئيساً للوزراء



فلاديمير جيرينوفسكي يهاجم أحد زملائه مهدداً بلكة (أ ب)

كيرينكو: كوسومولي...  
مصرفي... نطفي ونيسا للوزراء  
□ موسكو - «الحياة»

ولد رئيس الوزراء الجديد سيرغي كيرينكو عام ١٩٦٢ في مصيف سوخومي على البحر الأسود، ودرس في معهد مهندسي المواصلات البحرية، ثم في أكاديمية الاقتصاد. عمل حتى عام ١٩٩١ سكرتيراً لاتحاد الشبيبة الشيوعية (الكرمبول) في مدينة غوري موفقه متجرباً على زيوغانوف الذي قاد الجناح المتشدد.

ونكر الكسندر شوخين رئيس كتلة «روسيا بيتنا» التي يقودها رئيس الوزراء السابق فيكتور تشيرنوميردين أن على بلتسن الآن أن يقوم بخطوات مصالحة مع البرلمان ويقدم تنازلات كان قد رفضها سابقاً وخاصة على صعيد تشكيل الحكومة.

مقرر أن يوجهه إلى الشعب صباح أمس وذكر مكتبته الصحافي أنه يتابع على شاشة التلفزيون وقائع جلسة البرلمان. ومن الواضح أن نتائج الاقتراع ستعزز مواقف الرئيس الروسي كرمج وحيد للسلطة والقرار. وفي من جهة أخرى قد تؤدي إلى تصدع في صفوف المعارضة وخاصة داخل الحزب الشيوعي. فخلافاً للرأي الاجتماعي الذي توصل إليه الاجتماع الموسع للجنة المركزية أكد رئيس البرلمان غينادي سيليغنيوف (وهو من أقطاب الحزب) أنه يؤيد ترشيح كيرينكو. ومن الواضح أن زهاء ٢٠٠ نائباً شيوعياً أيده في موقفه متجرباً على زيوغانوف الذي قاد الجناح المتشدد.

ونكر الكسندر شوخين رئيس كتلة «روسيا بيتنا» التي يقودها رئيس الوزراء السابق فيكتور تشيرنوميردين أن على بلتسن الآن أن يقوم بخطوات مصالحة مع البرلمان ويقدم تنازلات كان قد رفضها سابقاً وخاصة على صعيد تشكيل الحكومة.

غريغوري يافلينسكي أن تغيير الحكومات لن يغير وضع روسيا، وأشار إلى أن كيرينكو لم يقدم تصوراً واضحاً لمعالجة المشاكل. وأكد أن تعيينه سيؤدي قيام حكومة ضعيفة في ظل رئيس استبدادي وبرلمان عاجز. وأكد زعيم الحزب الشيوعي غينادي زيوغانوف أن كتلته التي تضم ١٣٥ نائباً لخصت ضد المرشح المفروض بالقوة، وأضاف أنه لا يخاف حل مجلس النوما. ودعا المعارضين على اسم المرشح إلى أن يكون الاقتراع علناً ما يرفع قدرته، عدد من النواب على قرارات قيادات الأحزاب، إلا أن البرلمان وافق على تصويت سري بالقبول. ورفض أعضاء «يايلوكو» استلام القسائم لكيلا يتهموا بالمراوغة فيما استلمها عدد من النواب الشيوعيين ما يوحى بأنهم صوتوا لكيرينكو. وأكدت لجنة فرز الأصوات أن ٣١٥ نائباً استلموا قسائم الاقتراع وصوت ٢٥١ لصالح كيرينكو وضده ٢٥. والغلي بلتسن خطاباً كان

## تخلص من القشرة على كتفك

لا تخلص من القشرة بعد اليوم مع شامبو نيزورال. العلاج الفعال للقشرة. نيزورال يخلصك تماماً من أي شامبو آخر. لا تخاف من مادة فلوكونازول على الشعر. التي تطفئ القشرة. ثم السبب الرئيسي للقشرة. استعمل شامبو نيزورال مرتين في الأسبوع لمدة ثلاثة أسابيع ثم مرة واحدة أسبوعياً بعد ذلك. حتى يختفي شعرك خالياً من القشرة. يزيل السبب على القشرة لفترة أطول.

شامبو نيزورال  
Nizoral shampoo  
fluconazole  
150 mg/g  
200 ml



# الحياة الاقتصادية

ALHAYAT / BUSINESS

<p><b>الذهب</b> في سوق لندن</p> <p>انقضاء الجمعة</p> <p><b>٣١٢.٧٠</b></p> <p>السعر السابق</p> <p><b>٣١٢.٥٠</b></p>	<p><b>النفط</b> في سوق لندن</p> <p>تسليم حزيران (برميل)</p> <p><b>١٢.٩٥</b></p> <p>السعر السابق</p> <p><b>١٤.١٠</b></p>	<p><b>سعر الدولار</b></p> <p><b>١٧٩٩٥</b></p> <p><b>١٨٠٠٧</b></p> <p><b>١٧٩٠٠</b></p> <p><b>١٣١٣٣</b></p> <p><b>١٣٩٥٥</b></p> <p><b>١٣٠٣٤</b></p>	<p><b>المارك الألماني</b></p> <p><b>١.٧٩٠٤</b></p> <p><b>الين الياباني</b></p> <p><b>١٣٠.٨٥</b></p> <p><b>الجنيه الأسترالي</b></p> <p><b>١.٦٦٧٤</b></p> <p><b>١.٦٧٠٨</b></p> <p><b>١.٦٦٤٥</b></p> <p><b>١.٦٦٦٠</b></p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

في سوق لندن  
(١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ٩٠، ٩١، ٩٢، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ٩٦، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠١، ١٠٢، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ١١٩، ١٢٠، ١٢١، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، ١٣٨، ١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٦، ١٤٧، ١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٨، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٦، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩، ١٧٠، ١٧١، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٦، ١٧٧، ١٧٨، ١٧٩، ١٨٠، ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٦، ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٣، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٧، ٢١٨، ٢١٩، ٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨

**سورية: 'البورجوازية الجديدة' تسعى الى الربح السريع**

في المرحلة الانتقالية التي يمر بها الاقتصاد السوري برزت «البورجوازية الجديدة» التي تسعى الى الربح السريع، في وقت لا يزال المستثمرون غير راضين عن وتيرة الانفتاح والهامش المعطى للقطاع الخاص.

ص ۱۲

الربط الكهربائي بين دول الخليج

قنرت دراسة صدرت عن الأمانة العامة لدول مجلس التعاون الخليجي تكاليف المرحلة الاولى من مشروع الربط الكهربائي بين الدول الاعضاء بنحو ١.٧٧ بليون دولار.

125

٩٢.٥ مليون دولار من ايطاليا الى لبنان

قُيِّمَت إيطاليا ٩٢,٥ مليون دولار الى لبنان قرضاً بفائدة  
رمزية وهبة لتمويل مشاريع تنموية في قطاعات انتاجية  
مختلفة. ويتمتع لبنان بفترة سماح لتسديد القرض تصل  
الى ٢٤ سنة.

1.5

بليوناً دولار خدمة الدين سنوياً و٩ ملايين شخص يعيش كل منهم بأقل من دولار يومياً

# الحكومة المغربية لن تزيد الضرائب

## وتشجع المبادرة الحرة والقطاع الخاص

□ الرباط - محمد الشرقى

الخاص في صياغة السياسة الاقتصادية والاجتماعية الجديدة وتحسين مجال الاستثمار المحلي والاجنبي لمقر العمل.

ورأى رئيس الحكومة الانترناسيكان ان الوضعية المالية السيئة وهامش الربح ضيق لكن التكاليف متفائلة باستقيل وفي تهيف الى وضع البلاد على سكة التحديبة في افق القرن الواحد والعشرين لرفع مكانة الاقتصاد المغربي بين الامم.

وانتقد السياسات التي اتبعتها الحكومات السابقة في المجانب الاقتصادي والاجتماعي مشيراً الى انترام الجوانب امام المؤسسات الدولية بلوغ عجز في الموازنة يبلغ 4 في المئة ولابد من تعديل اليوم متجاوز 2 في المئة والى ان الميزانية الخارجة التي تصل 87,4 في المئة من اجمالي الناتج المحلي تصل سنوياً 330 بليون درهم (بليوناً دولار) وسعدل الاستثمار العام الى 20 في المئة. ولكن ان الاستثمار الاجنبي في المغرب يقل عن مثيله في مصر وتركيا.

وقدم الموسقي ارقاماً حول الانعاض

اتجاه متزايد للتحالف بين الناقلات الجوية في الولايات المتحدة

## تأخر إعلان اندماج "يونايتد" و"دلتا"

□ لندن - ابراهيم خياط

أميركية من ناحية عدد الركاب والرحلات الداخلية، أو الخطوط الجوية عبر الأطلسي، وبين بوينغ إيرلأينز التي تعتبر أكبر الشركات الجوية الأميركية التي نجحت في بناء سلسلة تحالفات مع شركات أوروبية وأخرى دولية بينها مطيران الإمارات، في العالم العربي.

وقال مسؤول الاتصالات في بوينغ إيرلأينز في أوروبا أندي لوز - "البحرارة أن هناك كنهات كثيرة في شأن التحولات التي ستحدث بعدما بنيت شركتنا "نورث ويست"، وكويتيتشالاف تحالفهما. وأضاف: "الكنهات لا تقصر فقط على شركتنا بل تخص جميع شركات الطيران الأميركية الأخرى."

وتبنت التحالفات القائمة للمناقلات الجوية تعزيز خططها وتبادل الرموز لتسهيل انتقال مسافريها إلى نقاطها مع ما تصل إليه طائراتها مع الإبقاء على هويتها المحلية والاحتفاظ بقطاع قوتها التسويقية من دين تغيير.

ويبن "بوينغ" تحالفاً مع شركة "لوقايزازا" الأميركية ضمن شركات طيران أوروبية أخرى أطلق عليه اسم "الأيث ستار" (تحالف النجم) أما "ميتا" فقد بدأت تحالفات مع شركات عدد أميركية وأوروبية أطلق عليها

**اليابان: "خطة الانعاش" تكلف ١٢٨ بليون دولار**

■ طوكيو - ا ف ب - رويترز -  
لعدم الصدور رسمي في طوكيو ان  
الحكومة اليابانية التي عقدت  
تجمعاً استثنائياً لاسيما الجمعية  
تحت خطة انعاش اقتصادي  
بمبلغ ١٦٦ تريليون ين  
١٨٢ بليون دولار في الاجبر في  
اريخ البلاد.  
وتخصص هذه الخطة ١٣٢٠  
بليون ين لارتباطات جديدة في  
الاورثان. هذه الرقم اكبر من الذي  
النه رئيس الوزراء يوتارو  
اشينميوتو، الذي اشار قبل  
سبعين في رقم داخلي من ١٠  
لافي بليون ين.  
وسيتتم تخصيص ٣٢٠ بليون  
ين لتطوير البنية التحتية في  
البلاد، ان ا يتم صرف ٨ في  
مئة منها في تعمير الاثرل من  
الحمل المالي الصاري. وتامل  
الحكومة ان يعطي هذا بغعا قويا  
نشاط الاقتصادي الياباني.  
وسيتتم تخصيص ٤  
بليونيات ين كما هو مقدر  
للتفضيات في الضرائب توزع  
على العاملين ١٩٩٨ و ١٩٩٩.

## ”توتال“ تتوقع تأخر العمل في مشروع يمني لإنتاج الغاز

**□ واشنطن -**  
**تتسي لأن العلوف**

**■ توقع نائب الرئيس** التنفيذي لشركة توتال، **الإن** صايد، أن يتأخر بدء العمل في إنتاج مشروع **ومن** إل. جي. إن إنتاج الغاز الطبيعي مدة ستة أو سبعة أشهر، مما سيؤدي إلى ارتفاع أسعاره. وأضاف أن توتال، الحصة في ٦٦ في المئة من المشروع، بينما تملك الحكومة النيجيرية ١١ في المئة وشركات النفط ١٠,١ في المئة، ووكسون، في ١٤,٥ في المئة، ويوكون، وهيوذاي، الكوريتان الحصة الباقية.

**وأبلغ** صايد مؤتمراً للصحف الطاقة عقد في واشنطن الخميس الماضي أن المشروع خطط لإنتاج ١,٥ مليون طن من الغاز الطبيعي سنوياً كما سيجري تسخيرها وتصديرها إلى أسواق.

**وأشار** إلى أن مشاريع «توتال» في المنطقة، ومنها مشاريع إنتاج النفط في اليمن ومشاريع الغاز في إيران وقطر كانت تستهدف الأرباح السنوية، مستكمل في سواعيها المقررة ولن تتأثر بتراجع الطلب الصيني.

**نكض** بعض الحللين في شركة «ترولوم» في فانيس، التي تملك المؤثر، قال إن التصفية التي الأسوي تلتج ضمنية وانكسار على أسواق الغاز والنظ.

**ويتكهن** بعض الحللين بأن الآثار السلبية للأزمة الاقتصادية ستبقى تلحق آثاراً قد تصل إلى خمس سنوات وستتمكن الدول الاقتصادية من حل مشاكلها.

**سوق الاسهم السعودية تشهد  
نشاطاً متزايداً وارتفاعاً في الاسعار**

سعرها بالقرنة مع سعر  
افتتاحها مطلع الأسبوع  
الماضي.

في المقابل ارتفعت اسعار  
اسهم ١٩ شركة فيما حافظت  
اسهم ٦ شركات على اسعارها  
بعد العدلات السعرية السابقة  
نفسها.

- وارتفع المؤشر العام الأسبوع  
١٧١,١ الى ١٧٥,١ نقطة مقابل  
١٧١,٥٢ نقطة الأسبوع السابق،  
بارتفاع ٣,٠٨ نقطة او ما نسبته  
١,٨ في المئة.

وتصدر قطاع المصارف  
فحاليات السوق من حيث عدد  
الصفقات المتداولة بقيمة الاسهم  
وعُدد الصفقات المتعددة، حيث  
بلغت القيمة المتداولة في هذا  
القطاع ٦,٦٨ مليون سهم شكلت  
نسبة ٤٥,٨ في المئة من إجمالي  
السوق بقيمة قيمتها ٤٠٤,٤  
مليون دولار بنسبة ١٦,٣ في  
الئة من إجمالي القيمة. وبلغ عدد  
الصفقات المتعددة في قطاع  
المصارف ٧٠,٥٣ صفقة، بنسبة  
٤٢,٤ في المئة من إجمالي عدد  
الصفقات المتعددة.

وتصدر سهم بنك الرياض،  
اسهم السوق بقيمة ٣,٣٣ مليون  
سهم شكلت نسبة ٢,٢ في المئة من  
إجمالي السوق، وارتفع سعر  
السهم ريالان الى ١٨٠ ريال  
للسهم الواحد.

□ الرياض - «الحياء»

استمرت سوق الأسهم  
سعيدة على حالها النشطة  
الأسبوع الثاني من التوالي،  
وارتفعت اسعار الاسهم المتداولة  
عند الكمية المتداولة وفي  
الأسبوع وعد الصفقات.

وكان لاسعار الاسهم الحالية،  
بعد جازة معظم اسهم قطاع  
المصارف وبعض اسهم قطاع  
الآخري اثر كبير في اقبال  
المتداولين على الاسهم بعد ذلك  
الاسعار، ما رفع القيمة المتداولة  
الأسبوع الأسبوع ١٤,٥٩  
مليون سهم مقابل ٦,٤٨ مليون  
سهم الأسبوع السابق، بارتفاع  
٧,١١ مليون سهم او ما نسبته  
٩٤ في المئة.

وارتفعت أيضاً قيمة الاسهم  
المتداولة الى ٦٢٨,٨ مليون دولار  
مقابل ٣٨٨,٩ مليون دولار  
الاسبوع السابق، بارتفاع ٢٣٩  
مليون دولار او ما نسبته ٦٣ في  
الئة.

وارتفع عدد الصفقات المتعددة  
الأسبوع ١٥٢,٨٨ صفقة مقابل ٩٧,٥٠  
صفقة الأسبوع السابق، بارتفاع  
٥٥,٣٨ صفقة او ما نسبته ٥٦ في  
الئة.

وبلغ عدد الشركات التي تم  
التداول بها ٥٦ شركة حققت  
٢٣ صفقة مقابل ارتفاعاً في  
الأسبوع ١٩ ريالاً.

تحت رعاية سمو  
الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم  
نائب حاكم دبي وزير المالية والصناعة

مكافآت التقاعد  
ونهاية الخدمة في  
دول مجلس التعاون الخليجي  
السياسات والبرامج والتأثير على الأسواق المالية

بالإشتراك مع  
جامعة هارفارد - معهد الشرق الأوسط للسياسات  
الاجتماعية والاقتصادية

و دعم  
اكويتابل للتأمين على الحياة  
و ام اف اس لإدارة الإستثمارات

۲۹-۳۰ اپریل ۱۹۹۸

[illegible]

دولة الإمارات العربية المتحدة

رسوم المؤتمر: ٩٥٠ دولارا أمريكيا أو ٣٥٠٠ درهم

مع طرق بسيطة للتسجيل

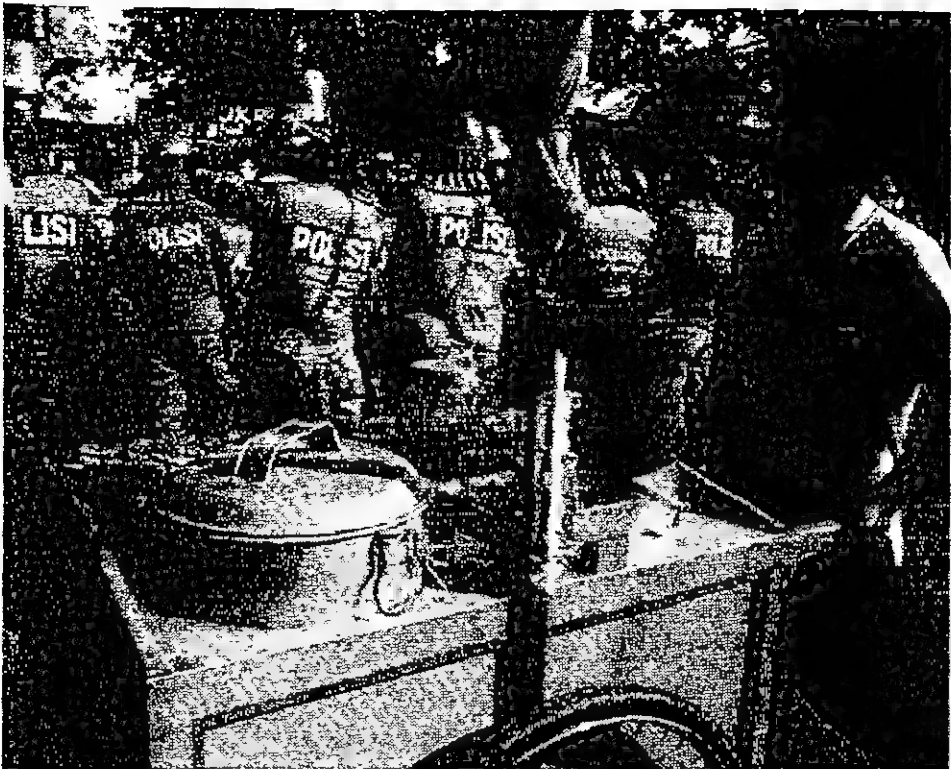
emiratesbank.com البريد الإلكتروني

\_\_\_\_\_









بيع المعبر في جاكارتا والشرطة تصدى للمتظاهرين (أ. ب)

## الأزمة بين جاكارتا وواشنطن سياسية أكثر منها اقتصادية أندونيسيا وصندوق النقد الدولي... إلى أين؟

المبلغ بشروط قاسية وعدم التدخل في الشؤون الداخلية، وإيضاً بإيقاف الحملة العالمية التي يشنها الصندوق والولايات المتحدة ضد السمعة الاقتصادية لأندونيسيا، وكذلك السماح لأندونيسيا بالتدخل في تنفيذ بعض الإصلاحات الاقتصادية (تصحيح العملة).

أندونيسيا بصنوق النقد الدولي عدم الشفافية، فشروط صندوق النقد الدولي تقف وراءها أهداف أميركية غير معلنة ولا شفهية، وهذا طبيعي في ظل النظام الدولي الجديد، وأن الولايات المتحدة تملك ٤٠ في المئة من رأس مال الصندوق، وهي إحدى الدول الخمس صاحبة الحصص الكبرى في الصندوق (الولايات المتحدة، بريطانيا، ألمانيا، فرنسا، اليابان)، وباعتبار الصندوق إحدى أدوات سياستها الخارجية، وهناك ثلاثة أهداف تحاول الولايات المتحدة تحقيقها من خلال الأزمة، الهدف الأول هو إحلال الديمقراطية في أندونيسيا عن حرية التعبير، والسماح بإثراء المعارضة في الحكم، وتغيير أسلوب الحكم، والاقتراف لحرية للرئيس سوهارتو القسام منذ ١٩٨٠، والهدف الثاني إضعاف الدعم الحكومي للمنتجات الوطنية، حتى تجد المنتجات الأميركية فرصاً للمنافسة في أسواق جنوب شرق آسيا، أما الهدف الثالث فهو رغبة الولايات المتحدة في التخلص من بعض الخصائص غير المرغوبة في وظيفتها في المنطقة، وبما قال مارك براون نائب البنك الدولي للمتعصمين والتعصية «أن الأزمة بين أندونيسيا وواشنطن وصندوق النقد الدولي سياسية أكثر منها اقتصادية، لذلك لن تعالج الأزمة إلا عن طريق الشروط المرفوعة الشروط الصارمة».

١- التحجج بإصلاح النظام المصرفي.

٢- أخل الغوري للاحتمات والشركات العائلية.

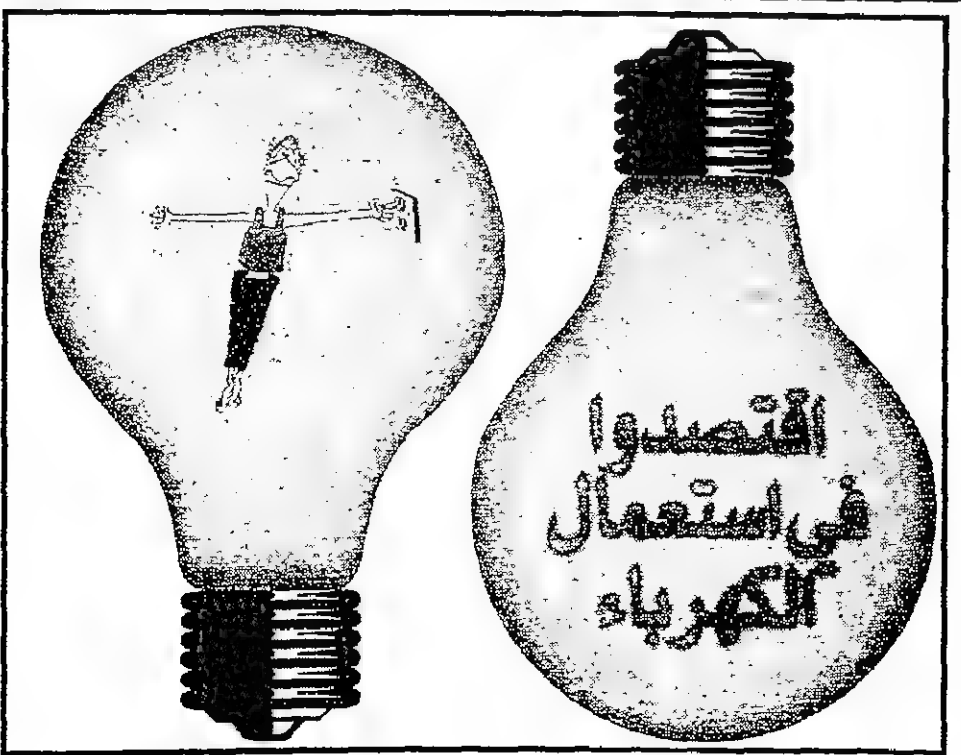
٣- استكمال عملية تحرير الاسعار.

٤- التوقف عن تنفيذ المشاريع القومية الكبرى (قيام صناعات أندونيسية في مجال الطائرات والبنسلة والسيارات).

٥- رفع جميع القيود على الاستثمارات.

وفي البداية وافق الرئيس سوهارتو على هذه الشروط لكنه بعد فترة غير موفقه وأعلن أن بلاده لن تلتزم بشروط صندوق النقد الدولي لأنها تتعارض ويستور البلاد، وهذا كان سبباً في تاجيل تسديد ديوناتها قرض صندوق النقد، وأثار هذا الإعلان مظاهرات واحتجاجات العسيرة، بين قواعد الحزب الهادي وقواعد الخليج العربي والصحر المتوسط وكذلك تعتمد اليابان على هذه المنطقة في نقل منتجاتها التكنولوجية المختلفة إلى أسواق الشرق الأوسط، وأيضاً إلى دول الخليج التي تعتمد على الملاحة البحرية

\* كاتب مقيم في البحرين.



# الازمة الآسيوية سببها تدفق الرساميل وليس التقوقع!!

التي جاءت على شكل قروض وليس على هيئة استثمارات مباشرة إلى قطاعات غير تجارية مثل قطاع البناء وأسواق المال وكلاهما غير إنتاجي ويتسم بأنه ذو دورة استثمارية قصيرة، وتنقص قوة هذا العامل - التدفق الاستثماري بلا ضابط في مجالات غير تجارية - إذا علمنا أن زيادة الاستثمارات فيه بغية تحقيق أرباح سريعة ومرتفعة في الوقت نفسه أدت إلى تضاعف الأسعار تبين بعد ذلك أنه غير حقيقي، وإذا كان التحليل العلمي للظاهرة يشير إلى دور الحكومات الآسيوية في نشوء وتعاطف عوامل هذه الأزمة عبر التمسك من ناحية بالأسعار صرف مفتعلة لعلالاتها المحلية، وعبر ممارسات مصرفية كثيرة غير مشروعة، وبسبب تدخلات سياسية غير واعية من ناحية ثانية، فالأمر المؤكد أن المناخ العام الذي عاشته بنوك هذه البلدان سواء المركزية أو التجارية والذي كان يوحى بأن ما تتم به من رخاء سيستمر طويلاً يرجع أساساً إلى تقارير صندوق النقد الدولي النورية، وإلى توصيات مستشاريه الذين لا تنقطع زياراتهم إلى هذه الدول، ويجب أن ننسى في هذا السياق

التي تسمح بتلافيها إذا كان العائد من وراء ذلك مجزياً، أما إذا كان غير ذلك فيكون الأجساد على الاقتصادات والأسواق المالية هو الأكثر ربحية.

وينس المدافعون عن العولة واليات السوق المفتوحة وحقوق الاستثمارات الأجنبية أن عمالات كل الدول الآسيوية التي تعاني منذ منتصف العام الماضي مبرومة منذ سنوات طويلة بالدولار الأميركي، ويتجاهلون أن ارتفاع أسعار الصرف وخفضها لم يعد مرتبطاً بالسياسات النقدية فقط بل أصبح مرتبطاً بالسياسات العامة وأيضاً بحركة رؤوس الأموال حول العالم التي فاق حجمها اليومي خلال عام ٩٦ مستوى ١٣٠٠ بليون دولار مقارنة بـ ١٩٠ بليون دولار قبل ذلك بفترة أعوام، وهذه الأموال التي أصبحت تتدفق بسرعة الضوء حيث ترتفع المعادلات أصبحت اليوم القوة الرئيسية المتربعة على قمة السلطة في العالم والتي تحتل قوائم اقتصادات الحكومات التي ترضع عنها وتقتضي بالقرض على تلك التي قررت طردها من ظل حمايتها. في ضوء ذلك يمكن ترتيب سيناريو انهيار الأسواق الآسيوية بفرض الحد من نموها

التي كاد يصل مسروده إلى مستوي السوفين الأوروبية والإيركية وفق الخطوات التالية باستغلال حال ارتفاع الدولار الأميركي مقابل الين الياباني في بداية شهر تموز ٩٧ بما يوازي نحو ٣٠ في المئة قياساً إلى أسعار الشهر نفسه من عام ٩٥ مما أدى إلى ارتفاع أسعار العملات الآسيوية المرتبطة به.

أ- زيادة التدفق الاستثماري على رغم المخاطر لأجل زيادة حجم المفاصد وتقديم القروض الكبيرة إلى مراكز الإنتاج غير القادرة على السداد وزيادة الإنفاق في قطاعي التشييد والخدمات المالية.

ب- تشجيع البنوك المركزية على تحرير سعر صرف العملات المحلية أو تعويمها حرصاً على سداد الديون الأجنبية من دون مراعاة لما يترتب على ذلك من مضاعفة الديونيات بشكل عام.

ج- التخلي عن الشركات المتعددة وتوقيف العمل بالمشاريع الإنمائية بسبب ضعف الاحتياطيات النقدية الأجنبية.

في هذه الظروف القائمة التي أدت إلى انخفاض العملة التايلاندية مثلاً إلى أقل من نصف قيمتها تحرك المضاربون الجاهلون يوماً للصيد في الماء العكر إلى أسواق العملات استغلالاً لفرض الكسب السريع التي وفرتها حالة الهستيريا التي أصابت العديد من الشركات الوطنية والأجنبية، أولاً في تايوان، وثانياً في أندونيسيا، إذ أسرع المساهمون إلى بيع كل ما في حوزتهم بأقصى الأثمان في محاولة أخيرة من جانبهم لتقليل حجم خسائرهم، ما يجب أن نقه به أسواق المال الغربية في ضوء هذه التجربة هو وقوعها بعد تلاحم هذه الأسواق العنوي مع الرساميل في ثوب العولة ذي البريق الذي تزينه بعد أن كان خوف الرساميل في منتصف الخمسينات منحوراً حول ضرورة حمايتها من السقوط في اضطراب الخطر الشيوعي الذي يمل عليها من فيتنام بعد أن احتلها موسكو.

ومن الخطأ أيضاً أن ننسب ما جرى في الأسواق الآسيوية إلى العوارض الاقتصادية أو الفساد الإداري والاجتماعي فقط لأن هذه المظاهر موجودة في كل مكان وبأشكال ونسب متفاوتة، ما يدل على تلك الانهيارات التي شهدها بعض دول أميركا اللاتينية، منتصف السبعينات وما تعرضت له أسواق المال الأميركية والأوروبية في منتصف الثمانينات.



رئيس الوزراء الياباني هاشيموتو يشرح للصحافيين البرنامج الترميمي الذي اقتره الحكومة أمس (رويتتر)

## سعر الدولار ثابت على رغم العجز في تجارة الولايات المتحدة وتدخل اليابانيين

في الوقت نفسه، ركزت مجموعة الدول الـ ٢٢ انتباهها وإهتمامها على الإصلاحات العامة المطلوبة لخفض مستوى العجز في النظام المالي الدولي.

والنسبة إلى اليابان اتفق صانعو السياسة في الدول الصناعية السبع الكبرى على أن الين بالغ في ارتفاعه، لكن يبدو أن هذا الموقف مشكوك فيه وعلى رغم ارتفاع الين شهته أخيراً العملات الآسيوية، لم يتراجع الين التجاري عما كان عليه منذ عام، أي ذلك يؤثر الركود الآسيوي سلباً على الاقتصاد الياباني.

ومع هذا لم تعرب الدول الصناعية السبع الكبرى عن حاجتها إلى القيام بعمل جماعي حيال الين الياباني، بل أن موقفها يتسم مع الرأي القائل أن التدخل النقدي لن يحد كونه عنصراً سيمر بقلبات السوق، وذلك نظراً إلى افتقار السياسات اليابانية إلى أي تحرير جدي، وبناء عليه وعدت الدول السبع بـ دعم التدابير التي تتخذها اليابان بهدف خفض النمو المفرط في الطلب المحلي، بخفض مستوي عدم التوازن الخارجي.

والمهم في الأمر أن تعمد اليابان إلى تطبيق برنامج جديد وقوي من التدابير الضريبية والعمالية والإصلاحات البنوية بسرعة، وبالنسبة إلى الدول الـ ٢٢، سيستغرق إصلاح النظام المالي العالمي، حتى إذا نجح، وقتاً طويلاً بحيث لا يسمع أي إنسان أن يتوقع أن يؤثر هذا الإصلاح مبكراً على الأسواق، ولهذا يبقى الموضوع الأهم في الأسواق الناشئة، وهي أسواق الشرق الأوسط، وأيضاً إلى دول الخليج التي تعتمد على الملاحة البحرية

السببية في هذه الأزمة، فما سبب تدفق الرساميل على هذه الدول؟

في السنة ٥٠، في المئة، فيما تراجعت أسعار المنتجين بنسبة ٣٠، في المئة، وعلى رغم أن التراجع في أسعار الواردات كان مرتبطاً بتراجع أسعار الطاقة على نحو حاد، سبب ارتفاع سعر الدولار في أواخر ١٩٩٧ تراجعاً في أسعار الواردات غير البترولية على نحو لم يسبق له مثيل منذ مطلع الثمانينات، وكان التراجع محصوراً بقطاع السلع الرساميلية يحركه تراجع حاد في أسعار السلع الآسيوية غير اليابانية.

واستعاد معظم العملات الآسيوية، المتأثرة بالأزمة، بعض عافيتها في مطلع ١٩٩٨، باستثناء العملة اليابانية، ما خفض قيمة الدولار التجاري الفعلية اثنين في المئة منذ كانون الثاني (يناير) الماضي، ولهذا تباطأت النسبة المشهورة من التراجع في أسعار الواردات غير البترولية من ٠،٦ في المئة في كانون الثاني (يناير) إلى ٠،٢ في المئة فقط في آذار (مارس).

وعلى رغم أن هذه الإحصائيات الباعثة على الارتياح، والخاصة بأسعار الواردات، لم تسد الستار عليها بعد، من المحتمل أن تتوقف أسعار الواردات عن التراجع في وقت ما خلال الصيف المقبل وقد تزداد بحلول الصيف المقبل إذا بقيت قيمة الدولار التجاري الفعلية على حالها.

وتساهم أسعار الواردات في لجم التضخم فقط طالما أن سرعتها تزداد بنسبة عن سرعة ارتفاع أسعار المستهلكين المحليين. وهكذا يتضح أن مجلس الاحتياط الفيدرالي قد يفقد حليفاً من أهم حلفائه عن اقتراب سنة ١٩٩٩ إذا بقيت معدلات التضخم ملائمة في المدى القريب وهذا سيحول دون مزيد من التصن في قيمة الدولار.

الين يتراجع

ولا يبدو أن لقاءات العملات الصناعية السبع الكبرى في العالم، ولقاءات الدول الـ ٢٢، التي عقدت الأسبوع الماضي في واشنطن ستبدل ملامح مستقبل سنة ١٩٩٨ المتفول في أسواق رئيسية لفتت الأنظار في الفترة الأخيرة على نحو واسع النطاق. وسيبقى من المحتمل أن يتراجع الين الياباني إلى ١٤٠ يناً مقابل الدولار عاكساً بذلك تشاري الركود الاقتصادي الياباني واستمراره.

وسيمضي الين الضعيف يطرح تحديات أمام أسواق آسيا الناشئة، لكن من المحتمل أن تسبب أوضاع التسيولة العالمية الوارئة انخفاضاً متدرجاً، لكن ربما في شكل غير منتظم، في عدد كبير من الأسواق المالية الناشئة الأخرى.

ومع هذا كله صدرت إشارات الأسبوع الماضي عن اللقاءات بين المستثمرين الجيدين المدى، الذين يعتقدون أن السياسة الجيدة ترمي إلى إقامة إطار شفاف لتوسع اقتصادي يستمر ويحيى، ولاستبدال المال، وبالتالي إلى المساهمة في الباعثة الامة التي تتناول دعم الين الياباني، وضع زعماء الدول الصناعية السبع الكبرى مسؤولية التدخل والتكيف على عائق السياسة اليابانية وقالوا أن على هذه المستثمرين أن تحي الاقتصاد الياباني.

عززت التقارير الاقتصادية الصادرة الأسبوع الجاري بروز التباين الكبير بين الطلب المحلي المزدهر والبطء الاقتصادي خارج الولايات المتحدة، ما أدى إلى بلوغ العجز التجاري الأميركي قسماً جديدة في شباط (فبراير) الماضي، مسجلاً تراجعاً كبيراً في صافي الصادرات الأميركية راوحت أرقامه بين ٤٠ و ٤٠ بليون دولار خلال الربع الأول من السنة الجارية. وعلى رغم زيادة العجز والتدخل الواثق من أن الين الياباني، أكدت الأسواق على قوة أساسيات الدولار في المدى القصير فيما استعادت العملة الأميركية كل ما كانت فقته خلال فترة عيد الفصح الأولية.

وتنظر إلى أن عيه استقرار الين يقع، في المقام الأول، على عاتق السياسة اليابانية، يتطلع الجميع إلى بقاء الرساميل تتدفق إلى الأسواق الأميركية على نحو إيجابي، ومن جهة أخرى ترحب إحصائيات أنه من المتوقع، في المدى البعيد، أن يواصل التضخم اتجاهه النزولي أجمالاً، وأن التمسك بركون أكثر اعتدالاً في الربيع الجاري، ما سيؤدي إلى انخفاض سوق على الأقل للسندات وينع عائداتها الوصول إلى اللخبين.

ويبدو أن النشاط الاقتصادي في الولايات المتحدة انكمش في آذار (مارس) الماضي، وتراجعت مبيعات التجزئة ٠،٦ في المئة على رغم أن التراجع كان مبالغاً فيه بسبب «مراجعة خاطئة لبيعات السيارات وبسبب تراجع مبيعات البترين، وأزادات مبيعات التزينة، التي تدخل في حساب اتفاق المستهلكين، ٠،٣ في المئة، بعدما ازداد ٠،٨ في المئة في شباط (فبراير) الماضي و ١،٠ في المئة في كانون الثاني (يناير) الماضي.

ويبدو أن زيادة كبيرة في الاستهلاك محبوبة مع انتماش الاتفاق على المعدات التجارية، جعل نسبة نمو أجمالي الناتج المحلي نحو أربعة في المئة خلال الربع الأول من السنة الجارية.

وعلى رغم انخفاض الطلب المحلي، تراجع إنتاج المصانع بنسبة ٠،٢ في المئة خلال الشهرين الماضيين، والمعلوم أن نصف الإنتاج الصناعي الأميركي يصدر، ما سبب الركود الأخير في الصادرات، وربما أن تعيل المخرؤين وتكييفه يؤثر سلباً على المصانع الأميركية.

ويتعدى انخفاض الطلب في حدود المقبول إذ بقيت نمو تراوحت نسبته بين واحد واثنين في المئة في الربع الجاري.

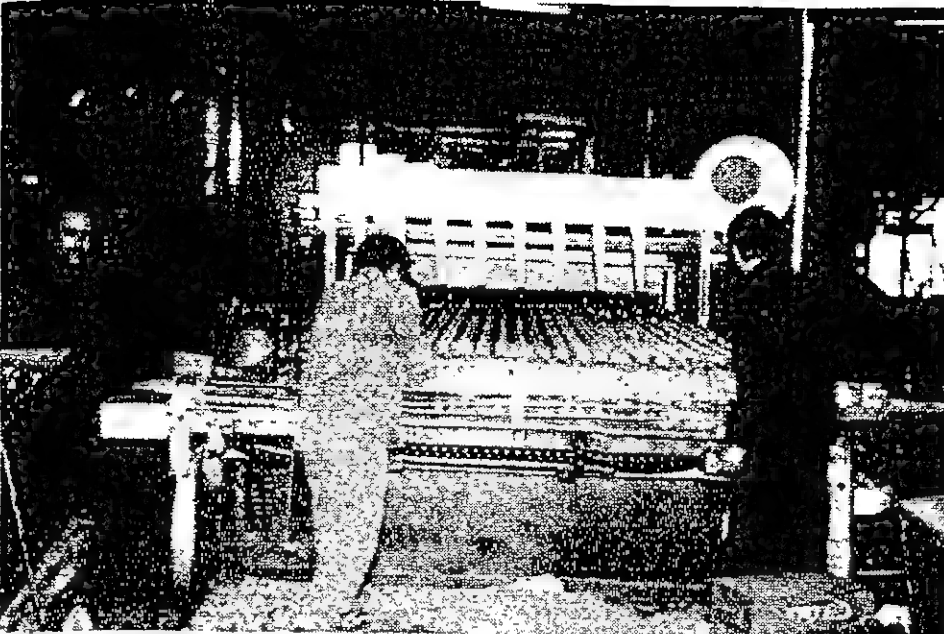
وتبقى معدلات التضخم في حدود المقبول إذ بقيت أسعار المواد الاستهلاكية على حالها في خلال آذار (مارس) الماضي، فيما تراجعت أسعار الواردات وأحد في المئة.

وبلغت معدلات تضخم أسعار المواد الاستهلاكية



## سورية... من الاقتصاد المركزي الى الاقتصاد الحر

# "البورجوازية الجديدة" تسعى الى الربح السريع والمستثمرون ينتقدون وتيرة الانفتاح ويطالبون باصلاحات



مصنع للزجاج قرب دمشق (الحياء)

□ دمشق - سمر أرزاشلي

■ في المرحلة الانتقالية التي يمر بها الاقتصاد السوري حالياً بين النظامين «المركزي» و«اقتصاد السوق»، تتباين الآراء الاقتصادية في شأن سرعة الإصلاحات الاقتصادية التي يجب ان تتخذها الحكومة. وأشار خبراء الى بروز ما يعرف باسم «البورجوازية الجديدة» التي تسعى الى الربح السريع، في وقت لا يزال المستثمرون غير راضين عن وتيرة الانفتاح والهاشم المعطى للقطاع الخاص.

وطالب عدد من المستثمرين المحليين والعرب والاجانب بمزيد من الإصلاحات الاقتصادية ومنح التسهيلات للقطاع الخاص. ورأى عدد من الاتيين والاقتصاديين والعاملين في القطاع العام ان اقتصاد السوق في الظروف الراهقة لا يستطيع ان يحقق التنمية في سورية. وهاجم الدولة على الخطوات الإصلاحية التي تسير فيها.

وعرب اكاديميون عن اعتقادهم بان الاقتصاد الحر لم يكن ليصل الى دول المركز لولا تدخل الدولة. ورأى وزير الاقتصاد الاسبق محمد الأطرش ان طبيعة الرأسمالية غير متجذرة الى حد بعيد، وانما رأسمالية تجار وضاربين وممولين وتجار سلاح وكلاء وسامسة لشركات اجنبية ومقربين لخدمات اخرى. وتحتج هذه الفئات ارباحاً خيالية نتيجة مركزها الاحتكاري ونتيجة علاقاتها بالسلطة ما يفارق من سوء توزيع الثروات والنمو ولا يمكن ان يخلق التنمية المنشودة. لكن الخبراء الاقتصاديين منير الحشاش طالب ب«وقفه» من جهة لاستعادة مسار التنمية وتحقيق تنمية عامة ومستقلة تعتمد على الذات من خلال منظور قومي يجعل بالاعتماد على القوى في وجه تصنيفات المشاريع المستوردة وتصنيفات الكتل الاقتصادية. وفي اوقات العولمة وينبغي الفرصة لتحقيق العدالة في العلاقات الاقتصادية والاجتماعية.

ولوجهية الاعداد المتزايدة الوافدة الى سوق العمل وتحويل عملية التنمية. طالب الخبير الاقتصادي بـ «ضرورة مراجعة السياسات الاقتصادية والمالية والتجارية والنقدية» وإعادة اللقطة الى الاقتصاد الوطني وسياسة التنمية الاقتصادية وتقليل الصعوبات لعودة رأس المال المهاجر. ووقف تزيف الاصول الوطنية الى الخارج عن طريق العمولات والسهمرة والمتاجرة بالقطع الاجنبي وإعادة النظر في السياسة الضريبية مع تقديم العون المالي والخدني لرأس المال الوطني المنتج وتذليل الصعوبات والاجراءات واجساد مناطق صناعية.

وأشار الحشاش في محاضرة القاها اخيراً في دمشق الى ان الحكومة بدأت منذ منتصف الثمانينات الانفتاح والتوجه الى النمط الرأسمالي مع اعطاء هذا النمط صفة خاصة تتمثل بإبقاء القطاع العام في مجال الصناعة وجانب من التجارة والخدمات مع رفع صفة الاحتكار عن بعض القطاعات التي كانت للقطاع العام لكنه أكد استمرار عدد من

بـ «القطاعات الاستراتيجية» مثل صناعات الحديد وتوليد الطاقة وصناعة الاسمنت. وتدرس رئاسة مجلس الوزراء مشروعاً لدمج عدد من شركات القطاع العام في عدد أقل من المؤسسات.

لكن لا يزال هناك اقتصاديون ينتقدون هذه السياسات. وقال احدهم ان «البورجوازية الجديدة» استطاعت ان تتسلل الى موقع القرار الاقتصادي مستفيدة من الظروف الدولية وان تمر قرارات الانفتاح الاقتصادي وسياسة الاسراع الاقتصادي والمزغوم.

ولفت الى تراجع دور القطاع العام على صعيد القرار الاقتصادي في الوقت الذي لم يستطع فيه القطاع الخاص ان يقوم فيه بالدور المطلوب مما أدى الى بروز الصعوبات الاقتصادية والمالية والتجارية المهمة.

وأشار السيد الحشاش الى ان حصة القطاع العام في الناتج المحلي والإجمالي تبلغ نحو خمسة اضعاف ما يدفعه القطاع الخاص من ضرائب دخل وارباح، ولا يزال القطاع العام هو المورد الاساسي لـ ١٩٩٦.

غير ان مصدرًا رسمياً في مجلس الوزراء أبدى استغرابه من بعض الباحثين والكشبان الاقتصاديين الذين يتحدثون عن وقائع في الاقتصاد السوري ويحللون ويستنتجون ويقررون النتائج، مثل حديثهم عن التخصيص والاسباب التي تؤدي الى اتخاذ قرار التخصيص بالقطاعات التي يلحقها بالاقتصاد الوطني. وتساءل: هل اقيمت سورية على تخصيص جهة عامة ما، ولقد الى ان اقتصادهم تصل الى نتيجة ان الاقتصاد الوطني يسير في الاتجاه الذي يحقق مصلحة الشرائح الغنية على حساب الشرائح الأقل دخلاً.

وأكد ان سورية لم تخصص ولم تأخذ بصفات المؤسسات المالية الدولية.

ولم تظهر حتى الآن توجهات واضحة في شأن نية الحكومة بيع القطاع العام، لكنها سمحت للمستثمرين العرب والسوريين بالدخول في قطاعات كانت محسنة على الدولة وتسمى

بـ «القطاعات الاستراتيجية» مثل صناعات الحديد وتوليد الطاقة وصناعة الاسمنت. وتدرس رئاسة مجلس الوزراء مشروعاً لدمج عدد من شركات القطاع العام في عدد أقل من المؤسسات.

لكن لا يزال هناك اقتصاديون ينتقدون هذه السياسات. وقال احدهم ان «البورجوازية الجديدة» استطاعت ان تتسلل الى موقع القرار الاقتصادي مستفيدة من الظروف الدولية وان تمر قرارات الانفتاح الاقتصادي وسياسة الاسراع الاقتصادي والمزغوم.

ولفت الى تراجع دور القطاع العام على صعيد القرار الاقتصادي في الوقت الذي لم يستطع فيه القطاع الخاص ان يقوم فيه بالدور المطلوب مما أدى الى بروز الصعوبات الاقتصادية والمالية والتجارية المهمة.

وأشار السيد الحشاش الى ان حصة القطاع العام في الناتج المحلي والإجمالي تبلغ نحو خمسة اضعاف ما يدفعه القطاع الخاص من ضرائب دخل وارباح، ولا يزال القطاع العام هو المورد الاساسي لـ ١٩٩٦.

غير ان مصدرًا رسمياً في مجلس الوزراء أبدى استغرابه من بعض الباحثين والكشبان الاقتصاديين الذين يتحدثون عن وقائع في الاقتصاد السوري ويحللون ويستنتجون ويقررون النتائج، مثل حديثهم عن التخصيص والاسباب التي تؤدي الى اتخاذ قرار التخصيص بالقطاعات التي يلحقها بالاقتصاد الوطني. وتساءل: هل اقيمت سورية على تخصيص جهة عامة ما، ولقد الى ان اقتصادهم تصل الى نتيجة ان الاقتصاد الوطني يسير في الاتجاه الذي يحقق مصلحة الشرائح الغنية على حساب الشرائح الأقل دخلاً.

وأكد ان سورية لم تخصص ولم تأخذ بصفات المؤسسات المالية الدولية.

بـ «القطاعات الاستراتيجية» مثل صناعات الحديد وتوليد الطاقة وصناعة الاسمنت. وتدرس رئاسة مجلس الوزراء مشروعاً لدمج عدد من شركات القطاع العام في عدد أقل من المؤسسات.

لكن لا يزال هناك اقتصاديون ينتقدون هذه السياسات. وقال احدهم ان «البورجوازية الجديدة» استطاعت ان تتسلل الى موقع القرار الاقتصادي مستفيدة من الظروف الدولية وان تمر قرارات الانفتاح الاقتصادي وسياسة الاسراع الاقتصادي والمزغوم.

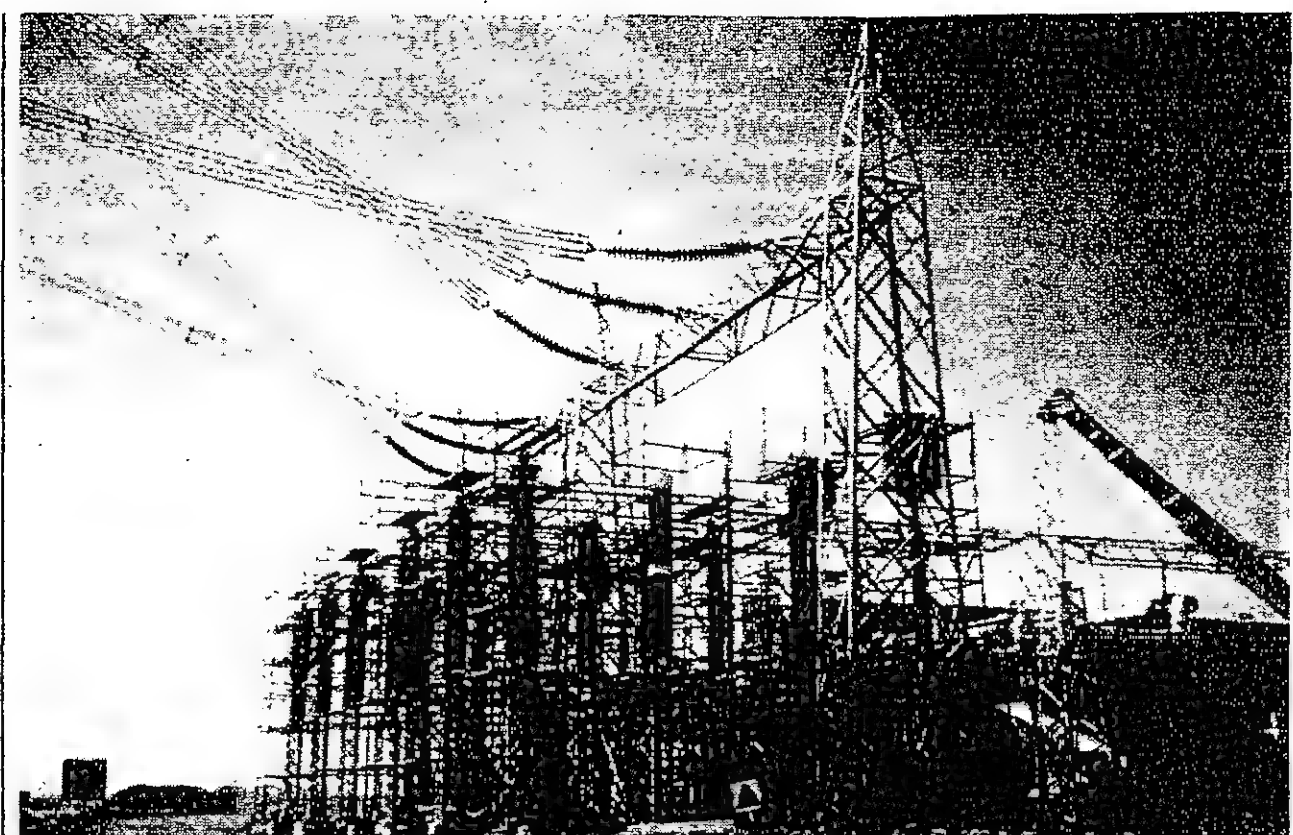
ولفت الى تراجع دور القطاع العام على صعيد القرار الاقتصادي في الوقت الذي لم يستطع فيه القطاع الخاص ان يقوم فيه بالدور المطلوب مما أدى الى بروز الصعوبات الاقتصادية والمالية والتجارية المهمة.

وأشار السيد الحشاش الى ان حصة القطاع العام في الناتج المحلي والإجمالي تبلغ نحو خمسة اضعاف ما يدفعه القطاع الخاص من ضرائب دخل وارباح، ولا يزال القطاع العام هو المورد الاساسي لـ ١٩٩٦.

غير ان مصدرًا رسمياً في مجلس الوزراء أبدى استغرابه من بعض الباحثين والكشبان الاقتصاديين الذين يتحدثون عن وقائع في الاقتصاد السوري ويحللون ويستنتجون ويقررون النتائج، مثل حديثهم عن التخصيص والاسباب التي تؤدي الى اتخاذ قرار التخصيص بالقطاعات التي يلحقها بالاقتصاد الوطني. وتساءل: هل اقيمت سورية على تخصيص جهة عامة ما، ولقد الى ان اقتصادهم تصل الى نتيجة ان الاقتصاد الوطني يسير في الاتجاه الذي يحقق مصلحة الشرائح الغنية على حساب الشرائح الأقل دخلاً.

وأكد ان سورية لم تخصص ولم تأخذ بصفات المؤسسات المالية الدولية.

وأكد ان سورية لم تخصص ولم تأخذ بصفات المؤسسات المالية الدولية.



محطة توليد فحمية الطاقة الكهربائية قرب الرياض (الحياء)

## ١,٧ بليون دولار تكاليف المرحلة الاولى لمشروع الربط الكهربائي بين دول الخليج

□ لندن - والحياء

■ قدرت دراسة صدرت عن الامانة العامة طلب التعاون لدول الخليج العربية تكاليف المرحلة الاولى من مشروع الربط الكهربائي بين الدول الاعضاء بنحو ١,٧ بليون دولار. وجاء في الدراسة التي اعتمدها الامانة العامة في الرياض ان المرحلة الاولى من المشروع ستشمل ربط الشبكات الكهربائية في كل من السعودية والكويت وقطر والبحرين، في حين سيتم ربط شبكات الاسارات وعمان في المرحلة الثانية وربط الشبكتين المتحدتين في المرحلة الثالثة.

وتكررت دراسة عن جدي المشروع وان دول المجلس ستستعمل الخطة بالتناسب طبقاً لاحتياجات كل منها ومدى الاستفادة من عملية الربط.

وأشارت الى ان المرحلة الاولى ستستغرق نحو ٦ سنوات وتستغرق المرحلة الثانية الفترة نفسها علماً ان فترة التشغيل ستبدأ الى سنة ٢٠١٩. وستعرض الشبكة الموحدة مبالغ كبيرة للدول الاعضاء.

وكان وزير الصناعة والكهرباء السعودي هاشم عبدالله يماني أكد في تصريحات صحافية أخيراً ان بلاده ستستعمل ٣٥٤ مليون دولار من تكاليف المشروع وسيتم تخفيض تكاليف قدرات التوليد للدول الست بنحو ٣٠٠٠ ميغاوات اي ما يقدر بنحو ٢,٧٢ بليون دولار.

وأوضح الوزير السعودي بان دراسة الجبوي قدمت الى زعماء دول المجلس في مؤتمر القمة الخليجية الذي عقد في الكويت العام الماضي وتم التصديق عليها وسيتم البدء في تنفيذ المشروع قريباً.

وتكررت مصادر خليجية بان حكومات المجلس لا تزال تدرس حجم مشاركة القطاع الخاص الخليجي في المشروع خصوصاً تمويل التكاليف الذي قد يصل الى نحو ٣٠ في المئة من الاجمالي.

ويستمر مشروع الربط الكهربائي في دول الخليج خطة الربط شتكت الكهرباء في اماراتها السبع تمهيداً لوصولها بالشبكة الخليجية الموحدة وتم تخصيص ٧٥٠ مليون درهم (٢٠٥ ملايين دولار) من الموازنة الاقتصادية للمشروع.

ويعتبر مشروع الربط الكهربائي في دول المجلس واحداً من أبرز المشاريع التي تساهم في تعميق الروابط بين الاقطار الاعضاء ويمج اقتصادها في اطار اتفاقية الاقتصادية الموحدة الموقعة عام ١٩٨٣.

ومن المشاريع الاخرى انشاء شبكة مشتركة لتوزيع الغاز وسيتم استغلال احتياطي الغاز

# لتوزيع مطبوعاتكم

في لندن ومختلف أنحاء العالم

Unit 24  
Bow Industrial Park  
London E15 2DZ, UK.  
Tel: 44+181+533 0288  
Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL  
NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

## رجال الأعمال الفلسطينيين يطالبون بتخفيض أسعار المنتجات الألمانية

□ رام الله - نعيم ناصر

■ تضر رجال أعمال فلسطينيون من ارتفاع أسعار السلع والمنتجات الألمانية المستوردة الى مناطق الحكم الذاتي، مؤكدين ان الشركات الألمانية تورد السلع الى اسرائيل بأسعار أقل.

وقال مدير مكتب التعاون في قطاع غزة عيسى ابو سليم في لقاء مع الصحافة المحلية: «ان الاجتياح استهدف توفير التسهيلات اللازمة للتجار الذين يتعامل مع الاسواق الأوروبية، سواء في مجال الاستيراد او التصدير، بما يكفل تمتع التاجر الفلسطيني بالمعاملة والتسهيلات الممنوحة للتاجر الإسرائيلي». وأضاف: «ان الاجتياح بحث في امكانات التعاون بين الجانبين في مجال الوكالات التجارية والتعاون الصناعي المشترك واليات الاستيراد والتصدير، واقامة مشاريع مشتركة».

وقال عيسى: «وضعنا الجانب الألماني في صورة المشاكل التي تواجه رجال الأعمال الفلسطينيين، لدراسة المشاكل ومعالجتها والعمل على تطوير التبادل التجاري الفلسطيني - الألماني».

## تونس تطور التعاون الاستثماري مع اسبانيا وتركيا

□ تونس - سميرة الصديقي

■ انتهى وفدان من رجال الأعمال الأسباني والتركى زيارتين الى تونس بعد توقيع اتفاقات مشاركة مع صناعيين محليين.

واتفق التونسيون والاسبان على توسعة التعاون الثنائي ليشمل في المستقبل قطاع الطاقة والمصارف والتخصص اضافة الى القطاع الصناعي.

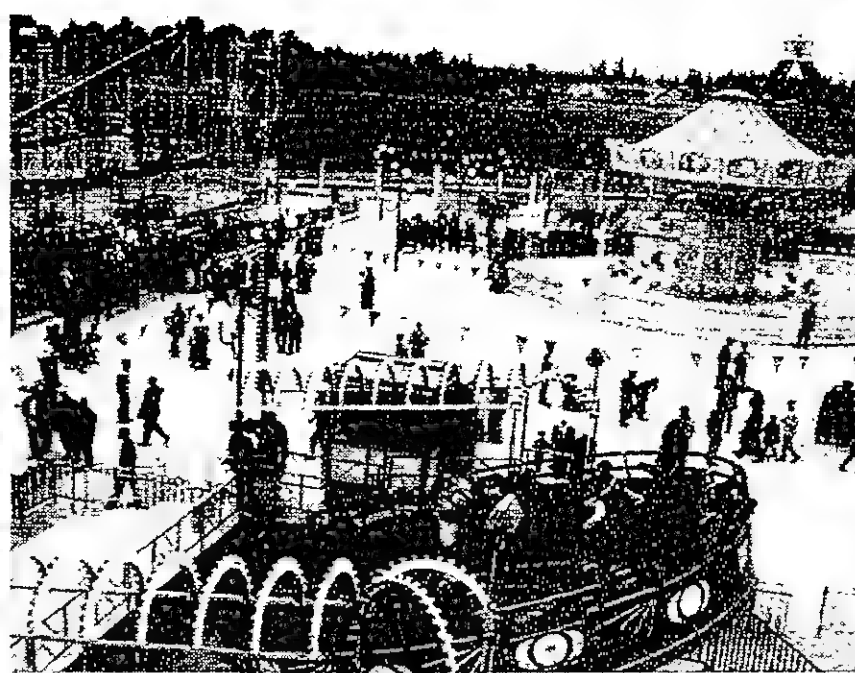
وقال وزير الصناعة والطاقة الاسباني جوسيب كاميس الذي ترأس وفد رجال الأعمال الأسباني لـ «الحياء» ان حجم الاستثمارات الأسبانية في تونس ارتفع حالياً الى ٥٥٠ مليون دولار، وارتفع عدد المصانع التي اقامها مستثمرون اسبان في تونس الى ٢٢ مصنعة في قطاعات مختلفة. واجتمع كاميس مع رئيس الوزراء حامد القروي ووزير الصناعة منصف بن عبدالله ووزير الاستثمار الخارجي محمد الغنوشي، وبحث معهم في آفاق تنشيط التعاون الاستثماري خصوصاً الاستفادة من خط الاعتماد الذي وضعت اسبانيا في تصرف رجال الأعمال التونسيين لتأسيس مشاريع مشتركة.

وتقدر قيمة الخط بنحو ١٦٤ مليون دولار. وأكد كاميس ان اتفاق تطوير التعاون الاستثماري كثيرة ومجدية وعلى الجانبين استثمارها وتنشيطها. وأشار الى ان المستثمرين الأسبان باثروا اقامة مشاريع صناعية في الخارج وهم يعتبرون الضفة الجنوبية المتوسط مكاناً مناسباً من الناحيتين الجغرافية والثقافية لاستقطاب استثماراتهم. وأوضح ان اسبانيا يعتزمون درس الامكانات المتاحة لهم في قطاع السكة الحديد والطاقة المتجددة



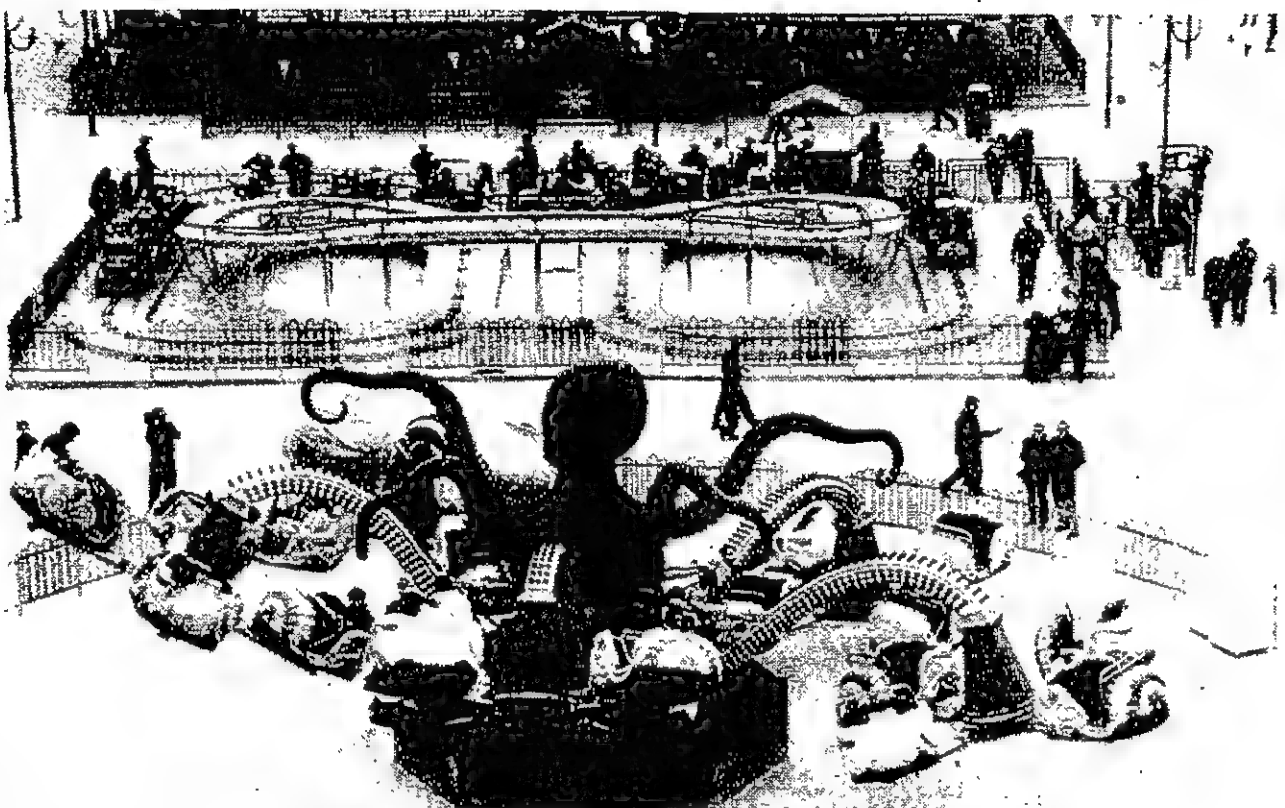
١٠٠  
 ١٠١  
 ١٠٢  
 ١٠٣  
 ١٠٤  
 ١٠٥  
 ١٠٦  
 ١٠٧  
 ١٠٨  
 ١٠٩  
 ١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠





كلفتها بلغت ٣٠ مليون دولار ومفاوضات لاقامة منتج صحرابي

# مدينة "الأرض السعيدة" قرب دمشق بداية لشاريع ترفيهية تغطي سورية



وهذا الأمر كان والحقاً لنا  
استغفاراً في أكثر من صلبا  
وأضاف بقوله: «لأننا مع  
وزارة السليحة السورية لخاصة  
منح السليحة السورية  
والصراوة» معتبرا قانون  
الاستثمار السليحي من ١٨٦  
أفضل القوانين التي تعامل  
معها من حيث التسهيلات  
والإعفاءات. وتوقع أن يعد  
رؤساء السليحة الأرض السليحة  
في ٧٠٠ ألف سنيح، سوا  
مخبر أن في الأسرع من أي  
العدلات في العالم (نصف دولار  
لكل سنيح). وقال أن المدينة  
ستحضر المساهمة في غضون  
ثلاث أو أربع سنوات.  
وتعمل شركة داخون  
السورية التجارية، أربع من  
التيقضية في السورية وواحدة  
في تونس (بحر) وهي الآن في  
صدد إنشاء مشاريع مماثلة في  
البحرين واليمن والسودان.  
وتضم اللجنة الشراء  
السورية ويضمها من رجال الأعمال  
المخبرين في أكثر الكشور غسان  
الشراح وتاظم يعقوبين ورياض  
عكالة وخليون التاسي ونزار  
الجمعي.

وأضاف أن اختيار موقع التبرع على طريق الكارن كان لأسباب عدة أهمها القرب من المكان الجيد - معرض دمشق الدولي، الذي يستقطب آلاف الزوار سنوياً - ومصاداته لمادي الربحية، وهو الأمر المأمور مما تشرف عليه وزارة السياحة في خدمة الترويج والسياح في تكتل وجه وتحول مدينة الألعاب إلى منطقة جذب سياحي رئيسية. وبعد التجمع الترويجي على مساحة ١٠ ألف متر مربع وعرض ٢٥٠ متر، أقيم حفل افتتاحي لمدة ٩٠ دقيقة على مسرح وممثل حشد الألعاب الكتنولوجية. وتضاف إلى هذه الأسماء منطقة التوسع التي يتم الترويج لها حالياً بـ«معرض مساح وشاليات الألاف» بقطاع على الطريقة المشقية التي توفرنا أن الشرة تنوي إقامة مساح مماثلة في منطقة «الطريق البيدي» سيدي فتحيها خلال الشهر الأربعة المقبلة كما ستفقد الشرة عدد من الماتلة في حلب في الشمال ويحصر أن وحماة في الوسط الألفية على الساحل السوري.

وأشار إلى الأعمال السعوي إلى أن «الصناعة السعوي وإدارة» دالاً وساماً سابقاً وادع ذلك.

لأوسط في مجال الألعاب والترفيه وتضمنت ٢٧ لعبة مختلفة ترضي أفراد العائلة كلها وتستجود في اهتمامهم واهتمامهم وهي من أحدث الطرازات المعروفة في العالم إضافة إلى سبروك على مساحة ١٢ ألف متر مربع، وألعاب سبروك، وألعاب لينز وشاليهات من فئة نجوم وموتوصف ومقامات ومسابقات وسوق فنية صممت بطريقة مشابهة لسوق الحميرية الأثرية في دمشق.

ويعد الجزء الأكبر من استثمارات الجمعية لشركة الأخوان السعيدة التجارية، التي في ٧٦ ألف من المشروع المذكور تبلغ كلفته ٢٠ مليون دولار، وأقل رئيس مجلس إدارة الشركة السيد سعيد النوص (الصفحة ٨٨) فقرة النوص يبعث من غزارة المقومات السياحية التي تحفل بها سورية في مجال الطبيعة والأثار والتراث على ٢٨ ألف من آثار العالم بشكل طيعية (أهل البلد من الكرم والطف والأخلاق إضافة إلى سوس سورية في البلدان العربية.

٥ تحولت مدينة «الأرض السعيدة»، الأعراب إلى مقصد للزوار من مختلف الأعمار كما ظهرت فترة الأعياد الخاصة حيث انتهت إحصاءاً ملفقاً أساهم فيه كل حبيب لوجو الريفعي الشمس. وتفتت طوابير الزوار إلى مدينة الأعراب من ضواحي دمشق على رغم بعدها عن العاصمة السورية التي تقع على بعد ٢٥ كيلومتراً عنها على طريق طار دمشق الدولي في بادرة تؤكد نجاح المشروع والى يقول: «لأننا نعلم أن هناك مليوني سائح يعيشون في مناطق أخرى في سورية».

وكأن وزير السياحة السوري بشير الجرادى قد فتح «الباب» مطلع شهر أيار بعد بدء العمل في إقامة رجل الأفعى السوري عبدالأصيل الفويز على هامش «مغامرات الجنة السورية - السعيدة»، واصفاً إياها بأنها «فرحة من ثمار هذه اللجنة. وصممت المدينة بالوانها الزاهية الجديدة لتكون الأولى في سورية وفي منطقة الشرق الأوسط».

**سبيل الناصر محمد بن قلاوون :  
شيدته الممالك ورممه المصريون والألمان**

وكانت الصالح الماشي إليه هو الملك الصالح اسماعيل الذي حكم مصر بين عامي ١٢٢٩ و ١٢٣٥. ولما ظن أن الملك الناصر هو المناصر الذي حكم الدولة في شهر سابع ١٢٢٩ ثم قتل عام ١٢٣٤.

يقول جبرائيل الكاشي لاسلامية في مدينة القاهرة لكتون مخزن الكسبياني «الحياء» أن الانتماء بأبناء في هذا النوع امتد إلى السلطان عزيم وعجم بن الخليل الجراكسة.

وتعرف أن العصر الملوكي تنقسم إلى قسمين: الأول في غياك البحرية التي كانوا في الأصل جند الصالح جند الدين خل سلطان دولة الأيوبيين، القسم الثاني يعرف باسم دولة المماليك الجراكسة التي تربوا في القلاع وفي أرجاءها العربية، وتلك تعرف باسم المماليك البرجية.

وفي عام ١٤٣٣ احتفل سلطان الأتراك فرسانهم بقبولهم إلى البيمارستان على كفاية سمع على مفضل مسووعة بالاولون، وفي الشريط الكتابي في السجل، وفي نهاية القرن الخامس عشر وضع السلطات اناسياسي اسمع اسم اسم اناسياسي، وعلى اطلاع سلك السجل الرعايا جوج

□ القاهرة - مارسيل نصر

**أنتهت الهيئة المصرية** للأثار بالتعاون مع المعهد الألماني للآثار، من ترميم سبيل الملك الناصر محمد بن قلاوون.

والسبيل جزء من المجموعة المعمارية للملك الناصر التي تقع في منطقة التماسين في ضاحية الجمالية في القاهرة. وكان السلطان المنصوي منصور قلاوون سيدها عام ١٧٨٨.

وأتت أوانت المجموعة المعمارية بأشكالها السبع، وتحتلها طليعة علوم الآثار فهي في الوقت ذاته تضم سبيلاً للقيام بوقفة وبممارسة (وفي مصطلح كلمة مستشرقين) في العصر الفارسي.

وورد في وثائق مجموعة قلاوون أن جزءاً من وأنته مجموعة المعمارية كان تحتوى مدرسة الصوفية ناسخاً وتحتوى على صوفى لسقي الناس وأنته تلك الصوفى تسمى الإخفاص وتحتوى للعبادة التجويد. وعندما أوجى الملوك أقوش أحد أملاكه السلطان قلاوون وأنته السلطان (إمبراطور المنصوي) عام ١٣٣٦ بدأ عمل الصوفى صوفى شكوى الناس من وأنته الصوفى. وأنته بلاء من سبيلاً، كما أنته خبسة أنظفل منطقة القلاوون.

سازمان ویدیعبدی ویرایش و  
 سامان خاتمان و صاحب مصرع  
 به اتمام آفرین شان عشر السبیل  
 فی القرن التاسع عشر فی  
 محتاجها.

وینسختن مخطاتی ان سجلات  
 حقیقه الحقیقه انصف الجنی  
 ۱۹۰۵ میلادی بانه مجموعه  
 تجارتیه یعلمها منجی  
 ممکنه له.

وترکز انجمه لجه حفظ الحقیقه  
 لی که انفسره لی که ترسیم  
 مجموعه فلولون فامرت یازانه  
 المزل الی خفی وواجهه المدرسه  
 وعام ۱۹۱۳ اکثفت مهندسو  
 للجه انشاء ازاله الطابقین  
 العلویین وایضا ازاله الطابق  
 السربطی الکتابیه بالخط المثلث،  
 وبعون نوع من انواع الخطوط المثلثه  
 فانتهت تستخدم فی عصر المائیه،  
 لی که تعرف المکتب کتبسیل،  
 یسببه الی المکتب الناصر محمد  
 لافقره السجل علی الطابق  
 المثلث الذی فضا کادر مستطیل  
 عام ۱۹۲۳.

ويحكى المرحوم ابن تيمية  
 في هذا السفر مؤرخي مصر  
 الإسلامية ومؤلف كتاب النجوم  
 والمراصد، محاسن من  
 القاهرة في العصر المملوكي، أن  
 رغب بن العناني الذي كان في  
 إيمانسان عام ١٢٥٠ هـ  
 ابتداءً من سبع وعشرين لآلاف من  
 رطلين نفيساً واشتد له وقفاً  
 لموقع نفسه وأولها وقفاً  
 من مطبعة الإقحاص إلى  
 مجموعة محلات عريقة، ونسب  
 إلى السيد أبي الحسن الذي كان  
 إمامه، ومن المرحوم ابن هذا  
 يفتي بني فوق موقع السبيل  
 السابق.

ويكن قراءة العبارة  
 التي في السطر العناني وأسفل  
 السقف، السبيل المذكور  
 السلطان الشهيد الملك الناصر  
 محمد بن المنصور والد بن الفتح  
 محمد، كان يمكن قراءة اسم  
 محمد بن أبيه من جهة اعتباره  
 بغيره، وهما السلطان الشهيد  
 الملك الناصر والسلطان الشهيد  
 الناصر.

المطاعم ذات الأجواء الرسمية باتت شيئاً من الماضي  
رجال الأعمال والفنادق... فى استبيان

■ لندن - والحياءة تزدهر منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا المسافرين أكثر من أي وقت مضى في العالم وأظهر إحصاء، أكد المسافرون أن ما لا يقل عن ٣٠ في المئة من رجال الأعمال يسافرون على الأرجح إلى أو خارج الأعمال في رحلات العمل.

الهيئة الميدانية التي شملت ما يقرب من ثلث من رجال الأعمال المسافرين في أغلب بقاع العالم، يقام أجراما سلسلة فنادق ومتنجات (اتركوتيننتال)، في أكبر مشروع أبحاث مستقل من نوعه في صناعة الضيافة.

وقال رئيس فنادق وموتيلات (اتركوتيننتال) في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا السيد ريموند خليفة تعليقاً على نتائج الهيئة الميدانية التي أدرجتها التائية، أن هذا «الشروع» الشامل للأبحاث قد صوره سلسلة وفيرة لأبحاث وأمنيات المسافرين، ليس فقط الآن ولكن في المستقبل أيضاً.

وأظهرت الدراسة أن المسافرين الذين يعيشون في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا يسافرون كثيرًا يرغبون في منحهم خيار للتخزين خلال أقامتهم في الفنادق في الوقت الحاضر وفي المستقبل، مع احتمال ٥٠ في المئة يرغبون لغير المخزنين قبل قائمة الأولويات والرغبة رقم ٤٤ من قائمة رغبات المسافرين في رجال الأعمال.

وقامت منظمة فوكسه للأبحاث العالمية الرائدة التي تقع في لندن ومشروع المعالجة الشاملة «عوازل الثاني»، على علم على ثقل في نتائج متنجات (اتركوتيننتال)، وأول الباحثين ما يقرب من ستة آلاف مسافر من مقادير السفر في جميع أنحاء العالم، وكان مكان الاستبيان في المطارات عند سفرهم وليس في منازلهم أو مكاتهم.

اختيرت العينة من مسافرين من شمال أمريكا وأمريكا اللاتينية ومنطقة بلدان المحيط الهادئ الآسيوية وأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا، من دون أن يذكر أي منهم اسم المنظمة التي طلبت إجراء، هذه العملية.

أجاب المسافرون الذين تم اختيارهم في العينة عن عدد كبير من الأسئلة الثورية وسرع الفورية تغطي مواضيع تبدأ من مدى اهتمامهم بالعلاجات التجارية لسفر عند التنسج واختيارهم لسلسلة الفنادق إلى درجة السفر على الطائرة عند السفر وما هي العوامل الحاسمة التي أخذوها في الاعتبار عند اختيارهم للفنادق في الوقت الحاضر وفي المستقبل.

وبحسب العناية أربعة أنواع للمسافرين من مال الأعمال من  
 يحتاج أصلاهم إلى السفر الكثير والإقامة في الفنادق، ومن مكنه ذو  
 حاجات وأجالات خاصة.

والأربعة هي: مسافرون متحمسون، جناب السفر والسجدة،  
 كما كان جديدة وجنون في السفر تجربة تروى وفرصة لقابلة أنساجه،  
 مسافرون معترضون ينعون أن السفر أمر ومعتق والمسافرون  
 المخلصون وهم الذين يستمتعون بتجدي السفر إلى أماكن بعيدة عن  
 البحار والتجربة الثقافية، والمسافرون الذين يتصفون بالتردد ورغبين  
 في الحصول على ضمانات عن السفر مثل السفر على خطوط طيرانهم  
 وموظفيهم، النوع من المسافرين يحتمل ألا يغادر فترات طويلة فترة  
 إقامته.

والشيء إلى استخدام أحدث الوسائل التقنية في سفلات الترحيل  
 صدر قائلة أولوياتهم عامل الأمن. من غالبية كبيرة ركزت على البحث  
 عن فنادق متجدة والموقع الأمن وضمان السفر وفاعلية نظام الأمن  
 أثناء التنقل.

يرغب المسافرون أيضاً في معرفة أن الفنادق التي يقع اختيارهم  
 عليها جيدة ونشطة في حماية البيئة ويتوقعون مقابل لاهتمام  
 سلسلة فنادق معينة أن تملك مكاناتهم للحصول على نقاطهم التي  
 كما تظهور الدراسات أن أيام المطاعم الراقية الرسمية أصبحت  
 بعيدة عن ضيوف المستقبل الذين يتطلعون بتوفير أوقات متنوع من  
 الكوكتيلات صحية في غير رسمي وطوبى الطعام الذي أضافه  
 واكتشف عابدين ذوي أذرعناؤنا، عن رغبة العملاء في المستقبل  
 في التسوق بالبيئة والأمن أثناء رحلاتهم بعيداً عن موظفيهم، وفي  
 وقت شعور بالفرقة بالفرقة في التنوع.

## کورنیش و مرسی جدیدان للأقصر

□ الأقصر - حجاج سلامة

كما تجري حالياً إقامة ثلاث عائلات لرسو المراكب الشريعية وتسع لـ ٧٥ مركباً، بالإضافة إلى عملية الإبعاد لإقامة صيف يستوعب الفئانق العائمة غير العاملة، والتي تجري أعمال صيانة لها. وأخيراً شامه أن تجري عمليات تطهير تنتهي في أواخر نيسان (أبريل) لتجلب المياه الجارية للمني أمام المرسى، وإزالة العوائق الملاحية التي تعترض حركة الفئانق العامة بكلفة شامية ملايين جنيه مصري.

ويتم للرسى ٢-٤ فئانق عامة تعمل بين مدينتي الأقصر وأسوان.

إلى ذلك، عقدت اللجنة الثقافية والسياحية والإعلام في مجلس الشيوخ (البرلمان) المصري برئاسة النائب صلاح الطوبى رئيس اللجنة - لقاءات عدة بين وزارة السياحة للملكة للمرسى والشركة الوطنية للتراسى، المسند إليها إدارة التشرع وممثلي الشركات السياحية الملكة للفئانق العامة والجلس الأعلى لمدينة الأقصر، التنسيق ووضع نظم وصوابات تشغيل وإدارة المرسى.

## كورني

□ الأقصر- حجاج سلامة

■ أقامت وزارة السياحة على النيل، ومعرض للفنانين الأقصر بطول ٢٧ كم، وكلفة مصري.

وقال المسؤولون ان المشروع على طاهره تنكس الفنانين صافوف متوازنة م عرضها الخدمات السياحية لهذا التشاء والعمل على إعادة تنظيم مواقعها يمكنها من استيعاب أكبر عدد العائنه، مع عدم حجب رؤية النيل وقال السيد نبيل نعم رئيس المراسم وخدمات التمام إدارة المشروع ان المنشأة تشتمل مرسى لرسو القاتن الكبير المراقف من مياه نقيبه وكيس للصرف الصحي، بالإضافة الى تجاري للأنشطة السياحية والتجاري





## الوكالة السورية للإنباء تتأهب لخبراتها على الإنترنت

■ دمشق - «الحياة» - بدأت «الوكالة العربية السورية للإنباء» (سانا) أخيراً بث نشراتها الاخبارية على شبكة الانترنت العالمية في إطار الخطوات الأخيرة لتحديث عمل وسائل الاعلام السورية في استخدام أحدث التقنيات في مجال المعلوماتية. وكانت الوكالة أعدت قاعة جديدة للتحديث سيتم افتتاحها قريباً لتتضمن منظومة حاسوبية متطورة لاستقبال ومعالجة وإرسال الاخبار وأرشفتها بما يتناسب مع التطورات التي يشهدها عالم الاتصالات اليوم. كما أن الوكالة كانت بدأت بتوزيع نشراتها الاخبارية عبر الامتار الصناعية إلى كافة أنحاء العالم، وعززت من استطاعة محطة الإرسال بحيث تغطي مناطق العالم بدقة ووضوح. ولا تزال سورية غير مرتبطة فعلياً بشبكة انترنت، وهناك مشروع لربط ٢٥٠ مؤسسة حكومية بالعقد التي أقامتها «المؤسسة العامة للاتصالات السلكية واللاسلكية» قبل فتح الشبكة للمواطنين.

## سوق الشرق الأوسط تستوعب مليوني ماسحة عام ٢٠٠٠

■ قالت مصادر تجارية في سوق معدات تكنولوجيا المعلومات ان الطلب على الماسحات الضوئية السطحية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ينمو بمعدلات متسارعة لدرجة ان النمو الاقليمي لهذا القطاع من المنتجات يوق معدلات أسواق الولايات المتحدة وأوروبا. ووفقاً لشركة كومي التايوانية التي تنتج الماسحات الضوئية للوحة السطحية فإن أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا تشهد تطوراً سريعاً من الطلب في أسواق الولايات المتحدة وأوروبا. وقال الآن تشين مدير التسويق الاقليمي في الشركة ان الطلب على الماسحات الضوئية في الشرق الأوسط عام ١٩٩٧ قد تجاوز ١٠٠ ألف وحدة إلا ان هذا الرقم قد يرتفع بمعدل ٢٠ ضعفاً إلى مليوني وحدة بحلول العام ٢٠٠٠.

وأضاف تشين ان هذا الطلب المرتفع لا يستتبع ارتفاعاً في أسعار هذه المنتجات، مشيراً إلى ان سوق الماسحات الضوئية المنخفضة الوضوح تنمو بمعدلات مذهلة فيما تشهد أسعارها انخفاضاً شديداً متواصلاً.

وقال ان الطلب على الماسحات السطحية على الرغم من حجمها الكبير يتميز بصورة رئيسية بسعرها المنخفض وتزايد استخدام شبكة الانترنت في المنطقة.

وتقول الشركة التي نجحت في عقد عدد من الصفقات الاولى لها في المنطقة انها ترغب في تأسيس شبكة توزيع اقليمية لتستفيد من النمو على هذه المنتجات.

وقال تشين: «نأمل في الاجتماع بموزعي أجهزة ومعدات الكمبيوتر في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا معرض كومكس مصر ٩٨ الذي يقود في القاهرة».

وأشار قائلاً: «علينا التحرك بسرعة لأن الماسحات الضوئية المستخدمة في المنطقة قد تستبدل بحلول العام ٢٠٠٠ بوساطة رخيصة متقدمة الوظائف تضم طابعة وماسحة ضوئية جهاز فاكس وناسخة».

جدير بالذكر ان كومي هي إحدى ١٤ شركة تايوانية تشارك في الجناح الوطني التايواني في معرض كومكس مصر ٩٨ الذي يعتبر افضس اسم في معارض تكنولوجيا المعلومات، والذي يقود في مركز القاهرة الدولي للمؤتمرات في الفترة بين ٢٢ - ٢٦ أيار (مايو) المقبل.

وزاد تشين: «ستقوم خلال وجونا في المعرض بإطلاق ماسحة ضوئية مسطحة ملونة جديدة طراز سيمليكس بسرعة ٢٠ بت يمكنها القيام بالنسخ الثلاثي الأبعاد والتقدم الطائرات وذلك للاستفادة من للزاي المختلفة للماسحات وزيادة سرعة المسح الضوئي».

يشار إلى ان معرض كومكس مصر ٩٨ جنب عارضين من الولايات المتحدة وأوروبا والشرق الأوسط والأقصى.

وقال مايكل الثنيل المدير التنفيذي للشرق الأوسط وأفريقيا في أي آر أكسبيشيوينز التي تنظم المعرض بصورة مشتركة مع «زد كومكس اند فورومز» الأميركية والديابج لتكنولوجيا المعلومات ناشر مجلة «بي سي» الطبية العربية: «يمثل النشول الجديد نسبياً للشركات التايوانية إلى السوق فرصاً ماثلة للشركاء المحتملين في مصر وشمال أفريقيا».

ويرافق المعرض أيضاً مؤتمر «كومكس مصر ٩٨» الذي يستضيف لعم الاسماء المتخصصة في عالم تكنولوجيا المعلومات لمناقشة عقد قضايا هذا القطاع واكثراً الحاحاً.

## موقع «ليبانون واتش» استراليا في انترنت

■ أقامت المنظمة الاسترالية اللبنانية لدعم حقوق الانسان «ليبانون واتش» - استراليا - موقعاً على شبكة في انترنت العنوان: <http://www.geocities.com/CapitolHill/Lobby4191>.



## معرضان للاتصالات والكومبيوتر في بيروت

■ بيروت - «الحياة» - ستضيف بيروت معرضي «تيليكوم ميل ايس٩٨» المعرض الدولي الثالث للاتصالات للشرق الأوسط و«كومكس ٩٨» للمعرض الدولي الرابع للكمبيوتر وتقنية المعلومات للشرق الأوسط في ٢٩ نيسان (أبريل) الجاري ويستمران إلى ٢ أيار (مايو) المقبل في «فوروم دو بيروت».

وتنظم المعرض الشركة الدولية للمعارض بالتعاون مع وزارة البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية و«أوجيرو» ومجلة «الدستيف» وبنعم من اتحاد الاتصالات الدولي.

وتشارك في المعرض ١٦٠ شركة دولية ومحلية من عشر دول منها: فرنسا وألمانيا وبريطانيا ومولندا واليابان والإمارات والسعودية ولبنان.

ويتزامن المعرضان مع انعقاد المؤتمر الدولي الثالث للاتصالات للشرق الأوسط في فندق «بريستول» في بيروت في ٣٠ نيسان والاول من أيار. ويشارك في الشؤون خبراء عالميين وممثلون لحكومات وبتتاولين التطورات والابتكارات في مجال الاتصالات وتقنية المعلومات.



جناح مايكروسوفت في جيكس ٩٧.

## الآراء الايجابية تراجعت بنسبة ١٠ في المئة

# صراع مايكروسوفت مع وزارة العدل يؤثر في نظرة الشركات والأفراد الى الشركة

سان فرنسيسكو - جون ماركوف

تفسير نتائج دراسة «تكتل» التي درست المماركات المسجلة لعدد كبير من الشركات وروود فعل الناس عليها منذ ١٩٩٢، إلى ان الأراء الايجابية التي يعرب عنها مستخدمو منتجات مايكروسوفت في الشركات تراجعت بنسبة عشرة في المئة تقريباً في خلال ١٩٩٧، مما شكل أول تراجع من نوعه بالنسبة إلى مايكروسوفت منذ بدأت الدراسة.

وبنهاية العام الماضي، لم يعرب عن رأي ايجابي بين مستخدمي منتجات مايكروسوفت الشركات والمشاركين في مجموعة التسعة، إلا ٧٠ في المئة منهم حيال ماركات الشركة المسجلة.

أما الآراء الايجابية التي أعرب عنها المستهلكون العاديون فقد تراجعت خمسة في المئة في خلال الربع الأخير من ١٩٩٧ فقط ما جعل نسبة المستهلكين «الايجابيين» في المجموعة.

وفي الأسبوع الماضي اقدمت الشركة على خطوة غير عادية عندما علنت ان ابرادانتا ستكون افضل من المنتظر. والمعلوم ان كبير المشغلين في مايكروسوفت هو بوب ميربول الذي انضم إلى الشركة عام ١٩٩٤ بعدما خدم طويلاً في شركة «بروكسور اند غامبل» التي تعتبر من أكبر مسوقي المنتجات في الولايات المتحدة.

ويتحدى ميربول، مسلحاً بنتائج دراسة قديمة بها هو عن شركته، ما كشفت عنه دراسة «تكتل» في مقابلة هاتفية أجريت معه الجمعة الماضي، ويقول ان شركته لم تكشف أي تراجع في سمعتها بين المستهلكين بعدما درست باسماح المعلومات التي جمعتها بنفسها عن زبائنها ومنهم في خلال الأشهر الأخيرة.

لكن العاملين في «تكتل» يتمسكون بنتائج دراستهم ويقولون ان شركتهم طرحت الأسئلة نفسها في خلال عدد كبير من السنوات ولم تكشف التراجع في سمعة مايكروسوفت إلا في الدراسات الأخيرة.

سان فرنسيسكو - جون ماركوف

بدأت معركة مايكروسوفت كورب، المريفة مع وزارة العدل الأميركية لتحقق ضراً بسمة ماركات الشركة بالنسبة إلى الشركات والأفراد، على حد ما تشير إليه أبحاث مؤسسة ترصد مدى التعريف على ماركات الشركات لتكنولوجيا المسجلة.

وتجمع المؤسسة المسماة «تكتل» تلك معلومات يجمع استخدامها تقريباً قطاع التكنولوجيا الرائدة المتطورة كالتقويم فعالية التسويق وإدارة الطلب على المنتجات.

ووجدت أبحاث هذه المؤسسة ان الآراء السلبية المرتبطة بـ مايكروسوفت ازدادت إلى حد يسبق قياسه بين الأشخاص الـ ٩٠٠ الذين يجيبون عادة ووردياً على أسئلة تطرحها «تكتل» كل أربعة أشهر.

ويتم اختيار هؤلاء الأشخاص على أساس أنهم يمثلون عدداً كبيراً من الشركات المختلفة الاجام والشركات المستخدمة للأجهزة والمستهلكين العاديين.

وكشفت الأبحاث ان سمعة ماركات مايكروسوفت المسجلة بدأت بالتراجع بين الأشخاص التسعة الذين ترصد «تكتل» اراهم من مقرها في مدينة «امرفيل» في ولاية كاليفورنيا.

وقال بيتر سولي، الأستاذ الملائ في كلية هاس للعلوم التجارية في جامعة كاليفورنيا باركلي، والمستشار في شؤون التسويق، عندما أعلن بنتائج أبحاث «تكتل»: «قد حدثت نقطة نوعية بشكل ملحوظ فاصلاً في النظرة العامة إلى مايكروسوفت ويمكن الخطر في ان الناس قد جعل عدمهم يزداد إلى ثمانية في المئة من المجموعة كلها. أما بين

نقلت نوعية

٢ - مع «مايكروسوفت» من تجريب منتجات جديدة على نظام ويندوز التشغيلي، وعلى سبيل المثال تلقى وزارة العدل الأميركية من تضمين على انترنت، ما يتنافس مباشرة مع برنامج كويكتايم الذي تنتجه شركة ابل كومبيوتر.

٣ - اجبار «مايكروسوفت» على التخلص (بواسطة البيع) من مخبثات توافق البرامج التي تقدم رموزاً، تتوافق مع ويندوز ٩٥، في بعض المنتجات.

وفي الوثيقة التي تتضمن المقترحات «الله لا يجوز استخدام نظام تشغيلي كعمالة مضمون من مضمين انترنت يمكنه باع النظام التشغيلي ويقفه أو يرفض له به على نحو مفضل».

ويذكر ان شركة «مايكروسوفت» قدمت عدداً من التنازلات الخاصة بنشاطها وممارستها على انترنت منذ أقامت وزارة العدل دعواها القضائية ضد الاحتكار في تشرين الأول (أكتوبر) الماضي.

مهمة «مايكروسوفت» بمخالفة مرسوم موافقة صدر عام ١٩٩٥، وفي كانون الثاني (يناير) الماضي وافقت «مايكروسوفت» على تقديم نسخة من «ويندوز ٩٥» إلى صانعي الأجهزة لتصل مباشرة بالبرنامج الذي يجعل في انترنت والذي أنتجته.

وقال ناطق بلسان الشركة أخيراً انها قد نظرت في امر الموافقة على تحديد مماثل لـ «ويندوز ٩٨» وبالإضافة إلى هذا وافقت «مايكروسوفت» أخيراً وطوعاً على تغيير عقولها مع ناشري انترنت الذين يطالبون على سطح المكتب التشغيلي وهو السطح الذي يظهر عند تشغيل «ويندوز ٩٥» لكي يعمل بسلاسة مع برنامج «اكسبلورر ٤» لتصفح انترنت.

## تقوم على فصل التطبيقات عن أنظمة التشغيل

# «حلول» يطرحها المنافسون في صناعة المعلومات لاحتواء هيمنة «مايكروسوفت» على العمل الكومبيوتر

سان فرنسيسكو - جون ماركوف

تقدم عدد من كبار العاملين في قطاع الكومبيوتر، القلقين من تعاظم نفوذ شركة «مايكروسوفت» الاحتكاري، من وزارة العدل الأميركية باقتراح بتضمين عشرة حلول شاملة واسعة النطاق يعتقد هذا البعض ان من شأنها المساهمة في احتواء احتكار «مايكروسوفت» أو الحد منه للقطاع الكومبيوتر.

وتتضمن المقترحات، الموجهة في وثيقة يتداولها كبار العاملين في شركات الكومبيوتر، اجبار «مايكروسوفت» على التخلص بواسطة البيع من نشاطها في مجال التطبيقات بعد فصله عن نشاطها في مجال أنظمة التشغيل، وإنشاء نظام ترصد ومراقبة يتتبع ممارسات «مايكروسوفت» التجارية ويرصدها. ولم تكن وزارة العدل الأميركية تتنظر في تقسيم شركة «مايكروسوفت» أو تفكيكها، على حد ما يقول أحد كبار العاملين في قطاع الكومبيوتر، لكنها كانت تتنظر في عدد من الحلول الممكنة الأخرى.

## تتبع

وقبل المسؤولين في شركة «مايكروسوفت» من شأن الحلول المقترحة وقالوا انهم ردوا على عدد كبير من الاحتجاجات المختلفة أو الواردة فيها سابقاً.

وقال مارك ماري، أحد الناطقين بلسان «مايكروسوفت» بشكل المقترحات لأربعة رغبات منافسية «مايكروسوفت» التي لا أساس لها من حقائق صناعة الكومبيوتر أو من قوانين الولايات المتحدة.

ويذكر ان مسألة هيمنة «مايكروسوفت» على قطاع الكومبيوتر وأزميتها اشنت حدة في الأيام الأخيرة فيما عثقت وزارة العدل الأميركية تحقيقاتها وشتمتها في هذه المسألة. وفي الأسبوع الماضي طلبت الوزارة من صانعي أجهزة الكومبيوتر الشخصية الرئيسيين الايجابية على بعض الأسئلة الاستقصائية وكان من هذه الشركات «كوميكس كومبيوتر كورب» و«ديجيتال ٢٠٠٠» و«هيوليت باكارد» وشركات أخرى.

وكان أول من أعلن عن صدور هذه الأسئلة الاستقصائية التحقيقية الجديدة عن الوزارة شركة «سي نت» التي تقدم خدمة اخبارية على انترنت. وتعتقد وزارة العدل الأميركية ان «سي نت» جمعت من الأسئلة ما يكفي لقامة دعوى قضائية جديدة تتناول مخالفة القوانين التي تحرم الاحتكار على حد ما يقول عدد من المحققين إلى مجريات التحقيق. ويتوقع جامعو الحكومة بتوسيع نطاق الدعوى فيما يستعملون لواجبة «مايكروسوفت» على طائفة المفاوضات والمساومات.

ويقول خبير في القوانين التي تحرم الاحتكار، يعمل مستشاراً لشركة «مايكروسوفت»، انه سيكون من المستبعد اذا أقامت وزارة العدل الأميركية دعوى قضائية جديدة في خلال الشهر المقبل بالنظر إلى وصلت إليه المفاوضات بينها وبين الشركة ناشرة البرامج أي شركة «مايكروسوفت».

ويقول تشارلز رول، المحامي الناطق من شركة الاستشارات القانونية «كوفينغتون اند بيرلينغ» الناشطة من واشنطن، والذي ترأس القسم المولج بمكافحة الاحتكار في وزارة العدل الأميركية في عهد الرئيس ريفان، والذي يعمل حالياً مستشاراً قانونياً لشركة «مايكروسوفت» وتملك وزارة العدل حق توقيع اقامة الدعوى لكن بالنظر إلى السرعة التي تجري بها التحقيقات عادة، والنظر إلى المعلومات المتوفرة، لا يبدو ان امرأ على وشك حدوثه، وقال المسؤولون المعنويون في «مايكروسوفت» أخيراً انهم طلبوا عقد اجتماع مع مسؤولي في وزارة العدل الأميركية منذ أسابيع عدة وينتظرون لقاء محامي الحكومة قريباً.

وويندوز ٩٨» وهو أحدث نسخة من نظامها التشغيلي. ويقول كبار العاملين في صناعة الكومبيوتر ان وزارة العدل تشعر بأنها تتعرض لضغوط لكي تعمل قبل ان تنشر الشركة ما يدعى بنسخة «الس الثعبان» من البرنامج التشغيلي في أيار أو حزيران (مايو أو يونيو) المقبل.

## تلق

وأعرب عدد كبير من العاملين في قطاع الكومبيوتر عن قلقه من احتمال ان يؤدي تأخير طرح «ويندوز ٩٨» بسبب المعركة القانونية القضائية إلى الاضرار بقطاع الكومبيوتر كله من خلال التسبب في تأخر المستهلكين عن شراء الأنظمة الجديدة والمعلوم ان عدداً كبيراً من الشركات والأفراد



عقش يمازح موظفاً في شركته.

# «الجمعية المعلوماتية» تنظم «شام ٩٨» بين اليوم وأخر الشهر الجاري

دمشق - رائدة اسماعيل

Location: <http://www.syria-net.com>

SYRIA-Net

Host welcome to the site of SYRIA-net.

We are gathering the most beautiful and social Hala about the Syria meet you again on SYRIA-net.

This site started 21st February 1997. Last update was 2nd October. Please drop your comment here or send an email.

We offer you the following pages for your first information:

General information about Syria

Tourism (Virtual and real)

Studies

Science Corner

Business, Economics, Laws

Business News Letter

German Language page

البرامج الوطنية للسياسة المعلوماتية والخطط التقنية لها منذ تأسيسها عام ١٩٩٨. وتنظم الجمعية سنوياً مجموعة من الشوات والمحاضرات على مدار العام وصلت العام الماضي إلى ٣٣ محاضرة تتناول واقع المعلوماتية في البلاد بهدف لفت انتباه الهيئات والوزارات والمؤسسات والفعاليات الاقتصادية المختلفة إلى أهمية المعلوماتية التي ما يزال استخدامها محدوداً على المستويين الفردي والمؤسسي في سورية.

وزار أكثر من ٣٢ ألف شخص معرض «شام ٩٧» الذي شارك فيه القطاع العام ممثلاً بوزارات الزراعة والصحة والمال والرفية والمعد العالي للتكنولوجيا وجامعة تشرين وجامعة دمشق والمؤسسة العامة للاتصالات، إضافة إلى عدد كبير من شركات القطاع الخاص السوري.

ورافقت المعرض الندوة المعلوماتية الثانية وتضمنت محاضرات عدة حول واقع المعلوماتية في سورية وإفاق المستقبلية في قطاعات السياحة والاقتصاد والأعلام والتجارة.

وعلى هامش فعاليات الندوة الثالثة حول واقع المعلوماتية في سورية، يشن الدكتور بشار موقع «الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية» على شبكة انترنت في حضور عدد من المسؤولين والخبراء.

ويتضمن الموقع معلومات عن مؤسس الجمعية ورئيسها الأول الدكتور بادل الأسد ولجنة من الدكتور بشار رئيس الجمعية ومجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنها واستعراض مراحل دخول انترنت إلى سورية والبرنامج الوطني لنشر المعلوماتية، إضافة إلى معلومات سياحية واقتصادية عن سورية مثل قانون الاستثمار رقم ١٠ الصادر في العام ١٩٩٧ وجميع ما يلزم الشركات ورجال

تقديم «الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية» برعاية الدكتور بشار الأسد رئيس الجمعية معرضها السنوي الرابع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات «شام ٩٨» اعتباراً من ٢٥ ولغاية ٣٠ نيسان (أبريل) الجاري في مدينة معرض دمشق الدولي. وتشارك في المعرض مجموعة من شركات القطاع العام والخاص في سورية إضافة إلى شركات عربية واجنبية.

ويعتبر «شام ٩٨» المعرض الأول للمعلوماتية على مستوى سورية من حيث تخصصه وتنظيمه وتنوع المشاركات فيه كما يشكل ملتقى معلوماتياً وفرصة للاطلاع على أحدث التطبيقات والتقنيات المعلوماتية.

وتبلغ مساحة الاجمالية للمعرض هذا العام سبعة آلاف متر، يتوقع ان يستقبل حوالي أربعين ألف زائر في اجنحته المختلفة التي تعرض كومبيوترات متطورة وأنظمة اتصال مختلفة وحلولاً وتطبيقات إضافية إلى برمجيات تعليمية وثقافية ومكتديبة وإدارية وتجارية وهندسية كما يضم كتباً ومراجع ومركزاً للتجهيزات بحسومات خاصة.

ويرافق المعرض شوات حول واقع المعلوماتية في التعليم العالي والبحث العلمي في سورية وجلسات حوار مفتوح وطاولات مستديرة تهدف إلى وضع توصيات ومقترحات ملائمة كما تتناول دراسات حالة وتجارب متقدمة تتعلق بتطبيق تقنية المعلومات في التعليم العالي والبحث العلمي في الدول الأخرى. ويشارك في الندوة خبراء من لبنان ومصر والأردن ونونس والغرب وقطر والولايات المتحدة الأميركية وكندا وفرنسا.

وتعتبر «الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية» الجهة الوحيدة التي تساهم في وضع



## مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

١٩٩٨ / ١٩٩٥		£/٢١	£/٢٢	£/٢٣	£/٢٤	لؤلؤش	للبرومة
اعلى مستوى	اثنى مستوى						
١٤٦٦٤,٤٤	٢٢٢٢٦,٨٠	١٥٨٢٥,٢٧	١٥٧٦١,٥٤	١٥٧٦١,٦٩	١٦٠١١,٢٤	١٦٠١١,٢٤	١٦٠١١,٢٤
٦٤٢٥,٤٠	٩١٦٦,٧٨	٩١٤٩,٤٤	٩١٦٢,٧٢	٩١٤٢,٣٣	٩٠٨٨,٢٨	٩٠٨٨,٢٨	٩٠٨٨,٢٨
٣٣٤٠	٦١٠٥,٧٠	٥٩٥٥	٥٩٣١,١٠	٥٩٨٨,١٠	٥٩٣٢,٩٠	٥٩٣٢,٩٠	٥٩٣٢,٩٠
٢٢٦١,٤٠	٥٥٤٢	٥٣٨٩,٤٤	٥٣٣٠,٣٥	٥٢٥٢,١٢	٥١٤٤,٢٨	٥١٤٤,٢٨	٥١٤٤,٢٨
١٨٣٦,١٤	٢٨٨٠,٦٩	٢٨٨٠,٦٩	٢٨٨٠,٦٩	٢٨٨٠,٦٩	٢٨٨٠,٦٩	٢٨٨٠,٦٩	٢٨٨٠,٦٩
٢١٠٤,٤٠	٤٨٤٧,٧٢	٤٣٣٠,٩٦	٤٦٠٧,١٠	٤٥٨٢,١٨	٤٥٣٨,٠٨	٤٥٣٨,٠٨	٤٥٣٨,٠٨
١١٢١,٠٦	١٦٧٢٧,٧٢	١٠٤٦٨,٢٦	١٠٤٧٧,٤٧	١٠٩١٨,٩٤	١٠٨٧٩,٣٦	١٠٨٧٩,٣٦	١٠٨٧٩,٣٦
١٠٣٢,٥٧	٢٤٢٣,٧١	١٤٢٩,٥٢	١٤٢٩,٥٢	١٤٢٩,٥٢	١٤٢٩,٥٢	١٤٢٩,٥٢	١٤٢٩,٥٢
١٨٣٢,٣٠	٢٨٨١,١٤	٢٨٦٦,٤٠	٢٨٦٦,٤٠	٢٨٦٦,٤٠	٢٨٥٤,٩٠	٢٨٥٤,٩٠	٢٨٥٤,٩٠

## UNITED KINGDOM

[illegible]

## FRANCE

ACCOR	1522	-48	1655	796
AGF-VALENTI GLD FRN	1113	-33	589.5	167.9
AIR LIQUIDE	770	-13	1184	619
ALCATEL ALSTHOM	1075	-14	1199	839
AXA-ADAP	68	-18	732	339.5
BANQUE (CIE.)	6	110.6	120	620.51
BIC	417.3	4.3	532	373.5
BNP	497.1	-14.9	552	222
CANAL+ CABLES	996	17	1085	475.2
CAF GEMINI	755	-38	793	294.8
CARPEFRO	3340	-105	4412	280.2
CASINO GUICHIN	461.2	6.3	422	257.5
CASITORAMA DUBOIS	1029	9	1060	539
CCF	482	8.5	534	234.8
CELESEM	779	-12	886	580
CEP	339	32	360	160.9
CHRISTIAN DIOR	500	12	1062	550
COMPT UNION FRANCE LI	890	0	920	538
COMPT. MODERNE	3030	70	3429	2330
COPIER	1330	10	1510	820
DASSAULT AVIATION	1940	-19	1839	981
DASSAULT SYSTEMS	245.5	1	259.1	157.5
DEXIA FRANCE	748	-1	839	518
EDF (GERMANIA DES)	1102	12	1144	646.6
ELF AQUITAINE	745	-1	814	554
ERIDANIA BOEHN SAY	2225	-30	1310	770
EUROFAC	1288	39	1328	1455
EURO DISNEY SCA	9.45	0.1	10.3	69
FINAXA	579	24	600	290
FRANCE TELECOM	3219.9	-4.5	3314.6	187
FRANSA	180	-15	210	103.66
HACHETTE FILIPACCHI	1720	4	1750	973
HAVATTE	537	-18	567	365.5
HERMES INTL.	470	7	549	331
ISORET	1371	-44	309	1947
LA FARGE	570	-37	583.31	333.21
LAGARDERE GROUP	2232	-6.3	263	156.1
LEGANDRO	158.5	5	1690	910
LOUIS VUITTON LIME	2443	0	2970	1000
LYMVR	1291	47	1638	894
MICHELIN	371	1.6	408.9	273.8
MOULINEX	180.8	0.1	184.8	120
NAVIGATOR	128	12	1289	1289
NOUVEAU MIXTE	639	-6	682	356.6
PARIBAS 'A'	268.1	-5.9	306	196.9
PECHINEY 'A'	164.6	1.6	145	166.7
PEREIREUR SCA	1039	19	1071	56
PINALUT PRINTMES	4252	3	4290	2303
POJET	2037	0	559	480
PROMESSE	2037	-43	3030	1980
RENAULT	266.6	1	304.14	123.8
REXEL	2380	10	2380	1445
SAINT LOUBENS 'A'	591.2	-0.8	5114.9	1824
SANOFI	180	1	180	782
SANORI	685	-1	719	479
SCHNEIDER	646.9	-1.7	477	277.3
SEB	990	24	1125	659
SEITA	362	1	362	170.6
SOS-TSMN-NIGROLES 'F	541	-12	606	316.5
SOCIETE GENERALE	443	-1	485	324
SODEX	1119	37	1350	520
SODEXHO ALLIANCE	1095	7	1130	643.83
SOLYX LIMITED DATA	82	0	139	55.8
SUEZ (CIE.)	342.2	0.15	263	124
SUEZ CANAL	795	32	820	520
SYNTHELABOR	940	-4	978	617
TECHNIP	700	-28	800	972
TEPI (TV-FSELI)	750	0	786	487
THOMSON-CSF	228	-6.7	262	145.9
TOTAL	679	3	775	463.6
UAP (CIE.)	277.9	-2	297	130
USINOR	375.5	1.95	123	75.44
VALER	-17	592	335	32.57
WORMS ET CIE R	385	3	397	230

## GERMAN

ADIDAS-SALOMON	301	-2,2	328,5	176,1
ALLIANZ HÜDG.	588	34	638,5	316,29
ALLIANZ LEBENS.	1900	0	2070	1002,43
ALTANA	1	1	192,55	114
ALFA ROMEO	208	0	209	145
AXA COLONIA KERN	243	-17,5	265	141,8
BANKGESAMTSCHAFT BERZ.	45	-1,6	31,9	35,4
BAYER	7825	-2,05	828,5	65,55
BAYER HYPERB.	7735	-1,05	825,5	57,1
BAYERISCHER KRB.	144,5	-10,5	107,6	51
BREITENBURG	142,5	-1,7	144,5	71,4
BERLINER VERKEHR.	86,5	1,5	86,5	37,7
BHW	674	-2,6	70	42,55
BIF HOLDING	11	11,8	24	50
BMF	1905	-58	2218	112,5
COMMERZBANK	712	2,4	765,5	426,25
CONTINENTAL	511	54	385	195,7
CONSUMERS-BANK	177,65	0,05	196,5	109,75
DEGUSSA	991	2,9	112,6	7,5
DEIPA-BANK	145,75	3,75	151	90,9
DEUTSCHE BANK	143,5	-6,3	194,7	88,65
DEUTSCHE TELEKOM	42,65	-10,5	45,95	29,9
DRESDENER BANK	100	-5,6	106,95	54,38
DUISBURGER WERB.	65	6,5	60	45
ERGO VERSICHERUNG	335	0	380	150
FORO-WERKE	885	18	920	780
FRP HOLDING	329	3	338	298
FREIHEITSMEDICAL CAKE	122,5	3	162	110,5
FRIEDRICHSHOF	6	6	434	277
FRUKRUPP-HOESCH KRU	225	-11	400	300,5
GEORG MEYER	100,5	0,5	100,5	87,75
HANNOVER RÜCK.	219,5	-8,3	255,5	83,76
HEIDELB. DRUCKMASCHIN	129	-6,6	144	95,8
HEIDELB. ZEMMEL	145	14,5	158	128
HENKEL	124,5	-1	131,5	79,5
HENKEL PREF.	522,5	-1,6	148,4	85
HEW	52,5	15	52,5	440
HOFMEYER	74,7	0,5	70,5	60,6
HOCHST	69,6	0,76	88	58,8
ISAR-AMPERWERKE	601	0	620	545
KARST	742	2	742	51,3
LAHMEYER	88	-2,64	102,5	60,5
LEIFHEIT	63	0	77	50,5
LINDE	1250	0	1430	990
LUTHIAN	401	-0,9	418	235,5
MAN	624	-17	684	475,5
MANNESMANN	1412	6	1605	666,5
MATALLGIESSERSCHAFT	272,5	-6,65	431,5	217,5
METRO	67,5	0	99,6	63,65
MUNCHK. RUCKB.	853	-25	949	405
NECKAR-WERKE STUTTGAR	90	0	600	370
NEIDHARDT-DEUTSCHLAND	84	0	545	465,5
PORSCHE PREF.	600	0	5120	2060
PREUSSAG	605,5	-9,5	671,5	434,5
RWE	89,6	-0,05	103,85	69,35
RWE PREF.	13	3,5	58,6	54,5
RWE-DEA	309,5	-0,5	315	400
SAP	833	-20	895	304,8
SAP PREF.	889	-13	590	309
SCHIERUNG	198,85	-5,15	228,15	179,65
SELIGENBORN	107,5	-8,35	280	197,5
SIEMENS	107,8	-3,5	130	89,9
SKW TROSTBERG	64,05	-1,35	67,8	52,95
SPINNING (AXEL) R	1600	16,05	1695	1190
SUEDZUCKER	1025	0	1050	800
THYSSEN	416,5	-14,23	447,3	300
THYSSEN INDUSTRIE	35	-6,5	442	206

## SWITZERLAND

ARE-TESSIN R (ATEL)	895	-25	998	765
ABB AG A	2352	21	2437	1653
ABB AG B	499	47	444	371
ADCOGO 'B	640	-64	677	349
ALCUSISSE 'S DEAD -	1880	0	1880	1228
ALCUSISSE 'S	1980	0	1980	1275
ARE-SERONO 'B	2155	-70	2090	1219,56
BALOISE R	3532	47	3625	1506
BCV 'B	665	2	740	554
BO 'B	1859	0	1908	1068
CIBA SPECIALTY 'S	179	-2,5	199	122,75
CLARIANT	1327	-23	1656	820
COMPTON-ALCUSSE R	1515	-25	1414	820
ELEKTROWATT 'B	557	0	515	511
EMS-CHEMIE 'B	8395	-5	8455	6035
OTTOMAR BANK 'B	1050	0	1037	515
HELVETIA PATRIA R	1755	-40	2120	660
HOLDBERANK 'B	1665	-29	1690	1093
HOLDBERANK 'B	2279	-3	237	1093
KULISI BAGR 'B	423	-23	4325	1785
JOHNN REISEN R	8415	15	8770	2980
LIA 'B	828	0	830	475
NESTLE R	1080	-10	297	1730
NOVARTIS 'B	2371	-35	2751	1887
NOVARTIS 'B	2314	-23	2749	1885
OSBOKUN-REUEHLER R	215	-5	268	5
PARGESA 'B	2310	-40	2380	1780
PHARMA VISION 'B	377	2	1074	707
PIRELLA 'B	375	5	375	5
RICHEMONT 'A 'S	2085	-10	2340	1450
RIETTER HOLDING R	901	1	901	455
ROCHE HOLDING 'B	2058	-325	2090	1750
ROCHE HOLDING GSH	14075	75	7055	4550
SABGROUP R	1995	-29	129	1290
SAURER AGALBON R	1630	-28	1658	757,9
SAURER AGALBON R	2340	-20	2340	1290
SMH 'B	2124,5	-3,75	2225	715
SULZER ALITER 'S	1038	14	968,81	174,5
SULZER MACHINE 'S	347	-7,5	440	302
SULZER R	1038	18	1350	879
SWISS AIR FORCE 'B	220	2	320	2
SVRULLANCE R	542	17	610	465,5
SWISS BANK CO 'S	270	-4	383	307,59
SWISS LIFE 'B	137	-25	1395	450
SWISS LIFE 'B	5335	3	5335	1650
UNION BANK SWITZ. 'B	2467	-13	2715	1341
UNION BANK SWITZ. 'R	495	-7	542	260
UNION BANK SWITZ. 'R	1800	0	1800	969
ZURICH IN 'B	910	-5	933	464,5

## JAPAN

ACOM	7050	90	8000	4910
ADVANTIST	8920	80	12663.57	6163.61
AFIP	5720	70	1000	7850
ASIN SEIKI	1325	28	1900	1240
AJINOMOTO	1110	21	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	8520	22	787	471
AMWAY JAPAN	1850	-10	4740	1580
ASAHI BANK	510	21	1000	430
ASAHI BEVERAGES	1771	-24	2100	1305
ASAHI CHEMICAL IND.	466	2	740	406
ASAHI GLASS	111	36	1200	480
BANK OF FUKUOKA	519	-1	735	399
BANK OF KANAGAWA	1685	15	2350	1470
BANK OF YOKOHAMA	355	9	667	274
BANYU PHARMS.	1710	0	2210	1220
BARDGESTONE	3200	10	3340	2490
CANON	3020	80	3180	2620
CANON SALES	1835	40	2810	1530
CASIO COMPUTER	1160	0	1230	805

**Your World  
Partner in  
Courier,  
Cargo  
and Travel.**

**ARAMEX**  
*It's A Small World.*

## HONG KONG

AMOV SUPPLYING	6	-2.45	9	2.15
AMOV EAST ASIA	6	-4.65	0	32.9
CATHAY PACIFIC	7.35	0	16.05	5.15
CHIEUNG KONG HDG.	7.25	-0.25	96.75	39.6
CHIEUNG KONG	7.25	-0.75	11.5	14.75
CHINA M&T	6.75	-0.05	24.5	3.9
CHINA RES.ENTREP.	14.65	-0.1	38.8	9.4
CHINA TELECOM	15.55	0.15	16.25	10.3
CITIC PACIFIC	15.55	0.15	51.75	10.3
CIP HOLDINGS LTD.	7.75	1.1	45.1	32.2
COSCO PACIFIC	10.4	-0.1	18.5	4.17
DAO HONG KONG GP.	2.24	0.1	47.2	10.3
HUNG LUNG DEV.	5.75	-0.1	15.3	8.7
HUNG SENG BANK	66.25	0	11.7	58.75
HENDERSON	9.75	1.1	9.2	9.2
HENDERSON LD.DEV.	38.25	0	77.5	24.5
HHL & CHINA COS	11.5	0.05	15.36	10.5
HK TELECOM	15.4	0.05	24.3	11.85
HONG KONG ELECTRIC	15.4	0.05	33.1	10.5
HSCB HDG.	22.7	3	279	155
HUTCHISON WHAMP	30.5	-0.75	81.5	36
HONG KONG ELECTRIC HD	22.65	0.65	33.1	16.08
LEADING SPIRIT CONG	0.19	-0.01	1.7	0.17
NAT.MUTUAL ASIA	0.95	-0.05	9.25	6
NEW WORLD RES.	17.65	0.4	58.75	17.5
NEW WORLD INFRASTRUCT.	17.65	0.2	55.05	11.8
SHANGHAI INDUSTRIAL	27.95	0.05	27.95	17.7
SHANGHAI RES. PROPS	17.65	0.4	58.75	17.5
SWIRE PACIFIC A	40.08	-0.8	75	32.6
SWIRE PACIFIC B	7	-0.25	12.7	6
TSIM SH & TSUI PROPS.	17.65	0.4	58.75	17.5
WHADE	17.4	-0.05	19.6	10.25
WHEELOCK & CO.	7.4	0.05	19.9	6.1

## SINGAPORE

ASIA PACIFIC BEVWS	4.9	0.36	7	2.98
CEREBROS PACIFIC	3.22	-0.08	9.1	3.12
CRYT DEVELOPMENTS	6.8	-0.2	14.5	6.7
CREATIVE TECHNOLOGY	3.6	-1	46	19.5
CUSCO & CARRIAGE	0.45	-0.05	1.5	-0.09
DBS 123	0.02	-0.02	5.75	1.52
DEV.BANK OF SING	1.33	0.1	9.16	6.31
FRASER & NEAVE	0.9	0.25	12	0
GOODWOOD PARK HOTEL	38	0	40	38
GREAT EASTERN LIFE	12	0	20.1	8
KEPPEL BANK OF SING	2.08	-0.01	3.86	1.58
KEPPEL CORPORATION	0.24	-0.18	6.95	3.14
KEPPEL LAND	0.18	-0.05	4.54	1.2
KEPPEL SECURITIES	0.45	-0.05	0.8	2.45
OVERSEAS UNION BANK	4.46	-0.06	6	5.62
PARKWAY HOLDINGS	3.32	0.06	7.1	1.69
SINGAPORE AIRLINE 30	8.15	0	9.4	6.75
SINGAPORE AIRLINE 35	8.25	0.1	9.4	6.65
SINGAPORE LAND	4.03	-0.14	7.7	2.5
SINGAPORE PRESS HDG.	1.7	-0.1	20	10.73
SINGAPORE TECH IND.	1.95	-0.04	4.05	0.89
SINGAPORE TELECOM	2.52	0.2	3.45	2.05
SINGAPORE TELCOM 10	1.51	0.1	3.88	2.05
ST ENGINEERING	1.42	0.3	1.6	1.11
UNITED OVERSEAS BANK	6.25	0	9.6	5

## MALAYSIA

BERJAYA SPORTS TOTO	0.25	0.2	12.9	6.95
GENTING	12.3	0.5	14.3	7.7
GOLOS, HOPE PUTR	8.6	0.12	4.04	2.73
KUALA LUMPUR KEPONG	5.1	0.1	9.95	5.4
KUMPLAN GUTHRIE	2.96	0.15	4.00	1.7
MAGNUM COUTURE	2.67	0.04	4.38	2.12
MALAYAN BANKING	11.2	0.1	2.72	8.2
MALAYSIA INTL SHIPPI	6.45	0	7.2	4.05
MALAYSIAN AIRLINE SY	2.99	0.01	6.55	3.6
NESTLE MALAYSIA	20	0	29.2	16.6
PETRONAS KAN	5.9	-0.2	10.3	6.9
PROTON, PERKASAAN O	4.86	0.36	1.5	2.02
PLUBLIC BANK	1.65	-0.01	2.99	0.95
RENOG	1.24	0.04	3.66	0.69
RESORTS WORLD	7.3	0	4.55	4.1

## AUSTRALIA

AMCOR	7.19	-0.13	8.93	6.18
AUS & NZ BANKING	11.14	-0.2	11.88	7.86
BORAL	3.56	0	4.46	3.75
BR BRIMLES INDS	32.65	0.02	33.8	22.75
BROKEN HILL PTY.	15.46	-0.16	19.85	12.66
BULLFINCH BK OF AUS	18.75	-0.2	19.49	13.72
COCA-COLA AMATIL	12.17	-0.19	17.2	9.98
COSMOS MYER	7.59	0.5	9.58	5.92
CORR	0.01	0.04	5.9	4.31
FLORENS BREWING CP	4.47	0.07	2.62	2.45
LEND LEASE CORP	37.75	-0.4	38.15	23.85
LENDLEASE	23.92	-0.43	25.85	17.05
LENDLEASE	3.81	-0.06	4.03	1.87
NEWS CORP	10.74	-0.2	11.21	5.67
NWS CORP. PREF. RD.	9.29	-0.19	9.69	4.71
ORBITAL CAST.	7.64	0.11	8.6	5.14
PIONEER INTL	4.45	-0.07	5.26	3.53
RIO TINTO	22.3	0.4	23.23	16.05
ST GEORGE BANK	9.5	-0.24	9.93	7.82
ST GEORGE CORP	3.74	0	4.1	2.85
ST GEORGE CORP	3.29	-0.02	3.31	2.38
WESTFIELD TRUST	10.69	-0.33	11.38	6.85
WESTPAC BANK	5.64	0	8.74	4.33
WOLFEIDALE PTL	10.32	-0.22	12.35	8.93
WGLM ORFHS	6.8	0.01	6.1	3.74

## NEW YORK

ABBOTT LABS.	72.13	-0.13	78.19	58.25
ABBOTT NUTR. COMMUNICATI	55.44	-0.14	58.25	23.63
ABBOTT NUTR. COMMUNICATI	45.44	-0.56	47.13	33.63
ALLIANT CORP.	95.94	2.19	98.84	61.13
ALLIANT CORP.	100.06	-0.94	107.06	61.13
AMER. EXPRESS	68.88	0.75	68.88	61.13
AMER. EXPRESS	91.56	-1.31	97.63	63.38
AMER. INT'L GP.	138.19	-2	140.19	79.42
AMERICA ONLINE DEL.	71.25	-1.15	75.94	21.57
AMERICAN TECH.	44.31	-0.81	46.31	21.57
AMOCO	57.63	0.38	68.38	45.94
AMOCO	86.13	0.38	98.38	79.13
AMERICAN-BUSCH	68.88	0.75	68.88	39.53
APPLIED MATS.	67.06	-1.25	54	24.31
AT&T CORP.	31.69	-1.63	68	31.25
AT&T ATLANTIC RICHFIELD	66.06	-1.75	61.06	66.94
AT&T AUTOMATIC DATA PROC.	79.41	-0.19	64.88	36.7
BANC ONE	55.88	-1	60.06	35
BANK OF AMERICA MONTREAL QUE.	66.06	-1.5	66.5	33.75
BANK OF NEW YORK	90.19	-0.19	90.19	61.13
BANK OF NEW YORK	111.38	-0.88	116	56.68
BANKAMERICA	53.38	0.38	61.09	44
BENTL. ATLANTIC	94.63	-3.13	104.81	63.75
BENTL. ATLANTIC	65.5	-1.25	65.5	31.25
BERKSHIRE HATHAWAY	66.00	-0.00	70.950	37.00
BEST FOODS	114.44	-1.31	117.44	81.13
BOEING	51.5	-1.5	51.5	40.38
BOKFORD SCIENTIFIC	69.49	-0.19	77	41.56
BOSTON CORP.	100.44	-2.25	108.5	61.38
BURLINGTON MYERS SQUIBB	109.19	0.81	106.75	76.38
BURLINGTON NTN.SANIT.	50.56	-0.56	50.56	31.25
CAMPBELL CO.	68.88	-1.38	75.81	34.5
CARNIVAL CORP.	58.06	0.5	60.94	43.56
CATERPILLAR	38.41	0.25	36.19	16.38
CHES. MANHATTAN	21.13	-1.13	21.13	16.38
CHEVRON	136.5	-3.63	147	85.38
CHEVRON	84.25	0.19	88.69	65.75
CHRYSLER	42.88	0.06	45.88	29.25
CINCINNATI	81.06	-1.5	81.06	54.63
CIGNA	70.94	-4.63	74.33	144.13
CISCO SYSTEMS	21.69	-1.94	21.88	30.92
CITICORP.	156.25	-3.69	180.5	104
COCOA COLA	74.75	-0.75	74.75	33.46
COCOA COLA ENTS.	74.75	-0.75	41.13	19.13
COLGATE-PALM.	89.31	-0.19	89.31	23.44
COLUMBIA-HEALTHC.	39.31	-0.96	40.25	54.44
COMBUSTION CONSUMERS	83.88	0.38	92.88	54.63
COMPUTER ASSOC.S INTL.	59.13	-1.38	68.38	30.83
CONAGRA	29.38	0.44	30.19	28.21
CONQUEST FINL.	100.31	-1.44	101.75	49.13
CORQUEST FINL.	81.31	-0.81	81.31	49.13
CORQUEST FINL.	75.06	-0.96	79.38	44.88
DAYTON-HUDSON	61.81	-0.63	69.44	40.75
DAYTON-HUDSON	61.81	-0.63	69.44	40.75
DEL. COMPUTER	73.25	-2.19	77.63	19.44
DISNEY (WALT)	123.69	1.69	123.69	75.19
DOW CHEMICALS	98.88	-0.06	101.5	80.5
DOW CHEMICALS	76.13	-0.13	76.13	42.13
DUKANE ENERGY	77.13	-1.06	60.63	42.13
DUKE MANION KODAK	72.75	-0.81	85	54.13
ELECTRONIC DATA SYS.	41.81	-0.56	50.25	25.25
EMERSON ELECTRIC	61.81	-0.63	69.44	16.81
EMERSON ELECTRIC	64.09	-0.74	71.13	48.5
EMMIS BROADCASTING	52.63	-0.5	55.06	34.44
EMERSON CORP.	49.44	-0.5	51.81	25.13
EMERSON CORP.	63.63	-0.63	63.63	27.13
ESQUEBIE COMPANIES	73.75	0.81	73.75	52.75
EXXON	88.81	-1	66.19	38.63
FARMER MAE	55.03	-2.09	38.59	31.78
FIRST DATA CORP	94.44	-0.31	94.44	51.78
FIRST DATA	34.56	-0.44	45.44	25.69
FIRST DATA	62.63	-0.38	63	59.62
FORD MOTOR	68.88	-1.63	90	27.78
FORD MOTOR	45.81	-0.81	49.88	22.77

☐ أسعار الأسهم مقدمة من شركة ديتاستريم إنترناشيونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. ☐ الصفحة من أعداد وتصميم «الحياة». ☐ أسعار الأسهم هي أسعار إغلاق السوق. امس بالعملة المحلية. باستثناء السوق الأميركية التي هي أسعار إغلاق أول من أمس.















كتاب بول جونسون النثر الى العربية

أي تناقض بين أفكار المثقفين وسلوكهم؟

القاهرة - عماد الغزالي

ما الذي فعله بول جونسون، بالرموز الثقافية الكبيرة، جان جاك روسو، برتولد بريشت، كارل ماركس، إرنست همنغواي، هنريك إبسن، برتراند رسل، ليو تولستوي، جان بول سارتر، شلي...

لا يسو السؤال متصفاً على هذا النحو، السؤال الصحيح هو: ما الذي فعل هؤلاء الناس؟ لماذا هذا التناقض بين أفكارهم وسلوكهم، بين ما دعوا إليه وما فعلوه؟

بول جونسون الناقد الإنكليزي، الذي عاصر بعضهم كشف التناقض وعمرى الصورة ونقلها بلا روث، مستنداً إلى اعتراضاتهم ومذكرات القريبين منهم: زوجاتهم، عشيقاتهم، أبنائهم، رفاقهم. وهكذا تبين لنا أن أصحاب الأفكار العظيمة التي أثرت في مسيرة القرن العشرين، كانت تحولات مهمة في المسيرة الإنسانية ليسوا سوى أفاكين وإنسانيين وكذابين وشيوانيين ومرزقة. ومراسوا ضلوا إلى حد ابتذالها، وباستثناء تولستوي، الذي تفلان عن أرضه لفلحها، وسعى إلى تعليمهم، فإن أيا منهم لم يقدم رباهما عملياً على صلاحية أفكاره للتطبيق، وجميعهم، بمن فيهم تولستوي نفسه، يشتركون في احتقارهم للنزاهة والهمس الجنسي الذي لا حد له، حتى أن تولستوي يشكو من شهوة بعد سن الثمانين، والتي وصلت على حد قوله إلى «درجة المرض».

كتاب «المثقفون» لبول جونسون نقله إلى العربية طلعت الشباب وصدرت الترجمة عن دار شرقيات في القاهرة، و«الشيروفرينيا» هي الفريضة التي سعى جونسون إلى إثباتها، وكذلك إسقاط هؤلاء المثقفين للإنسان الفرد من حساباتهم بزعم انخراطهم للأفكار العظيمة ومجد البشرية، وبوسهم القديم النبيلة التي يشرو بها، وسعى وراء مجدهم الشخصي، وهكذا سقطوا في الإبداع والنداء. بريشت مثلاً، كان يقضي ساعات يطلع جسده وازفاره بالطين في بيديو بالنسبة إلى العمال كواحد منهم، فيقتلهم عليهم خداه، وماركس داعية الاشتراكية الأعظم، لم يدخل مصنعاً في حياته وعاش أسرته على عتبة صديقة إنجلز، أما الفيلسوف الوقور برتراند رسل، فكان يطاردي أي شيء داخل ثورته، فيما عاش روسو ممراسي، و«جثة الشهيد للامال» و«مقتارعه للثروة» معلوماً من هذا القبيل تطلعتا - وتصدمتا - من هذا الكتاب، الذي يتعرض بالتفصيل لسير مثقفين علمانيين، وأكثريهم من ذوي ميول اشتراكية والاشيوعية صريحة، ربما حتى قبل بروز الماركسية كأيديولوجية.

الملاحظة الأساسية أن الكتاب ليس «فضائحاً» وإن كان «صاحداً» فهو ليس خالة عن حدود التمثال والخيال بين الفكر والسلوك، يستبدل في كل مرة ذكر الافتقار بتبجيلها، من دون أن يخلص أي منهم حقه كمبدع، باستثناء حالة المسرحي الانكليزي بريشت، الذي عالج لصر أفكار باخينان، نقل عن همنغواي وشلي وكيلغ وغيرهم، من دون أن يفهم له جفن.

من ناحية ثالثة، فإن جونسون لم يطلق الكلام على عواهنه أو ينهم من دون سند، ونظرة سريعة إلى كم المراجع التي استخدمها تؤكد صدقيته.

عن «كارل ماركس»، يقول جونسون أن عدم كفايته في التعامل مع المال، كانت أحد أسباب إحيائه وغضبه الشديد، وماركس الذي نادى دائماً بحقوق العمال وسيادة البروليتاريا، لم يدخل مصنعاً في حياته، ولم يعرف هؤلاء الذين تحدث باسمهم أبداً عن قرب.

والى جانب الأوصاف التي نقلها عنه رفاقه قتر، هجين، قطر، قرد، متعجرف، راضع بالازدراء، له عينان ضيققتان مليحتان بالشر، ينفث حمماً من ثيران شريرة، عنيف وقاس.

يلتفت المؤلف إلى سلوكه الذي جاء متناقضاً مع ما بشرت به فلسفته، في عبارات نقلها عن بعض رفاق ماركس: «كان يكرس معظم وقته لجمع ملفات مفصلة عن أعدائه وخصومه السياسيين، ولم يكن يتردد في إصالحها إلى الشرطه لخدمة مصلحته».

«لم تكن آراء ومشاعر الآخرين ذات قيمة وأهمية بالنسبة إليه أبداً، كان يدير بغيره أي مؤسسة يعمل بها».

أما صاحب العقد الاجتماعي جان جاك روسو فلم يكن سوى زير نساء، مازوطني، «أن تمام عند قسمي سيدي» مهيد، أن تطع أوامره، أن تطلب منها الحق، كل ذلك كان منحه فائقة بالنسبة إلى... ويقول أيضاً في «الاعتقادات» أحد ناقضات الواضحة هي الجمع بين الشجع الشديد والاحتقار الشديد للثروة، ويقول عنه المؤلف: كان مثل المحارب القديم، المحتال المتمرس الذي يسلب الآخرين بعد أن يكسب ثقتهم، ويقول عنه صديقه ثوروتن: كان روسو أول مثقف يعلن عن نفسه مراراً وتكراراً أنه صديق للنشر جميعاً، ولكن مع هذا الحب العام للشرية، كان لديه ميل شديد للخصاص والشجار مع الأفراد من البشر.

وفي رأي المؤلف، كان روسو خبيراً ممتازاً في الدعاية لنفسه، سواء بوعي أو من دون وعي: أطواره الغريبة، فظافته الاجتماعية، تطرفة الشخصي، حتى شجاراته، كل ذلك كان يجذب نحوه قدر كبيراً من الاهتمام، وبينما كان يتظاهر بالغبوية، فقد كان حذراً ومكراً.

لما ملح معهم آخر في سيرة روسو، هو ميله الشديد للنساء، يقول في «الاعتقادات» «عاشات الخبيطة والبائعات والخادعات لسن مرادي، بغيتي صفيرات السن».

وفي وقت كان يريد باستمرار أن في قلبه متسحاً لكل الأم البشر، وأنه الأكثر رقة وعطفاً بين الناس جميعاً، فإنه لم يعط لي من أبنائه الشرعيين حق أبوة، رفض الاعتصاف بهم ووضعتهم في مستشفى للأطفال اللقطاء، ميرراً ذلك بأنه جزء من فلسفته التي ترى أن الأطفال هم أبناء الدولة؟

وفي رأي المؤلف، كان الارتباك الذي أحاط بأفكار روسو السياسية، أحد أسباب الإهتمام بها. روسو الذي قال عنه تولستوي أنه والإنجيل كان لهما أكبر الأثر في حياته، قال عنه كلود ليفي شتراوس في مقدمة كتاب «أحزان إستوائية» سيدنا وأخونا، كل صفحة من هذا الكتاب كان يمكن أن تهدى لك، لولا

أنها لا تليق بذكراك العظيمة. والذي وصفه «كانت، بأنه «كانت لديه حساسية روح كمالها لا يضارع».

روسو الذي يجد كل هذا التقدير من هؤلاء وسواهم، لأخص أحد الأكاديميين شخصيته في سطور، يقول عنه: مازوطني، محب للمظاهر، صواب بوسواس مرهني، ممارس للعادة السرية، شاذ جنسياً (شذوذ كامن)، لحوح، عاجز عن الحب الأبوي، شديد الإرتياب في الآخرين، نرجسي، شديد الإزدراء، بملاء شعور بالنزب، جبان إلى درجة مرضية، مريض بالسرقة صبيحاني السلوك، سريع الاستدارة، بخيل.

ومثل روسو، كان للشاعر الإنكليزي شلي عدد من الأطفال غير الشرعيين الذين أجبر على الاعتراف ببعضهم، ومثل روسو أيضاً، كان يجب الإنسانية بشكل عام، لكنه شديد القسوة مع الأفراد. كان يقتصر بالسترار، ولا يرد ما يقتضيه ويبدو أن المسرحي الألماني بريشت جمع الخائب كلها متقوفاً على معاصره من المبدعين، واختار المؤلف للفصل الخاص به عنواناً دالاً قلب من الجليل، وكما أشيرنا، فإن صاحب «دائرة الطباشير القوقازية» وأوبرا البستنة الثلاثة، والإله شجاعاً، لم يكن سوى لص، سرق أفكار غيره وأعاد توليفها، وموقف من النساء متسحاً استقاً مرعباً، من الدعاية لنفسه، وعلقاته بالأسوة، ومستفيداً أكثر من الدم الذي تلاءه من الحزب الشيوعي، الذي جعله بدءاً من العام ١٩٣٠ واجهة الثقافة الروسية.

يصفه المؤلف بأنه كان قفاً غليظ القلب وشكناً، كذاباً، ومحتالاً، «وكان موقفه من النساء متسحاً استقاً مرعباً، جعلهم جميعاً في خدمة أفكاره، وهكذا تعددت ضحاياهم الذين لم يعامل تحت يده كسكتريرات أو خدامات أو مملكات في مسرحه، حتى أنه رفض أن تكمّل سكرتيرته العلاج، وقفل أن تموت وهي في الثالثة والثلاثين، لأنه كان في حاجة إلى عملها».

لم يهتم كثيراً أبداً بإطفاله، وكان لديه على الأقل طفلان غير شرعيين، ولم تكن دعوته للشيوعية صادقة تماماً، فقد كان يكره الفقر والعمال، وكان يقضي ساعات يضع الطين تحت أظفاره لم يلبس مثل العمال، لكنه حصل على دعم الحزب الشيوعي الألماني وجواز سفر نمساوي، وحساب كبير في مصرف سويسري.

يقول عنه المؤلف في الختام: لم تكن لديه معتقدات حقيقية ثابتة، كان يحب أن يجمع بين الأنسدة، أن يكون غامضاً، ملتصقاً، كان يغطي عقله بحجاب نكي، كما يلف جسمه بملابس العمال.

وحش جنسي لا يسبح: هذا هو الوصف الذي يليق بتولستوي، فألى جانب عشرات القصص عن أفعاله وزنواؤه التي يوردها المؤلف نقلاً عن اعترافات تولستوي نفسه، فإن الشخص الذي نشره تجاهه بالعطف فعلاً في زوجته سونيا التي أكرهت على زواجه الجنسية على رغم تمسكها في السن، وكانت حياتهما معاً ملياً بفواصلها، معروضة على الأربعة في مؤلفاته، إنه نوع من القهر العلني.

لكننا لا نملك سوى احترام هذا الشيخ الذي تنازل بإبرائه عن أرضه لفلحها، والذي فتح مدرسة لتعليم الفلاحين عمل

فيها بنفسه، لكنه في سعيه لتحقيق حلمه الخاص بالبحرية، لم يلبث أن أسرته فحطها بالإجراءات التي اتخذها وتركها فقيرة معوزة.

وعلى رغم النزعة الاشتراكية في سلوك تولستوي فإنه لم يتحالف معهم، ولما نحن أمام نموذج لبدع أميركي: ويصحيته نحن في الحقيقة أمام سكير لا يريثي، يكره أمه إلى درجة وصفها بالزانية، أما منجبه في الكتابة، فقام على صقل الفلح لا صلاحية القيمة، بمعنى أنه أراد أن يكتب عن الأشياء والناس كما هم وليس كما يفترض أن يكونوا، ولذا كان ولوعاً بالتحرف على الطبقات الدنيا من المجتمع.

لكن ما أن ننتمي من ذلك الذي نعتبره محباً، حتى يتقلنا المؤلف إلى تناقضات شخصيته وأولها أنه كان بارعاً في الكتب، كما كان - على رغم إشتهاره بمزايي الصداقة في ألبه - غير قادر على الاحتفاظ بصديق لفترة طويلة، كان شديد الغيرة من نزاجات الآخرين، وعجزاً وعنفاً، ويسبب أذى لغيره، وعجزاً عن تطوير فنه في الاتجاه الذي يريد، أقدم على الانتحار بعدما فشلت محاولات علاجه من الاكتئاب والبارانويا. وفي سنة ١٩١٦، أمسك بتبجيلته الإنكليزية المفصلة ذات المساورين، وضع بها خنثريته من الرصاص وفجر رأسه. همنغواي بهذا المعنى، رجل قتل فنه.

ويقول بول جونسون في ختام الفصل الخاص بهمنغواي: «كان هناك شيء لا يتقصه، الصدق، الفني، الزاهية الفنية، التي ظلت تضفي كائناتاً طوال حياته، لقد وضع أمام نفسه مهمة أن يخلق أسلوباً جديداً في الكتابة والأدب الروائي، ونجح، وكان الفيلسوف برتراند رسل،

صاحب أطول مرحلة في تاريخ المثقفين في تقديم النص والارشاد للبشرية، فقد عاش قرابة القرن ١٨٧٢-١٩٧٠. والنتيجة نحو ٧٠ كتاباً، وآلاف المقالات في صحف ومجلات شتى.

كان مشروعه الأساسي أن ينقل الفلسفة من برجها العالي إلى الشوارع والأسواق، كان يبشر بالحرية الجنسية وينتقد المحرمات، كان مغروراً وجشعاً للمال بدرجة كبيرة.

من الناحية النظرية، كان نصيباً لحركة تحرير المرأة، لكنه فعلياً كان يهتق المرأة، وعلى رغم عمره المتقدم، قال عنه الفيلسوف «هولد» كان يطاردي أي شيء داخل ثورته.

في جنازة جان بول سارتر، كان أكثر من خمسين ألف شخص معظمهم من الشباب بعضهم تسبق الأشجار لكي يرى جيداً، وأحدهم سقط فوق النعش مباشرة، فهذا كان جان بول سارتر وحشاً مقدساً آخر كما يصفه المؤلف. تحرف، بعد أن يطوف بنا المؤلف في طفولته وشبابه أنه كان شخصاً أنوياً من الدرجة الأولى.

وحيث تتبع المؤلف مسار حياته، محاولاً تطبيق أفكاره عليها، سنكتشف أنه ليس سوى كذاب ومخادع من طراز بريد، لم تكن فلسفته الوجودية شيئاً فقيداً، إنما جنون يستمخ به الشباب، ساعد في انتقارها وشيوعها الحرب وما خلفه.

أما رفيقته الشهيرة سيمون دي بوفوار فلم يخلص لها أبداً، وإن كان سطر عليها سيطرة فكرية أكيدة، حتى أنه كان يقوي تلميذاتها بمعرفتها، لدرجة أن أحد هؤلاء البنات انتحارها، بالقوادة وإغواء إبنته، وحكم عليها بالسجن ثمناً لشبابها، وبالفرامة وطربت من الجامعة.

هذا كله دفع بول جونسون للتساؤل: «لكن هناك شيء لا يتقصه، الصدق، الفني، الزاهية الفنية، التي ظلت تضفي كائناتاً طوال حياته، لقد وضع أمام نفسه مهمة أن يخلق أسلوباً جديداً في الكتابة والأدب الروائي، ونجح، وكان الفيلسوف برتراند رسل،



برتراند رسل

كارل ماركس

جان بول سارتر

برتولد بريشت

«ولدتنا في بغداد»  
كتاب مشترك في فرنسا  
لشاعرين عراقي وأسرانيلى

باريس - «الحياة»

■ عن منشورات ستافيتا Stavitá في باريس صدر كتاب باللغات الثلاث (العربية والعبرية والفرنسية) تحت عنوان «ولدتنا في بغداد» يضم أربعين قصيدة يتقاسمها الشاعران: الأسرانيلى (العراقي الأصل) وروني سوميك والعراقي المقيم في باريس عبدالقادر الجنابي. وكنت الحيز العام لمنظمة اليونسكو، الشاعر الأسرانيلى فديكو مايور، مقبلة قصيدة للكتاب جاء فيها:

«كتاب ذو صوتين لا يقيم حواراً. إنه ثنائي على أقل تقدير، وحين يكون الكاتبان شاعرين، فإنه الصوت نفسه، صوت الشعر الذي يحملها وينبعثه. كلاًهما مولود في بغداد، يتكلمان عن تجارب حياتية مختلفة وأزجة مختلفة، وأصغر مختلفة. الأول ينصت إلى الألوان، الثور، الثاني يعانين الأصوات، الصمت يرتبط الأول بالأشياء، والآخر بالمجرى. الأول يصر بعباب بحر حيث الرياح المفاجئة خافطة والأمواج قصيرة، مقطعة».

أما الآخر فإنه يجف في تعارج بحري أطول ذي اغوار هائلة في كلا المرحلتين: الحياة واشغال النهار البسيطة والشفافة في أن، وما المركب، أتى يكن في هذا وذلك خمسيني خليفة، نواج أورفيوس، بانساناً نغم، بهنوع، وفي الوقت ذاته مليحاً بالامل، الأمل الجنوبي الذي، في تزغره، يولد جمال نبينا العنيد. مع الاقتناع العميق بأن لكل هذا معنى على الرغم من كل شيء وأن الحوار على رغم ذلك ممكن.

الكتاب الشعري في إطار سلسلة يشرف عليها ميخائيل باريتني في باريس تحت عنوان «صوتان» وتكتب من مقولة مارتن بوبو: «حين نعدم الحوار الأصلي، نعدم القصيدة» سيصدر عن السلسلة كل سنة أشهر ديوان يضم مختارات (بثلاث لغات) من أعمال شاعرين عربي واسرانيلى يتنميان إلى بلد واحد يكون مسقط رأسيهما، وقال عبدالقادر الجنابي عن السبب الذي دعاه إلى المشاركة في هذا «التصنيع الشعري» «أن أي نشاط مشترك بين شاعر عربي وشاعر اسرانيلى معروفين بمواقفهما من أجل سلام شامل وعادل، يصعب قبل كل شيء لحركة الفلسفيين، وبالتالي لحركة الجميع، ولأنه تعبير عن لقاء عفوي بين اثنين فهو قادر على أن يحدث شرخاً في جدران الكرامة العربية المغرقة لك تقام مطو، كرامة يعاش عليها في أن نظام تناسيهاو أوائلها من تحقيق سلام يقضي على المكتبات. ناهيك أن الشعر يترأى عبر هذه السلسلة، من دون أن يسقط في حضيض الكلام الشعري الخادع، مرآة ناصعة نستشف بجرمها ذلك التعاطش المظلم المتشور».

من الكتاب: قصيدة «Bloody Mary» لروني سوميك: «و الشعر قاعة تعارش المجرى في المهد الخلفي لسيرة أميركية عنانها مضطوطة كالزبد ومسند شعرها يطلق طلقات شقراء تنسل على عنقها ولنسها Bloody Mary، والكلتات تعصر من قفا قصير حبة طماطم شوته ملامحها على صحن السلطة. وهي تعلم أن علم النحو والصرف هو بوليس اللغة وهوأي القرط على أنفها بلاحظ من بيد صغير الإذنان والمقود ينحرف بالسيارة من علامة الاستفهام نحو النقطه».

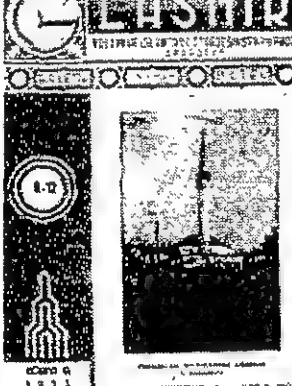
وهي تفتح الباب وتقف على الطريق كاستعارة لكلمة عارمة.

وقصيدة «بيد أن، لعبدالقادر الجنابي: «القصيدة تؤول صوب الإنسان الذي يتخلص عند كل فقرة من النار المنصوصة، الإنسان الذي لا يغتنى بكلمته قبل أن يترك ما يقول الذي يلجم عند كل احتضار ظل أقرار النور. يدرج اللغة في صلب جسده مؤتى تيك القوة الخارقة في سحق الاستقظ مسان نمو محبوس. أتية من هذا المسرد الأولي تشحن القصيدة في لغز الإله وشاية النذر. مائة الإنسان قرائته على الإحداث».

من مجلات البؤسة:

«البلاغ» و«الحوليات» للتراث والانفتاح على العالم

ساراييفو - محمود السيد الدغيم



■ أثناء جولتي الأخيرة في البؤسة، لفتني في مكتبة خسرو بك مجلتيان، قديمة ومحدثة، تعبران صراحتاً لأحواال المسلمين في تلك المنطقة من أوروبا ومديرين لاتصالحهم الثقافي بمسلمي العالم ومن بينهم العرب.

مع نهاية العام الماضي ١٩٩٧ صدر العدد الثاني عشر من المجلد التاسع والخمسين من مجلة البلاغ «فلاسلو» (Glasnik) برئاسة الطائفة الإسلامية في البؤسة - اليوسك، وتضمن العدد فهرست للمجلد للعام ١٩٩٧ الذي بلغت صفحاته ١٢٦٦. ولدت الانشائي فهرست المجلة من سنة ١٩٨٣ حتى سنة ١٩٩٢ الذي أصدرته المجلة سنة ١٩٩٥ وأعداه الصدق الحافظ زيل (زين) قبايش.

تضمن العدد (٩-١٢) الصادر سنة ١٩٩٨، مثلاً انخياراً لوضع ما كان عليه العرب من اهتمام بأحوالهم المسلمين في يوغوسلافيا السابقة، وتفسيراً لسورة العصر باللغة العربية للكتاب وهي سليمان الألباني المقيم في دمشق والتي تعرف عليه أعضاء وفد الجماعة الإسلامية في يوغوسلافيا أثناء زيارته سورية في أوائل تلك السنة.

وفي الصفحة ٤٠٣ نشرت صورة لفتي سورية الكبير المرحوم ابو اليسر عابدين، ورئيس علماء الجماعة الإسلامية في يوغوسلافيا الحاج سليمان أفندي كسور. وفي الصفحة ٤٠٧ صورة الرئيس السوري الراحل شكري القوتلي يستقبل رئيس علماء يوغوسلافيا والوفد المرافق. وفي الصفحة ٤١١ صورة رئيس الوزراء السوري السابق صبري العسلي يستقبل الوفد الإسلامي اليوغوسلافي، وفي العدد صور لرئيس العلماء أثناء زيارته للجماعة الإسلامية في غوراجدة وترافقته ووغويون وبريبويو وسنجق نوف بازار وغيرها.

ونشرت المجلة باللغة العربية أثناء الزيارة التي قام بها رئيس العلماء والوفد المرافق إلى الجمهورية العربية المتحدة، والجمهورية اللبنانية والمملكة الأردنية الهاشمية والمملكة العربية السعودية.

ونشر في المجلة تقرير سوي عن المدرسة الشرعية الإسلامية في بريشتينا في كوسوفو التي تخرج منها حينذاك ٤٨ اماماً لمساجد جنوبي صربيا وكوسوفو، كما نشرت صورة رسالة الرئيس المصري الراحل جمال عبد الناصر إلى مدير تحرير مجلة مختصة مؤرخة في ١٩٥٨/١٠/٥.

أما مجلة «الحوليات» (Anali) فبذات تصورها مجلة خسرو بك في سنة ١٩٧٢، وكتب المقال الأول في المجلة الدكتور مصطفى قديريش حول تاريخ مجلة خسرو بك التي تأسست في ١٩٣٧/٨/١٠، والمقال الثاني كتبه عثمان صوفولوفيتش وهو سيرة وشعر اليوسوي أغا ده في عصره ناصر السلطان عثمان الثاني وكتب ملحة شعرية عثمانية لا تقل عن شاهنامة الفروسي.

وفي العدد الأول دراسة لفيض الله حجي بيريتش عن مفتي ساراييفو محمد شاكر أفندي ميودوفيتش الذي عاش في النصف الأول من القرن التاسع عشر، وبذات عن المخطوطات النفسية في مكتبة خسرو

بك موقوف بالصور اعده عصمت رضا فيتش، تلاه بحث حول فن الخط العربي في مخطوطات ووثائق واجازات مكتبة خسرو بك كتبه محمد مؤذن فيتش الذي قدم للعالم الإسلامي خدمات جليلة في توثيق التراث اليوسوي كتباً ومعماراً وحضاراً.

وفي العدد بحث حول مجموعة مخطوطات باليتشليفا التي ضمت إلى مكتبة خسرو بك سنة ١٩٦٦ وعندما ١٧٠ مخطوطه. ومقال من اعداد حافظيا حسن ده اثن حول المكتبات الإسلامية في مدينة فوستار عاصمة الهرسك، وصدر من مجلة «الحوليات» عدد مزوج (٢-٣) سنة ١٩٧٤ تضمن بحثاً في مخطوطات العالم حسن كافي القره حصارى اليوسوي، وبحثاً حول مخطوطات تصفة المصلين وزبنة الخاشعين، المحفوظة في مكتبة خسرو بك، ترجمها إلى اللغة اليوسوية قاسم بوراشتا. كما تضمن بحثاً في سيرة وشعر الراحل علي فحجي أفندي جابيتشاشا مفتي فوستار وفاته محمد خالص ابن محمد الشرواني عليه، وكان الشرواني استاذاً في دار الفنون أي جامعة اسطنبول حينذاك.

وفي العدد مقالة تبث الحزن كتبها صالح طراكو حول مجموعة شاكر الشعرية المحفوظة في معهد الاستشراق في ساراييفو تحت الرقم ٤٨٨٩. احترفت مع خمسة آلاف مخطوطة عندما ميرت قتال الحرب المعهد. وفي العدد بحث حول اوقاف خسرو بك، وآخر حول الوات دار التوقيت (الموقت خانه) في ساراييفو موقوف بالصور، ويبحث حول شخصية خسرو بك في الاب اليوسوي كتبه محمد مؤذن فيتش.

صدر العدد الرابع سنة ١٩٧٦، وفيه بحث حول مخطوطات قصيدة برده البوصيري في اللغة اليوسوية كتبه قاسم بوراچه، ويبحث في سيرة وشعر القاضي ابراهيم وشي الانبياء والتاريخية. وصدر العدد (٦-٦) سنة ١٩٧٨ وتضمن بحثاً عن مخطوطات في الأوقاف والآلحة بالك ومقتنين من وثقات البؤسة والهرسك، وتضمن أبحاث حول مخطوطات الطب الشرعي (٧-٨) سنة ١٩٨٢، ومما وحول كتب البديعة، وحول جغرافية وسكان ساراييفو سابقاً، وحول المخطوطات اليوسوية في مكتبة الليسلافيا في اسطنبول. وصدر العدد (٩-١٠) سنة ١٩٨٣، ويقع في ٢٤٤ صفحة. وله أهمية لأنه خاص بالوقوف والأوقاف في البؤسة والهرسك، وهو جدير بالترجمة إلى اللغة العربية. وصدر العدد (١١-١٢) سنة ١٩٨٥ ويقع في ٤٢٢ صفحة، ومما فيه في حياة ومخطوطات ومؤلفات الشيخ بويو اليوسوي.

وصدر العدد (١٣-١٤) سنة ١٩٨٧ وجاءت افتتاحيته حول مرور ٥٠٠ سنة على إنشاء مكتبة خسرو بك، وفيه بحث حول مخطوطات مكتبة عبدالله أفندي قطبيري التي نقلت إلى مكتبة خسرو بك بعد سنة ١٩١٤. ويعتبر العدد خاصاً بما تضمنته مكتبة خسرو بك من نقاش.

وصدر العدد (١٥-١٦) سنة ١٩٩٠ في أكثر من ٣٠٠ صفحة وتضمن العديد من الأبحاث التراثية، ثم توقفت المجلة بسبب الحرب. وصدر العدد (١٧-١٨) سنة ١٩٩٦ في ٤١٠ صفحات وتضمن معلومات حول الدمار الذي لحق بالتراث الإسلامي في البؤسة الهرسك.

السيجار ومتحف «فور»  
جودت فخر الدين \*

■ هادف اثنا - نحن الثلاثة - من مخففي السيجار، ولكن، أطفأت سيجاري في طريقا إلى زيارة متحف «فور» للسيارات في نيديوت، وكذلك فعل حسن، لأننا لاحقاً ان صديقنا سمير لا يريد للتخزين في سيجارته. هذه السيارة من نوع «فور»، وهي جديدة من إنتاج حديث، حصل عليها سمير مؤخراً بعدما طليها من الشركة وانتظر أربعة أشهر حتى جاء دوره. سلقته من شتيا، فقال انه لم يشترها، بل استأجرها لمدة سنتين، بما يقارب سبعة آلاف دولار. قلت له: سبعة آلاف دولار لا يزيد عن سبعة أيام، يا بما هو أقل من عشرة دولارات لليوم الواحد. أعجبته هذه العملية الحسابية التي لم تخطر على ياله سابقاً. واتفقنا جميعاً على حسن هذه الصيغة، وتبين أن كانت متاحة في لبنان.

السيجار تتحول في متحف «فور» للسيارات، وكان كل منا يحمل سيجارته المظف، مترياً أولاً بسيارات «فانكون» التي كان يستعملها الرؤساء الأميركيين، وأقدمها واحدة استعملها الرئيس رونالد رويتمان. أطلنا الوقوف عند السيارة التي أصيب بها الرئيس جون كينيدي عندما أطلق عليه الرصاص، قال حسن: لنجتم لم يرموا السيارة وأبقوا عليها كما كانت بعد الحادث. شاعنا بعد ذلك مجموعة من القطارات ذات الحركات الضخمة، وبعضها يعود تاريخ صنعها إلى منتصف القرن الماضي. ثم رأينا مجموعة من الطائرات التي اعطتنا فكرة عن تطور صناعة الحركات منذ بدايات عصر الطيران. وفي التفت وجدياً أيضاً ما يعطي فكرة عن تطور الصناعة في ما يتعلق بالفضالات وآلات الخياطة وآلات الحفر، إضافة إلى ما يتعلق بصناعة السيارات وتطويرها.

كما تتجول بشي من السرعة. لم يكن لدينا صبر على النظر إلى كل شيء بدقة، وعلى قراءة كل ما وضع من شروحات ومعلومات. وكان كل منا يحمل سيجارته المظف، فالتفتين ليس مسموحا في التفت، ورأنا أن تلك رغبة مشتركة في الانزعاج نحو نهاية الزيارة، لكي نتبر مكثاً نذهب في.

كانت مشاهداتنا تبعث فينا البهشة، وتفتننا لحياتنا إلى التعبير عما يشبه الصورة، نظراً إلى تأخر بلداننا، بل إلى عدم وجودها في العصر الصناعي بمراحله المختلفة. قال حسن الذي سبق له أن رار متحفاً للمرات في مدينة أميركية أخرى: كلما زرت

السيارة كتاب جديد لعبد الوهاب السيري عنوانه «اليد الخفية: دراسة عن الشركات اليهودية الدائمة والسريّة».

يتضمن الكتاب عشرة فصول تركّز على ما يسمى بالتفكير التامري الذي ينسب إلى اليهود قوى عجيبة وزعم أن يد اليهود الخفية توجد في كل مكان تقريباً خصوصاً في المواقع المهمة مثل مراكز صنع القرار. ويقول المؤلف في المقدمة: نحن نذهب إلى أن وراء التحولات التاريخية، التي تهيم على العقل العربي، ما لمسته الترويج الإسرائيلي الذي نرى أنه أداة غير كافية وأحياناً مضللة للدراسة والفهم والتحليل، وإنها قد تضفي على العدو قوة لا يستحقها، ومالات من المجد هو ليس أملاً لها.

«الوجه»  
تضمن لعبد الغزالي

صدرت للزميل عماد الغزالي عن المجلس الأعلى للثقافة في مصر مجموعة المؤلفات الأولى «الوجه»، تضم المجموعة عشر قصص تنتم بالأكثاف الشديدة، ويدين معظمها في أجزاء طويلة الكتاب، ومن عاودن قصص المجموعة «لم نجاة» و«شؤون صغيرة» و«غاب القمر» و«الأيام» و«البيادر».

والبيادر قصة عنوانها «صغيرة... فمكرت... حلم صغيرة بالحوارة المحلية يعيش البندر ويقاسر يدين جسمها الملهوف حبا رقيقاً وبزائلي خليفة يدرج بيابها ويثر في بيادها شمسا ورياحين. وهل أقول لها أن لن يأتي أبداً وأن انهيار العالم لن تحيل ماء البحيرة غداً».

ليثروت (١٧ نيسان/ أبريل ١٩٩٨)

\* شاعر وناقد لبناني.















## ثلاثة ملايين دولار لملاحظات بودليير على ديوانه "أزهار الشر"

□ باريس - رلى الزين

الأصلية من ديوان "أزهار الشر" (١٨٥٧). مكتب المفوضين المسؤولين عن المزايدة على المخطوطات التي تملكها مؤسسة "دروو" في نهاية آذار (مارس) الماضي وشهد نجاحاً كبيراً عندما سجل المبيع ما يزيد عن عشرين مليون فرنك فرنسي.

ولا عجب فبعض المخطوطات المعروضة يحمل توقيع ارتور رامبو وريتبه شار وأندريه بريوتون وبول إيلوار.

حصلت وثائق رامبو النادرة جداً أفضل الأسعار، فمخطوطة "رسالة المستنصر" التي نسخها الشاعر بيده والتي يعتبرها كثيرون كاليان التأسيسي الحقيقي للشعر الحديث بيعت إلى المكتبة الوطنية، ثلاثة ملايين فرنك فرنسي، وكذلك رسالة رامبو إلى أرنست دولاهاي في شتوتغارت المؤرخة ١٨٧٥ والمزينة برسومات وضعها رامبو بالريشة، وبيرو فيهما من لقلته الشاعر بول فيرلين، فحصلت عليها المكتبة الوطنية، بمليون فرنك فرنسي.

أما مخطوطة ريتبه شار الأصلية لديوانه "قبر الأسرار" التي تضم ١٢ صورة فوتوغرافية حملت أحداها ملصقاً وضعه أندريه بريوتون وبول إيلوار عام ١٩٣٠ فبيعت بـ ٥٠ ألف فرنك فرنسي.

أما هذه الأسرار، لا بد من التنازل عن الفن الذي سيجسده ديوان شاعر كبير آخر هو شارل بودليير، سيعرض للبيع في مطلع حزيران (يونيو) المقبل عند "دروو" وهو الاختيارات الأولى الكاملة للطبعة

التي تم إصدارها في باريس عام ١٨٥٧. وكان آخرها التي تملكها مؤسسة "دروو" في نهاية آذار (مارس) الماضي وشهد نجاحاً كبيراً عندما سجل المبيع ما يزيد عن عشرين مليون فرنك فرنسي.

ولا عجب فبعض المخطوطات المعروضة يحمل توقيع ارتور رامبو وريتبه شار وأندريه بريوتون وبول إيلوار.

حصلت وثائق رامبو النادرة جداً أفضل الأسعار، فمخطوطة "رسالة المستنصر" التي نسخها الشاعر بيده والتي يعتبرها كثيرون كاليان التأسيسي الحقيقي للشعر الحديث بيعت إلى المكتبة الوطنية، ثلاثة ملايين فرنك فرنسي، وكذلك رسالة رامبو إلى أرنست دولاهاي في شتوتغارت المؤرخة ١٨٧٥ والمزينة برسومات وضعها رامبو بالريشة، وبيرو فيهما من لقلته الشاعر بول فيرلين، فحصلت عليها المكتبة الوطنية، بمليون فرنك فرنسي.

أما مخطوطة ريتبه شار الأصلية لديوانه "قبر الأسرار" التي تضم ١٢ صورة فوتوغرافية حملت أحداها ملصقاً وضعه أندريه بريوتون وبول إيلوار عام ١٩٣٠ فبيعت بـ ٥٠ ألف فرنك فرنسي.

أما هذه الأسرار، لا بد من التنازل عن الفن الذي سيجسده ديوان شاعر كبير آخر هو شارل بودليير، سيعرض للبيع في مطلع حزيران (يونيو) المقبل عند "دروو" وهو الاختيارات الأولى الكاملة للطبعة



## نقطة حوار

■ أول الكلام:  
■ الشاعر/العصر -  
نزار قباني  
- الحب في الأرض بعض  
من تخيلات  
لو لم نجده عليها...  
لاخترناه!!

■ أين مضى "الربيع"...  
إنني افقت عنه؟  
أتمل أرواق الشجر حتى  
جذوعها!  
أبحث عن نسمة ربيع  
تسبح تجاعيد الحزن عن  
الوجوه!  
في كل عام يطل الربيع،  
وفي كل ربيع يبحث الإنسان  
عن صفاته وأفراحه، عن  
لحظات صدق ونجوى من  
جوانحه!  
وفي كل ربيع: ينتصب  
فراق، وتسقط السموع... يبتلع  
الإنسان بمهته، ليقرر شفقيه  
على بسمة باهتة!

■ البعض: يرغب في  
التشبع بربيع دائم حتى في  
لحظات حزنه... فهو يحزن  
على الحقيقة التي موم فيها  
بعيداً عن مناحاته!  
والبعض: يطرد الربيع من  
نفسه بالهزيمة في داخله،  
يشعر هذا البعض: أن لا أحد  
يحبه، ويبدأ الناس باليقضا،  
التي تسقط السموع... يبتلع  
الإنسان بمهته، ليقرر شفقيه  
على بسمة باهتة!

■ اللغة - في ذاتها -  
حب، تتطلع فيها إلى معانيه:  
ربيعاً!  
نحن نكتب بآق لغة، فيها  
عطا، واتساع، وبهذه اللغة  
نُعبّر عن احتياجاتنا وأماننا  
وبها نرسم ملامحنا  
كإنسانين في الأحياء.  
حيثما يكون التعبير من  
مجالاته:

■ مجال الكلمة والرمز  
بالأدبي والعيون... وربما  
بالأقدام!  
■ الربيع: حب زهر  
كروية.  
■ والحسب... توطدت  
الأصابع الإنسانية في كل  
العالم!

■ والحسب... قاد المصلحون  
الكفاح ضد النخيل،  
والمتنعم، والطاعة!  
■ والحسب... اقتدت حوافز  
النشال عند الشعوب، فحورت  
نفسها من القهر والبطش  
والاستعمار!  
■ والحسب... يحيا الإنسان  
يومه وليله، تستقبل أحلامه،  
وتشبع أمانها!

■ والحسب... أمبرته: الكلمة  
الربيعية، المتحررة من  
الاحتجاب، والتقدير!  
■ والكلمة، صوت "الإنسان"،  
تطرد عن نفسه عنغلتها،  
وانفلاشتها.

■ والكلمة في رؤية أوسكار  
وايلد... هي/ الإنسان.  
■ "نلتحق الإنسان للغة...  
لنحيق بها مشاعرنا!"  
■ أقول: ضده: بل...  
نلتحق بها مشاعر الإنسان!

■ فهل تحول "الحب" في  
عصرنا إلى: ممارسة... بعد  
أن كان هو التعبير الحي  
لتكامل إنسانية البشر؟  
■ إن الجاهل يصيح بالملل...  
رغم ما يبعث بالسائق المجنون!  
■ والربيع: من الحرية التي  
تطلقنا إلى الأضيق ما نحن  
أزبريحنا... ونجد في عبارة  
الكاتب الإنجليزي إيلروي فليكر  
تجسداً للحياة بالبحرية، أي  
ربيع الحياة قبل إثبات ربيع  
العمر... فهو يقول:

■ إن الأموات لا يعرفون  
سوى شيء، واحد فقط هو:  
أنه من الأفضل أن يبقى  
الإنسان حياً ليتحدث عن  
الحياة!

ليس ما نكتبه خارج  
الإحساس بالربيع هو:  
معاناة... لكنه شيء يشبه إلقاء  
القنصل على حقيقة ما شاعر  
التي جميع في هذا العصر،  
وحيثما مقياس حرارتها!  
■ ولتعمق في إحساسنا -  
برغم هذا - مقدار من  
الاستمتاع بالأمية!

عبدالله الجفري

## وسام الحسن الثاني للسؤول فرنسي من أصل مغربي

□ باريس - والحياة

■ سفير المغرب في فرنسا محمد بركة قد السيد احمد غايظ مستشار وزير العمل الفرنسية مارتن ايري الوسام الطوي باسم ملك المغرب الحسن الثاني، في حفلة تكريمية في السفارة المغربية في باريس بحضور الوزيرة اوبري ووزيرة العمل الفرنسية الجرايت غيغو التي وكنت في المغرب.

وإشاد السفير بركة غايظ الذي ولد في تولون (جنوب فرنسا) في عام ١٩٦٤ حيث كان

## اللبناني رفيق شرف واحد من خمسمئة

□ بيروت - والحياة

■ اختار "المعهد الاسيوي للسيرة الذاتية، الفنان التشكيلي اللبناني رفيق شرف واحداً من خمسمئة شخص ريادي ومؤثر في العالم، تكريماً لاجتهاده الشخصية واختراماً لريادته، جوسبان، من اصبح المسؤول الوطني في الحزب الاشتراكي الفرنسي عن الانتماء، ومن ثم عمل مستشاراً في عدد من الوزارات الاشتراكية.

## نجاة تغني قصيدة لسعاد الصباح

□ القاهرة - سعيد ياسين

■ انتهت المطرية نجاة من تسجيل اغنية "اصلي ويومي، للشاعرة الكويتية سعاد الصباح من الحان كمال الطويل، على ان

## دورة لكتابة التاريخ السياسي للمرأة الفلسطينية

□ القاهرة - جيهان الحسيني

■ نظمت ادارة تخطيط وتطوير مشاركة المرأة التابعة للسلطة الفلسطينية اول من امس بالتعاون مع اتحاد المرأة الفلسطينية في القاهرة دورة تدريبية لاجاز بحث حول "التاريخ الشفوي السياسي للمرأة الفلسطينية".

افتتحت الدورة برئاسة اتحاد المرأة الفلسطينية في القاهرة السيدة سميرة ابو غزالة وتحدث فيها كل من اسناد الائب الشعبي جيهان الحسيني، الدكتور احمد مرسى، والدكتورة هدى الصده منسقة ملتقى المرأة والذاكرة في جامعة القاهرة، الدكتور عادل يحيى استاذ التاريخ ورئيس

## محاكمة جراح وممرضتين نسوا منشفة في بطن مريضة

□ القاهرة - احمد عبدالرحمن

جزء من الامعاء، واحيل البلاغ على النيابة التي استدعت الجراح ويدعى ياسر محمد.

وقر الاخير ان مسؤولية ما حدث تقع على عاتق الممرضتين اللتين ساعدتا في اجراء العملية، فامرت بالاعتقال واجراء الجراح بكافة قدرها ٥٠٠ جنيه واستدعاء الممرضتين للتحقيق.

اعرفت الممرضتان منى زكي وسهام احمد، بانهما نسيتا المنشفة بعد اجراء الجراح الجراحية وان الطبيب لم ينهاهما الى الخطأ. فامرت النيابة في النهاية بالاعتقال الثلاثة الى محاكمة عاجلة.



أحدث اطلالة لدوقة يوك سارة فيرغسون مشاركتها في مباريات اميركية للسكواش يعود ريعها الى أعمال خيرية. (ريكو)

## المدنية

■ أقيم السيد جوريدي بوجول رئيس مقاطعة كاتالونيا حفلة استقبال للامير عبد العزيز الثنيان آل سعود سفير السعودية لدى اسبانيا بمناسبة الزيارة التي يقوم بها حالياً إلى شمال شرق اسبانيا، يرافقه السيد منير ابراهيم النجاشي للمستشار بالسفارة، وكان الامير السفير زار الغرفة التجارية في برشلونة ويبحث مع رئيسها التعاون التجاري والاقتصادي.

■ أقيم السفير السوري في بروكسل هاني حبيب حفلة استقبال في داره لثلاثية السيد الوطني السوري حضرها كبار المسؤولين في المفوضية الاوربية في حاضرتهم مدير دائرة الشرق الاوسط بيتر غرافيل والامين العام لوزارة الخارجية البلجيكية، واعضاء السلك الدبلوماسي العربي منهم الامير سفير الكويت احمد الابراهيم، وسفير الملكة العربية السعودية السيد ناصر السعاف، وسفير اليمن جازم الغابري، والمؤرخ العام الفلسطيني شوقي الازمي، وسفير لبنان جهاد مرقص، إضافة إلى عدد كبير من أعضاء الجالية ورجال الأعمال اللبنانيين والسوريين.

■ غادر القاهرة وزير الصحة اللبناني سليمان قورجية عائداً إلى بيروت بعد زيارة عمل لحضر استمرت خمسة ايام اتفق خلالها مع نظيره المصري الدكتور اسماعيل سلام على انشاء مجلس التعاون الصحي بين البلدين.

■ أقيم القام بأعمال السفارة اللبنانية في روما بطرس عساکر ورفيقته حفلة استقبال على شرف سفير إيطاليا الجديد في لبنان غوسيو كاسيني، ورفيقته خديجة الكاردينال نصرالله بطرس صفير، والبريكريكس ميسيموس الخامس حكيم، وعبدالله السك الدينامي العربي زين العابدين السبيتي ورفيقته وسفراء الدول العربية، والسفراء في وزارة الخارجية الايطالية: بيارو كوربولي مدير شؤون التعاون، ورومبالدو باتليني مدير الأرس، وفيلبيرو دي رويرو مدير الشؤون الاقتصادية، وسيلفيو فاجيولو مدير مكتب الوزير ديني، وجياكومو سان قليس مدير قسم الشرق الأوسط، والوزير اللبناني السابق عادل قرطاس، والشيع والى طلع مدير مكتب طران الشرق الأوسط في روما وجيم من أعضاء الجالية

## عموم والأدب

مهما حاول اتلاف ليكود وعصاية تانيهاو فهناك شيء واحد في القدس لن يستطيعوا تغييره، هو خنافة العيد في كنيسة القيامة.

صحيفة "معاريف" ذكرت أن المصلح الأحمد الماضي، خلال الاحتفال بعيد الفصح للملوك الشرقية، تعاركوا وسط جرح، وتدخل عشرات من رجال الشرطة الاسرائيلية لتفريق المصلين الأيمن واليسارين الارثوذكس وغيرهم.

ويستطيع ان تقول ان وراء العراك مؤامرة صهيونية غاشمة، الا ان الواقع ان الطوائف التي تنقسم أهم كنيسة للمسيحية في العالم تختلف كل سنة خلال الاعياد ورحاسها، وتعارك ابناءها بروح غير مسيحية البتة، ويبدو ان الاحتفال وليكود وتانيهاو نفسه لم تغير هذه العادة.

واكمل اليوم باخبار أرجع انها فانت الفارئ المشغول بالعملية السلمية.

■ أظهرت دراسة استغرق اعدادها سنة وضعها المركز الوطني الأمريكي لمنع الاسبابات وشملت ٢٦ دولة ثرية، ان ضحايا الإصابة بالرصاص في الولايات المتحدة يفوقون بعدد ضحايا في أوروبا من خمس مرات إلى ست مرات، و٩٥ مرة الضحايا في آسيا.

وبجود الدراسة ان ضحايا الرصاص في الولايات المتحدة كانوا ١٤,٢٤ لكل ١٠٠ ألف مواطن مقابل ٠,٥ لكل ١٠٠ ألف مواطن في اليابان.

■ والراسة طويلة تضم بلداناً ثرية ومتوسطة الثراء من حول العالم، وهي تركتني أفكر ان اذا كان الاميركيون يصنعون هذا بأنفسهم فلا عجب ان يعاملونا بـ "الطاعة المروعة".

■ وأبقى مع الاميركيين، فهم يفتقون كل سنة بالرصاص الوب المواطنين، ويفتقون أكثر من عشرة بلايين دولار على مسحة حيواناتهم الأليفة، من قط وكلاب وصغارهم وغيرها.

■ وقرات ان الاتفاق على مسحة الحيوانات الأليفة سيرتفع مرة أخرى عندما تكتمل احصاءات سنة ١٩٩٧ ليصل إلى حوالي ١٢ بلايين دولار، وهي أكبر من اي ميزانية عربية عامة، باستثناء اثنتين.

■ ربما اتنا فقط وعصافير كائناتنا يجب ان نتوقع ان يعاملنا الاميركيون افضل مما يعاملون مواطنهم.

■ ومن الاميركيين إلى تقيضهم، فقد تلقيت بالبريد الالكتروني رسالة من حزب العمال الشيوعي العراقي.

■ ولم أحاول فتح الرسالة من الملف الذي ضمها، لان القضية خاسرة قرات اول لم أقرأ، غير انني اسجل إعجابي بحزب شيوعي يستعمل البريد الالكتروني، فهو تلم اساليب الاميركيين في استخدام التكنولوجيا ولكن متخافاً، وبعد خراب الشيوعية... والبصرة.

■ وما دنا في حديث الشيوعية فقد قرات ان رئيس البرلمان الروسي جينادي سيليغرين طلب من الحكومة معلومات عن رئيس الوزراء بالوكالة سيرغي كيريكين، وهل يحمل الجنسية الروسية والاسرائيلية.

■ كيريكين قال ان اياه يهودي وامه روسية، واسم أسرته اوكراني، وهو ولد في ابخازيا، التي هي الآن جزء من جورجيا، وقد انتهى والدان بالطلاق وتوفي الأب قلاً بين اسراييل قبل بضع سنوات.

■ هذه المرة انتظرناهم من الغرب فجاءوا من الشرق.

■ ونحو إلى الغرب، فحزبية الطلاب في جامعة هارفارد، واسمها "كيريزون"، اكتشفت فجأة ان كثيرين من كتابها ومحرريها من اليهود، وقررت خفض عددهم، ولم يعجب القرار جاستن دانييليفيتش الذي زعم انه ابدع عن رئاسة قسم التحرير لانه يهودي، وردت المجلة ان كلامه غير صحيح، ولم يحسم الجدل بعد.

■ ولكن يبقى صحيحاً ان "كيريزون" شهدت في السنوات الأخيرة احتلالاً يهودياً هو سبب الجدل الذي انفجر أخيراً.

■ غير انني أختتم بشيء أقرب إلى... ضيع بعض الاصناف، فقد قرات في "الاندبنت" اللندنية (حرفياً) "جويس تزوجت منذ ستة اشهر، وقد ضيرت زوجها أربع مرات، ولم يرد الزوج وهو يشعر بالخوف، كيف توقف جويس نزعة العنف في نفسها؟"، وترد محررة في الصحيفة مقترحة على جويس ان ترى طبيباً نفسياً، وهو رد متطلي، ولكن على الزوج ان يتذكر انه متزوج منذ ستة اشهر فقط لا ٢٥ سنة أو ثلاثين.

## لندن: الجزائرية زهوانية تغني "خالي يا خالي"

□ لندن - والحياة

■ يقول منظم الحفلة السيد الزبير جمعة ان زهوانية في المنافسة الوحيدة لمطرب خالد، اغانيها تتميز بمواهب جياشة ومواهبها عن الحب والحياة، وتستخدم أسلوب "البولز" في الأداء، وتقتبس من المغنيات الشعبيات "الشيخات، الاقوال والامثال والرموز، كما في اغني "ربيت عليك الولف" وخالي يا خالي وشحال تغني خالي، والآخرية اشتهرت ككبرياء في فرنسا، حيث تعيش المغنية منذ بداية التسعينات.

■ زهوانية ترتجل اغانيها غالباً، خصوصاً عندما تواجه الجمهور... ومثل اغنية في مفاجأة.

## كان ٥١: ترافولتا في دور بيل كليبتون وايماء تومسون في دور هيلاري

من اصل ألماني، وإلى جانب برامج للعرض العالمية ينتظر ان تكون ايام المهرجان حافلة بالتجويد والاحتفالات، على ان ان بين لاريفيه بروس ووليس وكاميون دياز واوان ماخريوس ودان ايكويدي وجون غوبمان وميرا سوليفان وجون ريفو وجوني بيف إضافة إلى نجم هوليوود الجديد مات ديون، ويتولى المخرج الأمريكي مارتن سكورسيزي الحائز السفة الذهب لعام ١٩٩٧ من حفلته ١٢ يوماً مسرحياً براقاً يتوالى عليه التجويد.

■ يرفع المهرجان ستارته في ١٣ ايار (مايو) مع جون ترافولتا، يمثل بحسب ليلة السبت، ومالب لم يخرج مايك نيكولز حيث يقوم بدور مرشح للرئاسة ينكر إلى حد كبير ملكيتون. وتعلن المغنية الفرنسية ايزابيل هوبير رسمياً بدء المهرجان وهي تقوم ببطولة الفيلم الفرنسي المشارك في المسابقة ويكون دو لا شير (مدرسة الجسد) ليونوا جاكو.

■ وسيكون بطول فيلم الختام الودش "موزيلا لروالد اميريش مع الفرنسي جان رينو. مخرجين جدد وعند مصابو مخرجين قدامى سبق ان شاركوا مرات عدة في المهرجان.